



DA

KØLE FRYSESKAB

Betjeningsvejledning

EN

FREEZER / FRIDGE

User manual

SE

KYL / FRYSSKÅP

Bruksanvisning

NO

KOMBISKAP

Bruksanvisning

FI

JÄÄKAAPPIPAKASTIN

Käyttöohje

KF 482064 FN

Indhold

FØR APPARATET TAGES I BRUG	3
Generelle advarsler	3
Sikkerhedsadvarsler	6
Montering og brug af køle fryseskabet	7
Før køle fryseskabet tages i brug	8
Om No-Frost-teknologien	8
DELE AF APPARATET OG RUMMENE	9
FORSKELLIGE FUNKTIONER OG MULIGHEDER.....	11
Åben dør-alarm	19
Advarsler om temperaturjusteringer	19
Tilbehør.....	20
Fryseskuffen	20
FreshZone skuffe	20
Luftfugtighedsregulator	21
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE.....	22
Afrimning.....	23
PLACERING AF FØDEVARER I APPARATET	24
Køleskabsrum.....	24
Fryserrum	24
TRANSPORT OG FLYTNING	26
Hvis døren skal vendes	26
FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE	27
GODE RÅD OM ENERGIBESPARELSER	31

Generelle advarsler

ADVARSEL: Sørg for at der er tilstrækkeligt plads omkring apparatet til at sikre fri luftcirkulation.

ADVARSEL: Brug ikke spidse eller skarpe genstande til at fremskynde afrimningsprocessen.

ADVARSEL: Brug ikke andre elektriske apparater inde i køle fryseskabet

ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.

ADVARSEL: Monter apparatet i henhold til producentens anvisninger for at undgå skade på apparatet eller personskaade.

- Hvis dit apparat anvender R600a som kølemiddel - du kan finde oplysninger om dette på etiketten på køleren - skal du være forsigtig under transport og montage for at forhindre, at apparatets køleelementer bliver beskadiget. Selvom R600a er et miljøvenlig og naturlig gas, så er den eksplosiv, og i tilfælde af en lækage som følge af en skade på køleelementerne, skal du flytte køle fryseskabet fra åben ild eller varmekilder og ventilere rummet, hvor apparatet er placeret, i et par minutter.
- Undgå beskadigelse af kølekredsløbet ved transport og montering af køle fryseskabet.
- Undlad at opbevare sprængstoffer, såsom spraydåser med brændbare drivgasser, i dette apparat.
- Apparatet er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelsesområder, såsom;
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer
 - gårde og af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer

- bed and breakfast-lignende miljøer
- catering og lignende anvendelsesområder uden for detailhandlen
- Hvis stikkontakten ikke passer til køle fryseskabets stik, skal det udskiftes af producenten, en servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Apparatet må ikke anvendes af personer (inklusive børn), som er fysisk, mentalt eller synsmæssigt hæmmede eller som mangler erfaring og viden, medmindre de er blevet instrueret i brug af maskinen af en person, som har ansvaret for deres sikkerhed. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dit køle fryseskab er udstyret med et specielt jordstik. Dette stik skal bruges med et specielt jordnet stikdåse på 16 ampere. Hvis der ikke er et sådant stik i dit hus, skal du have det installeret af en autoriseret elektriker.
- Dette apparat kan betjenes af børn på 8 år og ældre og personer som er fysisk, mentalt eller synsmæssigt hæmmet eller uden erfaring eller viden på området, såfremt de holdes under opsyn og er blevet instruerede i sikker håndtering af apparatet samt forstår farerne forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse uden opsyn.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, en servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug i højder over 2000 m.

Gamle og udtjente køle fryseskabe

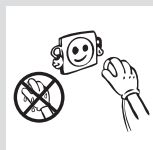
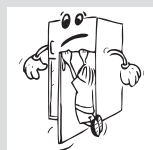
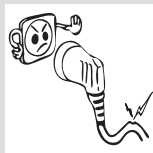
- Hvis dit gamle apparat har en lås, skal den ødelægges eller fjernes inden bortskaffelse, da børn ellers kan spærre sig selv inde i skabet og komme i livsfare.
- Gamle køleskabe og fryserer indeholder isolationsmateriale og kølemedier med CFC. Undgå derfor at skade miljøet, når du kasserer dit gamle køleskab.

Spørg din kommune om bortskaffelse af WEEE til genbrug, genanvendelse og retablering.

Bemærk:

- Læs venligst brugsvejledningen før montering og brug af apparatet. Producenten er ikke ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug.
- Følg alle instruktionerne som står på dit køleapparat og i brugsvejledningen, og gem denne vejledning på et sikkert sted for at løse problemer, der kan opstå i fremtiden.
- Dette apparat er fremstillet til brug i almindelige husholdninger, og det må kun bruges i huset og til de angivne formål. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug. En sådan anvendelse vil medføre, at garantien på apparatet annulleres, og vores virksomhed vil ikke være ansvarlig for de tab, der vil opstå.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og er kun egnet til køling / opbevaring af fødevarer. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug og/eller til opbevaring af andre varer end fødevarer. Producenten er ikke ansvarlig for tab, der vil opstå som følge af utilsigtet brug.





Sikkerhedsadvarsler

- Brug ikke flere stikkontakter eller forlængerledninger
- Brug ikke beskadigede, ødelagte eller gamle stik.
- Undlad at trække, bøje eller beskadige ledningen.

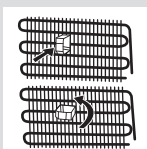


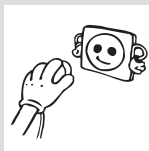
- Dette apparat er beregnet til brug af voksne. Lad ikke børn lege med apparatet eller hænge på døren.
- Undgå at sætte stikket i eller tage stikket ud af stikkontakten med våde hænder for at forhindre elektrisk stød!
- Anbring ikke glasflasker eller dåser med drikkevarer i fryseren. Flasker eller dåser kan eksplodere.
- Af sikkerhedsmæssige grunde må der aldrig lægges eksplosive eller brandfarlige materialer i køle fryseskabet. Drikkevarer med højt alkoholindhold skal placeres lodret i køleskabet med låget lukket tæt.
- Undgå at røre ved isen når du tager is ud som er lavet i fryseren. Isen kan forårsage forfrysninger og/eller snitsår.
- Rør ikke ved frosne varer med våde hænder! Undlad at spise is eller isterninger umiddelbart efter at de er blevet taget ud af fryseren!
- Undgå at genfryse optøede frostvarer. Dette kan medføre sundhedsmæssige problemer, som f.eks. madforgiftning.
- Undgå at tildække køleskabet med stof. Dette påvirker dit køleskabs ydeevne.
- Fastgør inventaret i køleskabet under transport for at forhindre beskadigelse af inventaret.

Montering og brug af køle fryseskabet

Før du begynder at bruge dit køle fryseskab, bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Driftsspændingen for køleskabet er 220-240 V ved 50 Hz.
- Der er monteret en særlig jordet stik på køle fryseskabets elkabel. Dette stik skal bruges med en speciel stikdåse på 16 ampere med jordforbindelse. Hvis du ikke har en stikkontakt med jordforbindelse, skal det installeres af en kvalificeret elektriker.
- Producenten påtager sig ikke ansvar for skader der opstår på grund af manglende jordforbindelse.
- Placér køle fryseskabet på et sted, hvor det ikke vil blive udsat for direkte sollys.
- Apparatet skal placeres minimum 50 cm væk fra komfurer, gasovne og varmekilder, og bør placeres minimum 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Køle fryseskabet må aldrig bruges udendørs eller udsættes for regn.
- Når dit køle fryseskab er placeret ved siden af et fryseskab, bør der være minimum 2 cm mellem dem for at forhindre fugtdannelse på ydersiden.
- Placér ikke noget på køle fryseskab, og placér køle fryseskabet ifølge installationsvejledningen.
- De forreste ben er justerbare og bør indstilles i en passende højde for at give køle fryseskabet mulighed for at operere stabilt og ordentligt. Du kan justere benene ved at dreje dem med uret (eller i den modsatte retning). Dette skal gøres, før der lægges madvarer i køle fryseskabet..
- Før køle fryseskabet tages i brug, skal alle dele vaskes i varmt vand med en teskefuld natron og derefter skylles med rent vand og tørres. Anbring alle delene efter rengøring.
- Indstil afstandsmåleren (delen med sorte vinger på bagsiden) ved at dreje det 90° som vist i figuren, for at forhindre at kondensatoren rører ved væggen.
- Køle fryseskabet bør placeres op mod en væg med en fri afstand på højst 75 mm.





Før køle fryseskabet tages i brug

- Når køle fryseskabet tages i brug første gang eller efter transport, skal det stå i en oprejst position i 3 timer inden det tilsluttes strømmen, for at sikre optimalt brug. Ellers kan du beskadige kompressoren.
- Køle fryseskabet kan godt lugte lidt når det tages i brug første gang; luften vil fortage sig når køleskabet påbegynder nedkøling.

Om No-Frost-teknologien

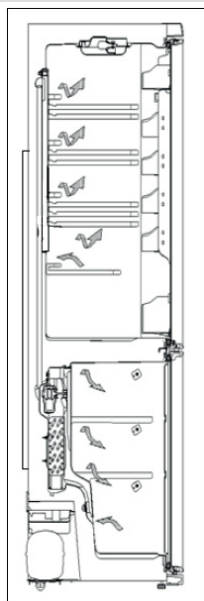
No-Frost-køle fryseskabe adskiller sig fra de statiske på grund af sin funktion. I almindelige køle fryseskabe trænger fugtig luft ind i fryseren, og vanddamp fra madvarerne fryser til is i fryseafdelingen. For at afrime frost og is i fryseren, skal du slukke køle fryseskabet, placere de fødevarer som skal holdes nedfrosset i en separat afkølet opbevaring, og fjerne isen som samler sig i fryseren..

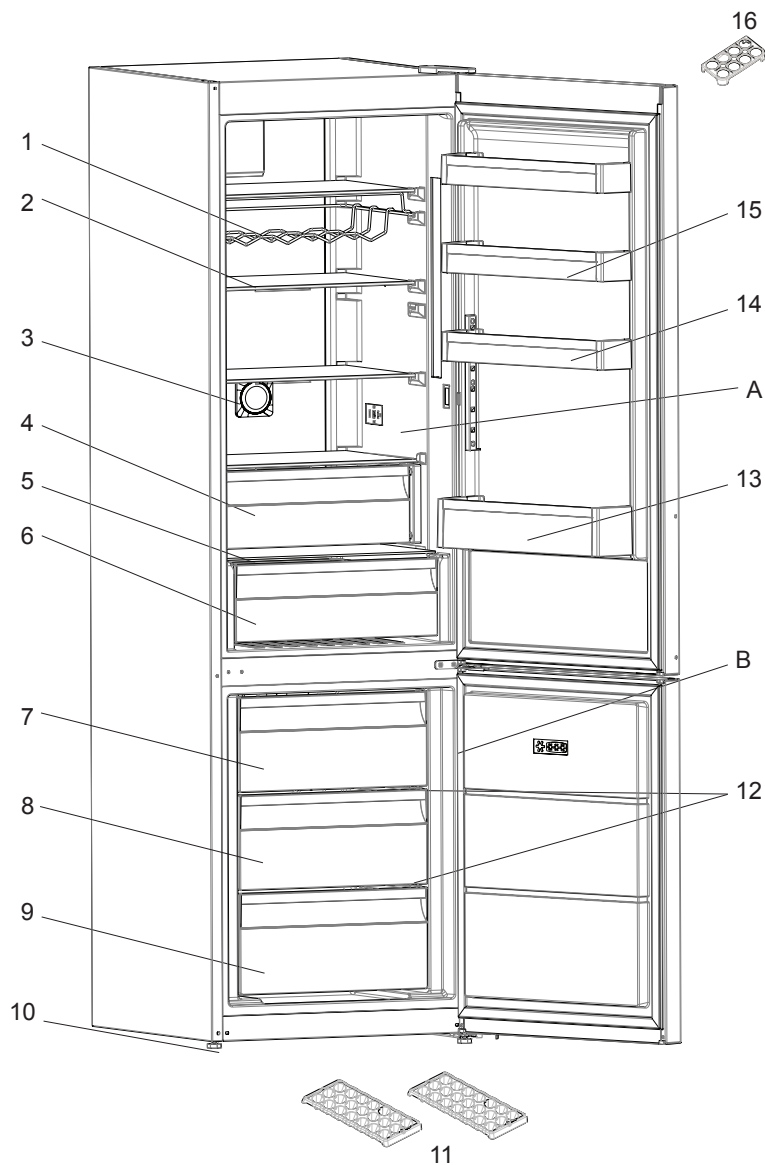
Situationen er helt anderledes i No-frost køle fryseskabe. Ved hjælp af ventilatoren blæses kold, tør luft igennem fryseafdelingen. Som følge af den kolde luft, som blæses igennem fryseafdelingen - selv i mellemrummene mellem hylderne - bliver madvarerne nedfrosset jævnt og ensartet. Og der vil ikke dannes is.

Inndelingen af køleafdelingen vil være næsten den samme som i fryseafdelingen. Luften fra ventilatoren øverst i køleafdelingen nedkøles mens den passerer gennem hullet bag luftkanalen. Samtidigt blæses luft ud gennem hullerne i luftkanalen, så det lykkes at gennemføre køleprocessen i køleafdelingen. Hullerne i luftkanalen er designet til en ligelig fordeling af luft i hele afdelingen.

Da der ikke passerer luft mellem fryse- og køleafdelingerne, vil lugte ikke blandes.

Derfor giver dit No-frost køle fryseskab dig brugervenlighed, ud over sit enorme kapacitet og stilfulde udseende.



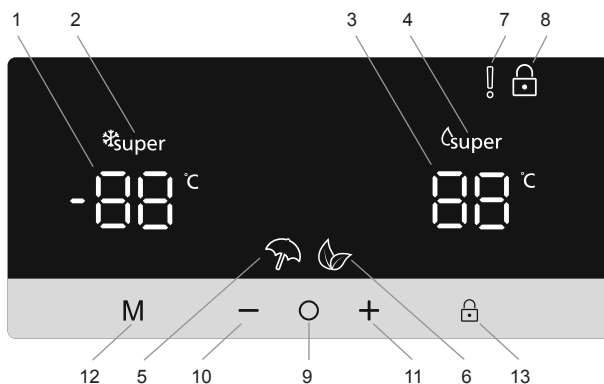


Denne præsentation er kun for at give oplysninger om dele af apparatet.
Delene kan variere afhængigt af apparatets model.

1. Vinhylde *
2. Køleskabshylder
3. AirClean filter
4. FreshZone
5. Glashylde over grøntsagsskuffen
6. Frugt- og grøntsagsskuffe
7. Fryseskuffe
8. Fryseskuffe
9. Fryseskuffe
10. Justerbare stilleben
11. Isterningbakke
12. Glashylder til fryser
13. Flaskehylde
14. Justerbar Dørhylde * / Øverste dørhylde
15. Øverste dørhylde
16. Æggeholder*

* Ikke i alle modeller

1.1 Display og betjeningspanel



Brug af betjeningspanelet

1. Indstilling af fryserens temperatur.
2. Indikator for SuperFreeze
3. Indstilling af køleskabets temperatur
4. Indikator for SuperCool
5. Indikator for HolidayFunction
6. Indikator for EcoFunction
7. Alarmindikator
8. Indikator for Børnesikringstilstand
9. Skærmvælger
10. Sænk værdien
11. Øg værdien
12. Tilstandsvælger
13. Børnesikringsvælger

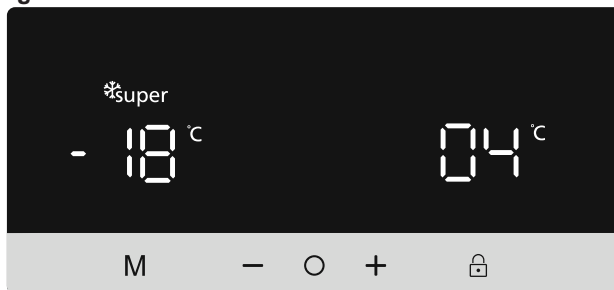
1.2 Betjening af fryseren

1.2.1 SuperFreeze

Formål

- Til nedfrysning af en stor mængde mad, der ikke kan være på hurtigfrysningshylden.
- Til nedfrysning af tilberedte fødevarer.
- Til hurtig nedfrysning af friske madvarer, så de bevarer friskheden.

Sådan bruges den



- Tryk på ikonet  (nr. 9 på betjeningspaneldiagrammet), indtil "Indstilling af fryserens temperatur" er valgt (nr. 1).
- Når Indstilling af fryserens temperatur er valgt, blinker temperaturen.
- Tryk på ikonet  (nr. 10) gentagne gange, indtil "SuperFreeze logoet"  vises i øverste venstre hjørne (nr. 2)
- Når SuperFreeze er indstillet, vil skabet bippe for at bekræfte, at funktionen er slået til.
- Efter bippet vises fryserens oprindelige temperatur på skærmen.
- Tilstanden kan annulleres ved at følge ovenstående vejledning fra begyndelsen.

I denne tilstand:

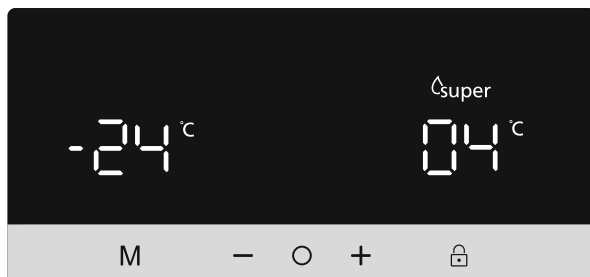
- Temperaturen for kølerummet kan blive justeret, men dette vil ikke påvirke SuperFreeze funktion..
- EcoFunktion og HolidayFunction kan ikke vælges, mens SuperFreeze er aktiv.

1.2.2 SuperCool

Formål

- Til nedkøling og opbevaring af en stor mængde mad i kølerummet.
- Til hurtig afkøling af drikkevarer.

Sådan bruges den



- Tryk på ikonet  (nr. 9 på betjeningspaneldiagrammet), indtil "Indstilling af køleskabets temperatur" er valgt (nr. 1).
- Når Indstilling af køleskabets temperatur er valgt, blinker temperaturen.
- Tryk på ikonet  (nr. 10) gentagne gange, indtil "SuperCool"  vises i øverste højre hjørne (nr. 4)
- Når SuperCool er indstillet, vil skabet bippe for at bekræfte, at tilstanden er slået til.
- Efter bippet vises køleskabets seneste temperatur på skærmen.
- Tilstanden kan annulleres ved at følge ovenstående vejledning fra begyndelsen.

I denne tilstand:

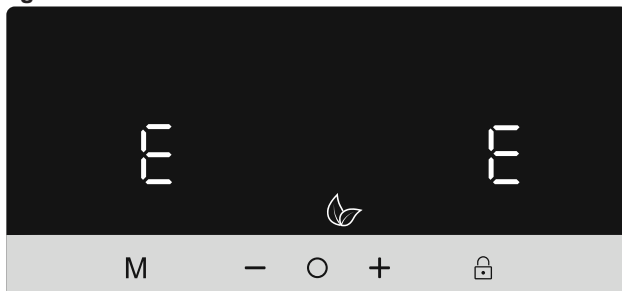
- Temperaturen for fryserummet kan blive justeret, men dette vil ikke påvirke SuperCool funktion.
- EcoFunction og HolidayFunction kan ikke vælges, mens SuperCool er aktiv.

1.2.3 EcoFunction

Formål

Besparelse af energi. I perioder med mindre hyppig brug (åbning af døren) eller fravær fra hjemmet, f.eks. i ferier, kan EcoFunction sørge for den optimale temperatur og sørge for, at der spares strøm.

Sådan bruges den



- Tryk på ikonet  (nr. 12 på betjeningspaneldiagrammet), indtil ikonet "EcoFunction"  vises (nr. 6).
- Når "EcoFunction" er indstillet, vil skabet bippe for at bekræfte, at tilstanden er slået til.
- Efter bippet vil indstillingen for hhv. køleskabs- og frysertemperatur (nr. 1 og nr. 3) vise et "E".
- EcoFunction kan annulleres ved at trykke på ikonet  (nr. 12).

I denne tilstand:

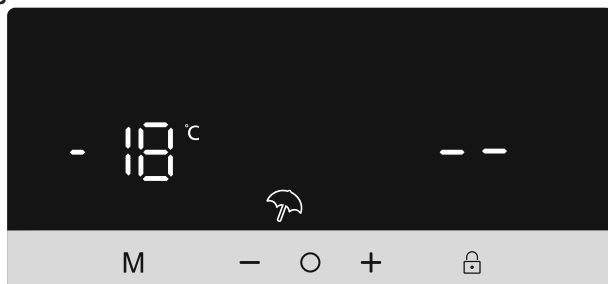
- Fryser- og køleskabstemperaturen kan blive justeret, men justeringen vil ikke blive foretaget, før EcoFunction annulleres. Når EcoFunction annulleres, vil de valgte indstillingsværdier blive aktiveret, og temperaturen eller temperaturerne vil blive justeret.
- SuperCool eller SuperFreeze kan vælges, men hvis man gør det, annulleres EcoFunction øjeblikkeligt.
- HolidayFunction kan kun vælges, når EcoFunction er annulleret.

1.2.4 HolidayFunction

Formål

HolidayFunction kan vælges, når apparatet ikke skal bruges i en længere periode. I HolidayFunction er det kun fryserummet, der er aktivt.

Sådan bruges den



- Tryk på ikonet **M** (nr. 12 på betjeningspaneldiagrammet), indtil ikonet "HolidayFunction"  vises (nr. 5).
- Når "HolidayFunction" er indstillet, vil skabet bippe for at bekræfte, at tilstanden er slået til.
- Efter bippet vil køleskabet vise "--", og fryseren vil vise den indstillede temperatur -18 °C.
- Du kan annullere HolidayFunction ved at trykke på ikonet **M** (nr. 12).

I denne tilstand:

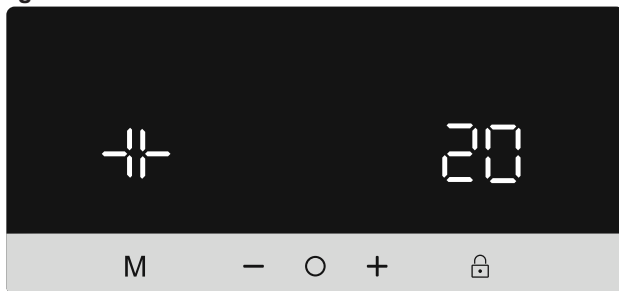
- Fryser- og køleskabstemperaturen kan blive justeret, men justeringen vil ikke blive foretaget, før HolidayFunction annulleres. Når HolidayFunction annulleres, vil de valgte indstillingsværdier blive aktiveret, og temperaturen eller temperaturerne vil blive justeret.
- SuperCool eller SuperFreeze kan vælges, men hvis man gør det, annulleres HolidayFunction øjeblikkeligt.
- EcoFunction kan kun vælges, når HolidayFunction er annulleret.

1.2.5 Tilstand for afkøling af drikkevarer

Formål

Denne tilstand bruges til at afkøle drikkevarer inden for et tidsrum, som kan justeres.

Sådan bruges den



- Tryk på ikonet  (nr. 12) og ikonet  (nr. 9) samtidig i fem sekunder.
- Indikatoren for indstillet kølertemperatur vil begynde at vise "05". Denne værdi vil blinke på skærmen.
- Tryk enten på knappen  eller på knappen  for at justere tidsperioden (05, 10, 15, 20, 25 eller 30 minutter).
- Når du vælger tiden, vil tallene blinke tre gange på skærmen, og der vil lyde to bip. Hvis der ikke trykkes på nogen knap i to sekunder, indstilles tiden.
- Skabet vil herefter indstille tiden, og den resterende tid vil blive vist på skærmen.
- Når den samlede tid er gået, vil der lyde en alarm.
- Tilstand for afkøling af drikkevarer kan annulleres ved at trykke på ikonet  (nr. 12) og på ikonet  (nr. 9) samtidig i fem sekunder.

I denne tilstand:

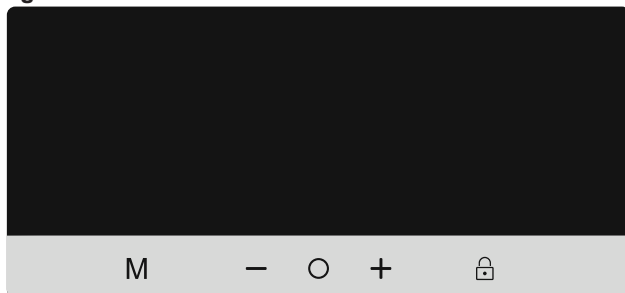
- Når tilstanden for afkøling af drikkevarer og Børnesikringstilstand er aktive, skal Børnesikringstilstand annulleres, før alarmlyden stopper.
- Når du bruger denne tilstand, skal du jævnligt tjekke flaskernes temperatur. Når flaskerne er kolde nok, skal du tage dem ud af apparatet.
- Flaskerne kan eksplodere, hvis de opbevares for længe i apparatet, mens tilstanden for afkøling af drikkevarer er aktiv.

1.2.6 Pauseskærmtilstand

Formål

Denne tilstand sparer energi ved at slukke alt lys i betjeningspanelet, når panelet er inaktivt.

Sådan bruges den



- Pauseskærmtilstand vil automatisk blive aktiveret efter 30 sekunder.
- Hvis du trykker på en knap, mens betjeningspanelets lys er slukket, vises skabets aktuelle indstillinger på displayet igen, så du kan foretage eventuelle ændringer.
- Hvis du ikke annullerer Pauseskærmtilstand eller trykker på en knap i 30 sekunder, vil betjeningspanelet forblive slukket.

Sådan deaktiveres Pauseskærmtilstand

- Hvis du vil annullere Pauseskærmtilstand, skal du først trykke på en valgfri knap for at aktivere knapperne. Tryk og hold derefter nede på tilstandsknappen "M" (nr. 12) i tre sekunder.
- Du kan aktivere Pauseskærmtilstand igen ved at trykke og holde nede på tilstandsknappen "M" (nr. 12) i tre sekunder.

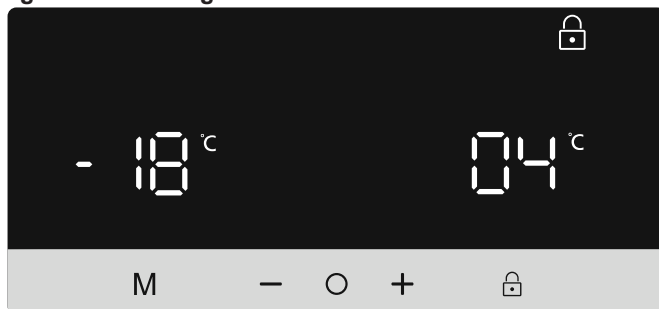
1.2.7 Børnesikringsfunktionen



Formål

Børnesikring kan aktiveres for at forhindre, at der foretages utilsigtede ændringer af indstillingerne.

Aktivering af børnesikring

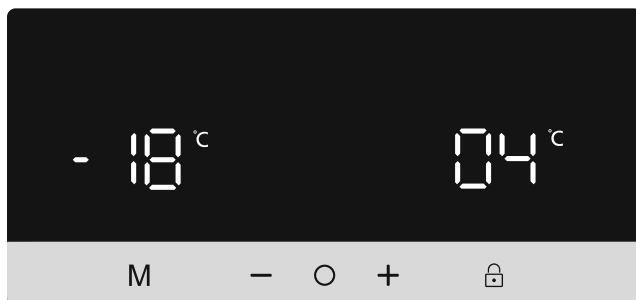


Tryk og hold nede på børnesikringsknappen  (nr. 13) i fem sekunder.

Annullering af børnesikring

Tryk og hold nede på børnesikringsknappen  (nr. 13) i fem sekunder.

1.3 Temperaturindstillinger



1.3.1 Indstilling af fryserens temperatur

- Tryk på ikonet  (nr. 9 på betjeningspaneldiagrammet), indtil "Indstilling af fryserens temperatur" er valgt (nr. 1).
- Når Indstilling af fryserens temperatur er valgt, blinker temperaturen.
- Du kan derefter bruge "plus" eller "minus" ( / ) til at indstille temperaturen (-16, -18, -20, -22, -24 °C og SuperFreeze).
- Hvis SuperFreeze eller EcoFunction er aktiveret, vil temperaturen ikke blive ændret, før tilstanden annulleres.

1.3.2 Indstillinger for kølertemperatur

- Tryk på ikonet  (nr. 9 på betjeningspaneldiagrammet), indtil "Indstilling af køleskabets temperatur" er valgt (nr. 1).
- Når Indstilling af køleskabets temperatur er valgt, blinker temperaturen.
- Du kan derefter bruge "plus" eller "minus" ( / ) til at indstille temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C og SuperCool).
- Hvis SuperCool eller EcoFunction er aktiveret, vil temperaturen ikke blive ændret, før tilstanden annulleres.

Åben dør-alarm

Hvis køleskabsdøren står åben i mere end to minutter, vil apparatet bippe.

Advarsler om temperaturjusteringer

- Dine justeringer af temperaturer vil ikke blive slettet, hvis der opstår strømafbud.
- Temperaturindstillinger skal foretages i overensstemmelse med hyppigheden af døråbninger, mængden af mad opbevaret i køle fryseskabet og temperaturen, der omgiver dit køle fryseskab.
- Dit køle fryseskabet skal være i brug op til 24 timer i forhold til den omgivende temperatur uden afbrydelse efter at være blevet tændt, for at sikre, at det er helt afkølet. Undlad at åbne døre i køle fryseskabet , og undlad at stille madvarer ind i denne periode.
- En 5 minutters forsinkelsesfunktion er anvendt for at undgå beskadigelse af kompressoren i dit køle fryseskab, når du tager stikket ud og sætter det i igen efter et strømafbud. Køle fryseskabet begynder at fungere normalt efter 5 minutter.
- Dit køle fryseskab er designet til at fungere i de omgivelsernes temperaturintervaller, som er angivet i standarderne i følge klimaklassen som det fremgår af oplysningsmærkatet. Vi anbefaler, at køleskabet ikke bruges uden for de angivne temperaturværdigrænser for at sikre en effektiv køling.
- Dette apparat er designet til brug ved en omgivende temperatur i et område mellem 10 °C og 43 °C.

Klimaklasse	Omgivende temperatur °C
T	Mellem 16 og 43 (°C)
ST	Mellem 16 og 38 (°C)
N	Mellem 16 og 32 (°C)
SN	Mellem 10 og 32 (°C)

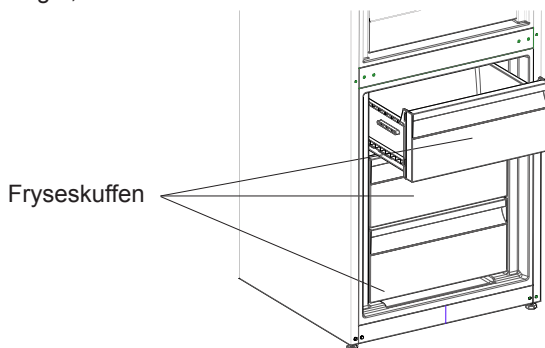
Tilbehør

Fryseskuffen

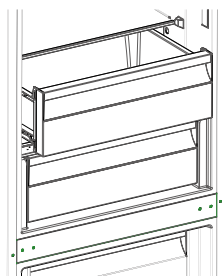
- Fryseskuffen er til fødevarer, der let skal kunne nås.
- Sådan tages fryseskuffen ud;
- Træk skuffen så langt ud som muligt
- Løft den forreste del af skuffen og træk skuffen ud.

! Udfør den samme funktion, blot i modsat rækkefølge for at sætte skuffen på plads igen.

Bemærk: Tag altid fat i håndtaget, når skuffen skal ind eller ud.



FreshZone skuffe (Ikke i alle modeller)



At opbevare maden i FreshZone i stedet for i fryseren eller i køleskabet betyder, at maden bevarer friskhed og smag længere og samtidigt bevarer sit friske udseende. Når FreshZone skuffe bliver snavset, skal den tages ud og vaskes med vand.

(Vand fryser ved 0 °C, men fødevarer, der indeholder salt eller sukker fryser ved lavere temperatur end det)

Normalt anvender man FreshZone til rå fisk osv...

Udtagning af FreshZone skuffen

- Træk FreshZone skuffen mod dig selv ved at lade den glide frem på rillerne.
- Træk FreshZone skuffen op af rillen for at fjerne den.

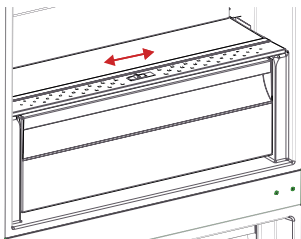
Når FreshZone skuffen er fjernet, kan den bære maksimalt 20 kg.

Luftfugtighedsregulator (Ikke i alle modeller)

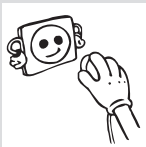
Når fugtighedsregulatoren er i sin lukkede position, giver det mulighed for, at frisk frugt og grøntsager kan opbevares længere.

Hvis grøntsagsrummet er helt fyldt op, skal spjældet, som findes på forsiden af grøntsagsrummet, åbnes. Ved hjælp af dette bliver luften i grøntsagsrummet og fugtighedsgraden reguleret, og holdbarheden forlænges.

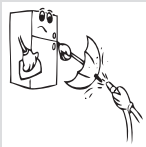
Hvis du opdager kondens på glashylden, kan du indstille fugtighedsregulatoren til sin åbne position.



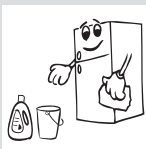
Billeder og tekstbeskrivelser i afsnittet om tilbehør kan variere alt efter model af apparatet.



- **Kontroller, at stikket er taget ud af kontakten, før du påbegynder rengøringen.**



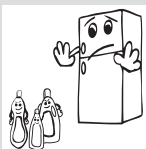
- Undlad at rengøre køle fryseskabet ved at hælde vand i det.



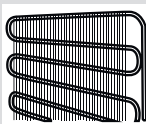
- Du kan tørre inder- og ydersiderne af med en blød klud eller en svamp med varmt sæbevand.



- Fjern delene enkeltvist, og rengør dem med sæbevand. Vask dem ikke i opvaskmaskinen.



- Brug aldrig brændbare, sprængfarlige eller ætsende stoffer såsom fortynder, gas eller syre til rengøring.



- Du bør rengøre kondensatoren med en kost mindst to gange om året, for at kunne øge energibesparelser og effektivitet.

Sørg for at dit køleskab ikke er tilsluttet stikkontakten under rengøring.

Afrimning

- Skabet afrimes automatisk. Det vand, som dannes i afrimningsprocessen passerer gennem afløbsrenden til fordampningsbeholderen, hvor det fordamper af sig selv.
- Træk stikket ud, før fordampningsbeholderen rengøres.
- Afmonter fordampningsbeholderen ved at fjerne skrueerne som vist på tegningen.
- Rengør beholderen regelmæssigt med sæbevand. Dette vil forhindre dårlig lugt.



Udskiftning af LED lys

Hvis dit køleskab har LED lys, må dette kun udskiftes af en autoriseret el-installatør.

PLACERING AF FØDEVARER I APPARATET

Køleskabsrum

- For almindelig brug af skabet, vil en temperaturindstilling på 5°C være tilstrækkelig.
- For at reducere fugt og deraf følgende stigning i frost må du aldrig placere væsker i ulukkede beholdere i køleskabet. Frost har tendens til at koncentrere sig i de koldeste dele af fordampere og med tiden vil kræve hyppigere afrimning.
- Placer aldrig varm mad i køleskabet, før den er afkølet.
- Fersk kød og rensset fisk pakkes i plastikposer og anbringes på den nederste hylde (over grøntsagsskuffen), da dette er den koldeste del og vil sikre de bedste opbevaringsforhold.
- Du kan opbevare frugter og grøntsager i grøntsagsskuffen uden emballage.

Fryserrum

- Brug fryserrummet i dit skab til opbevaring af frostvarer i længere tid og til produktion af isterninger.
- For at opnå optimalt brug af fryserrummet, brug kun glashylderne for den øvre- og mellemdelen. For bunddelen, brug den nederste skuffe.
- Undgå at placere mad til nedfrysning ved siden af frosne fødevarer.
- Den mad, der skal frys (kød, fars, fisk etc.) bør deles op i passende portioner. På den måde undgås det at genfryse maden..
- Undgå at genfryse optøede fødevarer. Det kan medføre sundhedsfare såsom madforgiftning.
- Undgå at lægge varme måltider i fryseren før de er kølet helt af.
- Når du køber frosne madvarer, skal du kontrollere, at de hidtil har været frosset under de rigtige forhold, og at emballagen ikke er beskadiget.
- Når frostvarer skal opbevares, bør opbevaringsanvisninger på indpakningen følges. Hvis der ikke er angivet noget, bør maden spises hurtigst muligt.
- Frosne madvarer, der transporteres hjem fra en butik, bør lægges på indfrysningshylden hurtigst muligt. Undgå at bruge hylderne i lågen til nedfrysning.
- Holdbarhedsdatoen på frostvarer afhænger af den omgivende temperatur, hyppigheden af åbning og lukning af låger, termostatindstillingerne, fødevarerens type og tiden mellem indkøb af fødevarer og efterfølgende placering i fryseren. Følg altid instruktionerne på emballagen og overskrid aldrig den angivne maksimale holdbarhed.
- Undgå at åbne døren til fryseren ved længerevarende strømafbrydelser. Jo højere omgivende temperatur, jo lavere opbevaringstid. Undgå at genfryse dine fødevarer ved længerevarende strømafbrydelser, og spis fødevarerne hurtigst muligt.

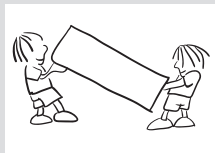
Bemærk; hvis du ønsker at åbne fryseren igen umiddelbart efter lukning af fryserdøren, vil den ikke kunne åbnes nemt. Dette er ganske normalt. Efter at have nået ligevægts tilstand vil døren kunne åbnes nemt.

Vigtig bemærkning:

- Smagen af nogle krydderier, der findes i færdigretter (anis, basilika, brøndkarse, eddike, assorterede krydderier, ingefær, hvidløg, løg, sennep, timian, merian, sort peber, etc.), ændres, og de får en stærk smag, når de opbevares i en lang periode. Derfor bør den frosne mad tilføjes lille mængde af krydderier eller det ønskede krydderi skal tilsættes efter maden er blevet optøet.
- Opbevaringsperioden af fødevarer afhænger af det anvendte fedtstof. De egnede fedtstoffer er margarine, kalvefedt, olivenolie og smør, og de uegnede olier er jordnøddolie og svinefedt.
- Maden i flydende form skal indefrysnes i plastbeholdere og andre fødevarer skal nedfrysnes i plastfolie eller poser.

Kød og fisk	Forberedelse	Maksimal Opbevaringstid (måned)
Steak	Indpakning i folie	6 - 8
Lammekød	Indpakning i folie	6 - 8
Kalvesteg	Indpakning i folie	6 - 8
Kalvetern	Små stykker	6 - 8
Lammeteren	I stykker	4 - 8
Hakket kød	I indpakninger uden brug af krydderier	1 - 3
Indmad/fjerkræ (stykker)	I stykker	1 - 3
Pølse/salami	Bør pakkes ind selv hvis der er en membran omkring den	
Kylling og kalkun	Indpakning i folie	4 - 6
Gås og and	Indpakning i folie	4 - 6
Hjortevildt, kanin, vildsvin	I 2,5 kgs portioner og som filetter	6 - 8
Ferskvandsfisk (laks, karpe, ørred)	Efter indvolde og skæl er blevet fjernet, vask og tør fisken; skær eventuelt hoved og hale af.	2
Mager fisk; aborre, pighvar, flynder		4.
Fede fisk (tun, makreller, ansjoser)		2 - 4
Skaldyr	Renset og i poser	4 - 6
Kaviar	I det indpakning, aluminium eller i en plastikbeholder	2 - 3
Snegle	I saltvand, aluminium eller i en plastikbeholder	3

Bemærk: Efter optøning bør frossent kød tilberedes ligesom frisk kød . Hvis kødet ikke tilberedes efter optøning, må det **ALDRIG** nedfrysnes igen.



- Original emballage og flamingo kan gemmes til brug ved transport (valgfrit).
- Fastspænd køle fryseskabet med tykke remme, bånd eller stærke snore og følg transportvejledningen på indpakningen ved transport.
- Fjern bevægelige dele (hylde, tilbehør, grøntsagsbeholdere, etc.) eller fastspænd dem med remme i skabet for at sikre mod stød under omplacering og transport.

Bær køle fryseskabet i lodret position.

Hvis døren skal vendes

- Kontakt Gram service, hvis du ønsker at vende døren.

Kontroller advarsler;

Dit køle fryseskab advarer dig, hvis temperaturerne i køleskabet og fryseren er på forkert niveau eller hvis der opstår et problem med apparatet.

FEJLTYP	BETYDNING	HVORFOR	DET SKAL DU GØRE
E01	Sensoradvarsel		Kontakt service hurtigst muligt for at få assistance.
E02	Sensoradvarsel		Kontakt service hurtigst muligt for at få assistance.
E03	Sensoradvarsel		Kontakt service hurtigst muligt for at få assistance.
E06	Sensoradvarsel		Kontakt service hurtigst muligt for at få assistance.
E07	Sensoradvarsel		Kontakt service hurtigst muligt for at få assistance.
E08	Advarsel om lav spænding	Strømforsyningen til apparatet er faldet til under 170 W.	- Dette er ikke en fejl på apparatet, men er en fejlmeddelelse, som er med til at forhindre skade på kompressoren. - Spændingen skal øges til det påkrævede niveau Hvis denne advarsel fortsætter, skal en autoriseret tekniker tilkaldes.
E09	Fryserummet er ikke koldt nok	Dette kan forekomme efter længere strømafbrydelse.	1. Indstil fryserens temperatur til en koldere værdi, eller indstil den til superfrys. Dette bør fjerne fejlkoden, når den påkrævede temperatur er nået. Hold dørene lukket for forkorte den tid, det tager at nå den korrekte temperatur. 2. Fjern eventuelle varer, der er tøet op, mens denne fejl stod på. De kan bruges inden for kort tid. 3. Læg ikke ferske madvarer i fryserummet, før den korrekte temperatur er nået, og fejlen ikke længere forekommer. Hvis denne advarsel fortsætter, skal en autoriseret tekniker tilkaldes.

FEJLTYPPE	BETYDNING	HVORFOR	DET SKAL DU GØRE
E10	Kølerummet er ikke koldt nok	Dette kan forekomme hvis: - Der har været længere strømafbrydelse. - Der er sat varm mad i køleskabet.	1. Indstil køleskabets temperatur til en koldere værdi, eller indstil den til superkøling. Dette bør fjerne fejlkoden, når den påkrævede temperatur er nået. Hold dørene lukket for forkorte den tid, det tager at nå den korrekte temperatur. 2. Tøm placeringen ved den forreste del af luftkanalhullerne, og undgå at placere madvarer tæt på sensoren. Hvis denne advarsel fortsætter, skal en autoriseret tekniker tilkaldes.
E11	Kølerummet er for koldt	Diverse	1. Kontrollér, om SuperCool er aktiveret 2. Vælg en lavere temperatur til kølerummet 3. Kontrollér, om ventilationshullerne har fri passage og ikke er tilstoppede Hvis denne advarsel fortsætter, skal en autoriseret tekniker tilkaldes.

Hvis køle fryseskabet ikke fungerer;

- Er der strømafbrydelse?
- Er ledningen indsat korrekt i stikkontakten?
- Er der sprunget en sikring?
- Er der nogen fejl i stikkontakten? For at undersøge dette, prøv at tilslutte køle fryseskabet i en stikkontakt, som du ved fungerer.

Hvis køle fryseskabet ikke køler tilstrækkeligt;

- Er temperaturen indstillet korrekt?
- Åbnes skabets døre ofte og efterlades skabet åbent i længere tid?
- Er skabets døre lukket korrekt?
- Har du sat en skål eller mad i skabet, så den kommer i kontakt med bagvæggen og forhindrer luftcirkulationen?
- Er skabet overfyldt?
- Er der tilstrækkelig afstand mellem dit skab og bag- og sidevægge?
- Er den omgivende temperatur inden for intervallet af værdier, der er angivet i betjeningsvejledningen?

Hvis maden i køleskabet er afkølet for meget

- Er temperaturen indstillet korrekt?
- Er der mange fødevarer for nylig sat inde i fryseren? Hvis ja, kan dit køleskab køle maden i køleskabet for meget, da det vil køre i længere tid for at køle disse fødevarer.

Hvis køleskabet larmer for meget;

For at opretholde det indstillede køleniveau, kan kompressoren aktiveres fra tid til anden. Støj fra dit køle fryseskab på dette tidspunkt er normal og skyldes dens funktion. Når den ønskede køling er nået, vil lyde reduceres automatisk. Hvis støjen fortsætter;

- Er apparatet stabil? Er ben justeret?
- Er der noget bag køleskabet?
- Er dørhylde, hylder og skuffer placeret korrekt?
- Er der genstande oven på køleskabet, der vibrerer?

Normal støj;**Støj af revnet is:**

- Under automatisk afrimning.
- Når apparatet afkøles eller opvarmes (på grund af udvidelse af apparatets materiale).

Korte knæklyde: Høres, når termostaten tænder/slukker kompressoren.

Støj fra kompressor (normal motorstøj): Denne støj indebærer, at kompressoren kører normalt. Kompressor kan forårsage mere støj for en kort tid, når den aktiveres.

Boblende støj og stænklyd: Denne støj forårsages af strømmen af kølemidlet i rørene i systemet.

Vandgennemstrømning støj: Normal lyd af vand, der strømmer til fordampningsbeholderen under afrimning. Denne støj kan høres under afrimning.

Luftblæser støj (normal blæsestøj): Denne støj kan høres i No-Frost køle fryseskab under normal drift af systemet på grund af luftcirkulation.

Hvis fugten opbygges inde i køleskabet;

- Er maden pakket ordentligt? Blev beholdere tørret af, før de blev lagt i køleskabet?
- Åbnes køleskabets døre ofte? Fugtighed i rummet kommer i køleskabet, når dørene åbnes. Fugtighed opbygges hurtigere,

når du åbner dørene oftere, især hvis luftfugtigheden i rummet er høj.

Hvis døren ikke åbnes og lukkes korrekt;

- Bliver åbning og lukning af døren forhindret af madpakker?
- Er dørhulder, hylde og skuffer placeret korrekt?
- Er dørpakninger brudt eller revet?
- Står dit skab på en plan overflade?

Hvis kanterne på køleskabets kabinet ved døren er varme;

Især om sommeren (varmt vejr) kan overfladerne ved samlinger blive varmere under driften af kompressoren, dette er normalt.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER:

- Kompressorens beskyttelsesfunktion vil blive aktiveret ved pludselige strømafbrydelser eller hvis apparatet tages ud af stikkontakten, fordi gassen i kølesystemet ikke er blevet helt stabiliseret. Køle fryseskabet vil genstarte efter 5 minutter, der er intet at bekymre sig om.
- Hvis køle fryseskabet ikke skal bruges i længere tid (f.eks. i sommerferien), så tag stikket ud af stikkontakten. Køle fryseskabet rengøres iht. Del 4, og døren efterlades åben for at forhindre fugt og lugt.
- Hvis problemet fortsætter efter at du har fulgt alle instruktionerne ovenfor, skal du kontakte den nærmeste autoriseret servicetekniker.
- Apparatet du har købt er beregnet til brug i hjemmet og kan kun bruges i hjemmet og til de angivne formål. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug. Hvis forbrugeren bruger apparatet på en uhensigtsmæssig måde som er i strid med dette, understreges det at producenten samt forhandleren ikke kan holdes ansvarlige for reparationer eller fejl inden for garantiperioden.

- 1– Monter apparatet i et køligt, godt ventileret rum, men ikke i direkte sollys og ikke i nærheden af en varmekilde (radiator, komfur.. etc). Brug ellers en isoleringsplade.
- 2– Lad varm mad og drikkevarer køle ned uden for apparatet.
- 3– Når du skal optø frosne madvarer, anbring dem i køleskabet. Den lave temperatur af de frosne fødevarer vil bidrage til at køle kølerummet, når de optør. Dette bidrager til energibesparelser. Hvis frostvarer lægges uden for, er det spild af energi.
- 4– Drikkevarer og våde madvarer skal være tildækkede. Ellers vil luftfugtigheden stige i apparatet. Dette medfører til, at arbejdstiden bliver længere. Ydermere vil tildækning af drikkevarer og våde madvarer bevare duft og smag.
- 5– Når du placerer mad- og drikkevarer, hold apparatets dør åben så kort som muligt.
- 6– Søg for at holde lågende til de forskellige temperaturskuffer af apparatet lukket (grøntsagsskuffe, nedfryser ... etc.).
- 4– Dørpakningen skal være ren og bøjelig. Udskift pakningerne, når de bliver slidte.

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE.....	33
General warnings.....	33
Old and out-of-order fridges.....	35
Safety warnings	35
Installing and operating your fridge.....	36
Before Using your Fridge.....	37
Information about New Generation Cooling Technology	38
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	39
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	41
Display and control panel	41
Operating your fridge	42
Super freeze mode	42
Super cool mode.....	43
Economy mode.....	44
Holliday mode	45
Drink cool mode	46
Screen saver mode	47
Function of Child lock	48
Temperature settings	48
Door Open Alarm Function	49
Warnings about Temperature Adjustments	49
Accessories	50
Freezer box.....	50
Chiller Shelf	51
Humidity Controller	51
CLEANING AND MAINTENANCE.....	52
Defrosting	53
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE.....	54
Refrigerator compartment.....	54
Freezer compartment	54
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION.....	59
Repositioning the door.....	59
BEFORE CALLING GRAM SERVICE	60
Tips For Saving Energy	64

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.

BEFORE USING THE APPLIANCE

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

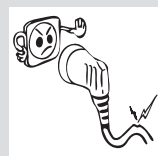
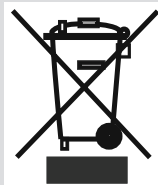
Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.





- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.

Installing and operating your fridge

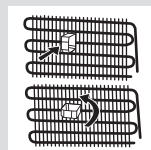
Before using your fridge, you should pay attention to the following points:

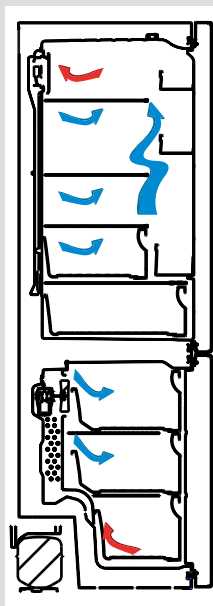
- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.

- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.

Before Using your Fridge

- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.





Information about New Generation Cooling Technology

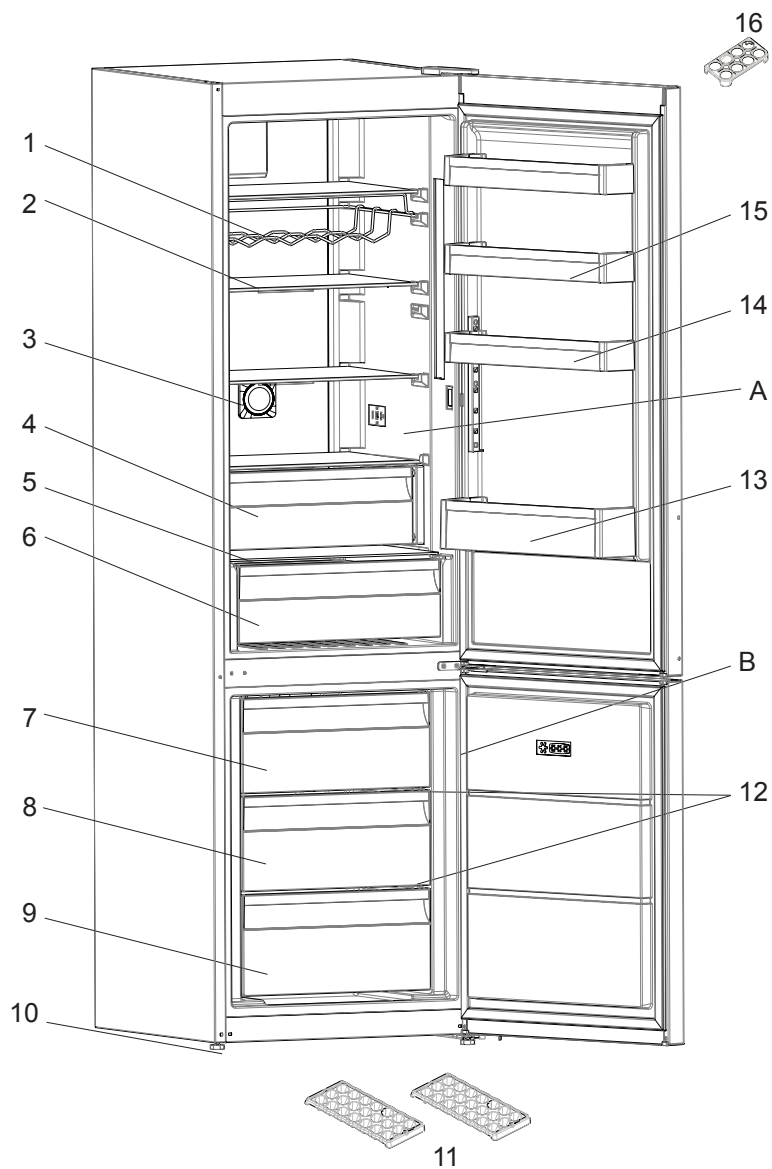
Fridges with new generation cooling technology have a different working system than static fridges. In normal fridges, humid air that enters into fridge and the water vapor that comes out from the foods, accumulates frost formation in freezer compartment. In order to melt this frost, in other words defrost, the fridge has to be stopped. During the stopping period, to keep the foods cold, user has to extract the food to outside of fridge and user has to clear the ice during this period.

In the fridges with new generation cooling technology, situation in the freezer compartment is completely different. With the aid of fan, cold and dry air is blown out through many points into the freezer compartment. As a result of the homogenously blown cold air, even in the spaces between shelves, foods are frozen equally and correctly. On the other hand there will be no frost formation.

In the refrigerator compartment, there will be nearly same configuration with freezer compartment. Air, that is emitted with the fan, located at the top of refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, air is blown out through the holes on the air duct so that cooling process is successfully completed in the refrigerator compartment. Holes on the air duct are designed such that the air distribution becomes homogenous in this compartment.

As there is no air passage between freezer and refrigerator compartment, there will be no odor mixing.

As a result of these, your fridge with new generation cooling technology, gives you, ease of use beside the huge volume and esthetic appearance.



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

A) Fridge compartment

B) Freezer compartment

1) Wine rack *

2) Fridge shelves

3) Ionisier *

4) Chiller *

5) Crisper cover

6) Crisper

7) Freezer top baskets

8) Freezer bottom basket

9) Leveling feet

10) Ice tray

11) Freezer glass shelves

12) Bottle shelf

13) Adjustable door shelf * / Door shelf

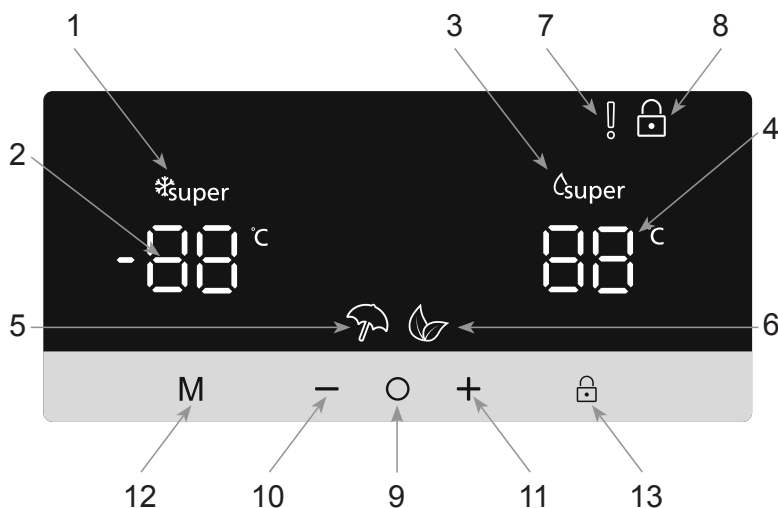
14) Door shelf

15) Egg holder

* In some models

This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

Display and control panel

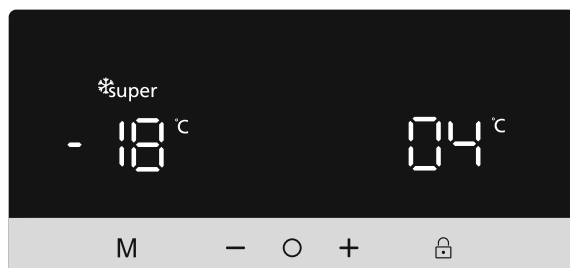


Use of control panel

1. It is super freeze indicator.
2. It is freezer set value screen.
3. It is super cooling indicator.
4. It is cooler set value screen.
5. It is holiday mode symbol.
6. It is economy mode symbol.
7. It is alarm symbol.
8. It is child-lock symbol.
9. Segment select button
10. Set value increasing button
11. Set value decreasing button
12. Mode button
13. Select child lock button

Operating your fridge

Super freeze mode

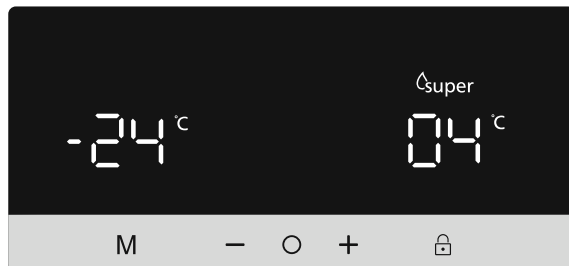


How would it be used?

- First of all, press the segment select button  and select freezer segment.
- Press the temperature setting down button  until activate the Super symbol .
- When set to super freeze mode, the buzzer emits a "beep" sound.
- When this mode is selected, the temperature value that was set before mode selection will be displayed on the freezer temperature indicator.

During this mode:

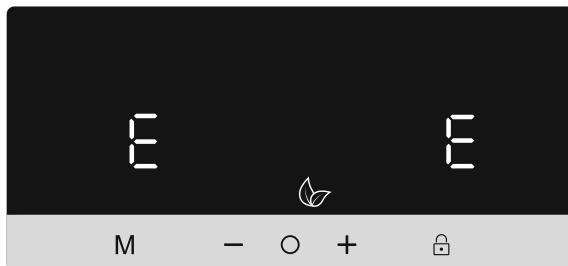
- Temperature of cooler may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Super cool mode**How would it be used?**

- First of all, press the segment select button  and select cooler segment.
- Press the temperature setting down button  until activate the Super symbol .
- When set to super cool mode, the buzzer emits a "beep" sound.
- When this mode is selected, the temperature value that was set before mode selection will be displayed on the freezer temperature indicator.

During this mode:

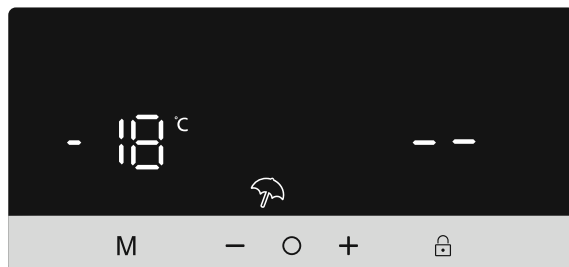
- Temperature of freezer may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

Economy mode**How would it be used?**

- Push mode button  until eco symbol  appears.
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Eco symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.

During this mode:

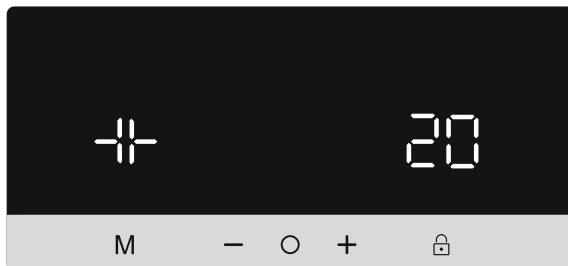
- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

Holiday mode**How would it be used?**

- Push mode button **M** until holiday symbol  appears.
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Holiday symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Cooler temperature segment will show "--".
- Holiday symbol and "--" will light till mode finishes.

During this mode:

- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool or super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

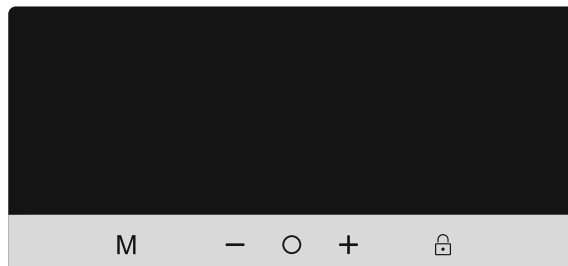
Drink cool mode**When would it be used?**

This mode is used to cool the drinks within adjustable time.

How would it be used?

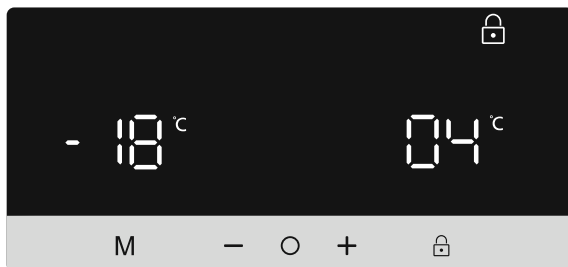
- Press mode button **M** and segment select button **○** simultaneously for 5 seconds.
- Special animation will start on freezer set value screen and 05 will blink on cooler set value screen.
- Press set down button **-** or set up **+** button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- Remaining time will blink on the screen.
- When the countdown is over, the alarm sound starts.
- When quick drink mode is active, if you activate the child lock, the child lock must be canceled in order to stop the alarm sound.
- To cancel this mode press mode **M** button and segment select **○** button simultaneously for 5 seconds.

Screen saver mode



How to use?

- Screen saver mode will be activated automatically for energy saving.
- If you do not press any button within 30 seconds after activating the screen saving mode, lights of the control panel will go off.
- If you press any key while the lighting of the control panel is off, current settings will appear on the display to let you make any change you wish. If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will go off again.
- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode button **M** for 3 seconds.
- To activate the screen saving mode, you need to press mode button **M** simultaneously 3 seconds.
- When the screen saving mode is activated, you can activate child lock function.
- If you do not press any other button within 30 seconds after activating the child lock, lights of the control panel will go off. After that, the preset values will be displayed and if you press any button, the child lock symbol will appear. You can press and hold child lock button for 5 seconds to cancel the child lock.

Function of Child lock**When would it be used?**

To prevent children from playing with the buttons and changing the settings you have made, child lock is available in the appliance.

Activating Child Lock

Press on child lock button  for 5 seconds.

Deactivating Child Lock

Press on child lock button  for 5 seconds.

Temperature settings**Cooler temperature settings**

- First of all, press the segment select button  and select cooler segment.
- Press the fridge temperature up  or down  setting button.
- Each press on temperature setting down  button will set the value to a lower degree: (8, 6, 5, 4, 2°C and Super Cool)
- Each press on temperature setting up  button will set the value to a upper degree: (Super Cool, 2, 4, 5, 6, 8°C)

- The temperature value selected before activating the super cooling mode or eco mode will remain the same once this mode has been completed or cancelled. The appliance will go on operating at these set temperature values.

Freezer temperature settings

- First of all, press the segment select  button and select freezer segment.
- Press the fridge temperature up  or down  setting button.
- Each press on temperature setting down  button will set the value to a lower degree: (-16, -18, -20, -22, -24°C and Super Freeze)
- Each press on temperature setting up  button will set the value to a upper degree: (Super Freeze, -24, -22, -20, -18, -16 °C)
- The temperature value selected before activating the super freeze mode or eco mode will remain the same once this mode has been completed or cancelled. The appliance will go on operating at these set temperature values.

Door Open Alarm Function

If fridge door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

Warnings about Temperature Adjustments

- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Accessories

Freezer box

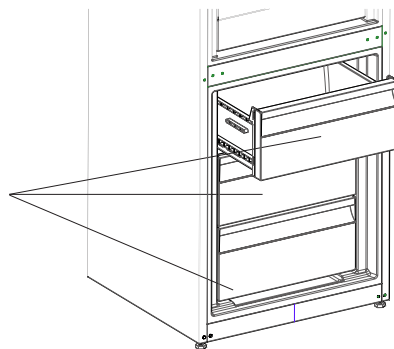
The freezer box allows foods are maintained more regularly.

Removing The freezer box;

- Pull the box out as far as possible
 - Pull the front of box up and out.
- ! Make the inverse of the same operation for the resetting the sliding compartment.

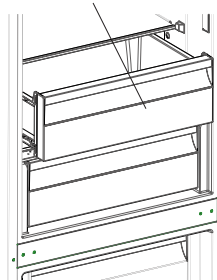
Note: Always Keep the handle of box while removing the box.

Freezer boxes



Chiller Shelf

(In some models)



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

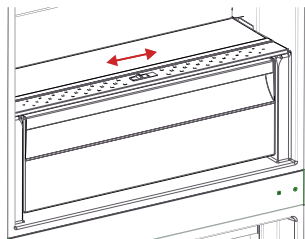
Removing the Chiller shelf

- Pull the chiller shelf out toward you by sliding on rails.
- Pull the chiller shelf up from rail to remove.

Humidity Controler

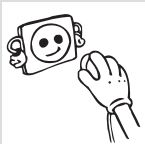
When the humidity controler in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

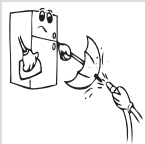


If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.

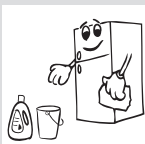
Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.



- **Disconnect the unit from the power supply before cleaning.**



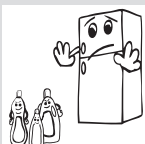
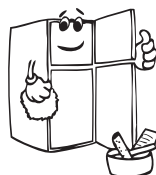
- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.



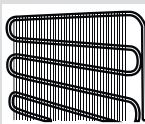
- The refrigerator should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

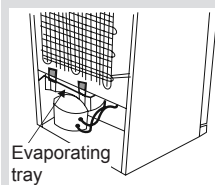
Defrosting

Your refrigerator performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container behind your refrigerator and evaporates there.

- Make sure you have disconnected the plug of your refrigerator before cleaning the vaporisation container.
- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

Replacing LED Lighting

If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.



ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

Refrigerator compartment

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the fridge compartment of the refrigerator to 5°C will be enough.
- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporator and in time will require more frequent defrosting.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Arrange the meat and cleaned fish(wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days,in the bottom section of the refrigerator compartment(that is above the crisper) as this is the coldest section and will ensure the best storing conditions.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

Freezer compartment

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the freezer compartment of the refrigerator to -18°C will be enough.
- Please use the deep freeze compartment of your refrigerator for storing the frozen food for a long time and for producing ice.
- To get maximum capacity for freezer compartment, please just use glass shelves for upper and middle section. For bottom section, please use lower basket.
- Please do not place the food you shall newly freeze nearby the already frozen food.
- You should freeze the food to be frozen (meat, minced meat, fish, etc.) by dividing them into portions in such a way that they can be consumed once.
- Please do not refreeze the frozen food once they are thawed. It may pose a danger for your health since it might cause problems such as food poisoning.
- Do not place the hot meals in your deep freeze before they become cold. You would cause the other food frozen beforehand in the deep freeze to become putrefied.
- When you buy frozen food, makes sure that they were frozen under appropriate conditions and the package is not torn.
- While storing the frozen food, the storage conditions on the package should certainly be observed. If there is not any explanation, the food must be consumed within the shortest time possible.

- If there had been humidification in the frozen food package and it has a foul smell, the food might have been stored under unsuitable conditions previously and gone rotten. Do not purchase this type of foods!
- The storage durations of frozen food change depending on the ambient temperature, the frequent opening and closing of the doors, thermostat settings, food type and the time elapsed from the purchase time of the food to the time it is placed into the freezer. Always abide by the instructions on the package and never exceed the indicated storage duration.
- During long lasting power failures, please do not open the door of the deep freeze compartment. During longer power failures, do not refreeze your food and consume them as soon as possible.

Not that; if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

Important note:

- *Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.*
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

Some recommendations have been specified on pages 56, 57 and 58 for the placement and storage of your food in the deep freeze compartment.

Meat and fish	Preparation	Maximum Storing time (month)
Steak	Wrapping in a foil	6 - 8
Lamb meat	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal roast	Wrapping in a foil	6 - 8
Veal cubes	In small pieces	6 - 8
Lamb cubes	In pieces	4 - 8
Minced meat	In packages without using spices	1 - 3
GIBLETS (pieces)	In pieces	1 - 3
Bologna sausage/ salami	Should be packaged even if it has membrane	
Chicken and turkey	Wrapping in a foil	4 - 6
Goose and Duck	Wrapping in a foil	4 - 6
Deer, Rabbit, Wild Boar	In 2.5 kg portions and as fillets	6 - 8
Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea)	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut the tail and head.	2
Lean fish; bass, turbot, flounder		4
Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy)		2 - 4
Shellfish	Cleaned and in bags	4 - 6
Caviar	In its package, aluminium or plastic container	2 - 3
Snail	In salty water, aluminum or plastic container	3

Note: Frozen meat should be cooked as fresh meat after being thawed. If the meat is not cooked after being thawed, it should never be frozen again.

Vegetables and Fruits	Preparation	Maximum Storing time (months)
String beans and beans	Wash and cut to small pieces and boil in water	10 - 13
Beans	Hull and wash and boil in water	12
Cabbage	Cleaned and boil in water	6 - 8
Carrot	Clean and cut to slices and boil in water	12
Pepper	Cut the stem, cut into two pieces and remove the core and boil in water	8 - 10
Spinach	Washed and boil in water	6 - 9
Cauliflower	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
Eggplant	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
Corn	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
Apple and pear	Peel and slice	8 - 10
Apricot and Peach	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
Strawberry and Blackberry	Wash and hull	8 - 12
Cooked fruits	Adding 10 % of sugar in the container	12
Plum, cherry, sourberry	Wash and hull the stems	8 - 12

Dairy Products	Preparation	Maximum Storing time (months)	Storing Conditions
Packet (Homogenize) Milk	In its own packet	2 - 3	Pure Milk – In its own packet
Cheese-excluding white cheese	In slices	6 - 8	Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods.
Butter, margarine	In its package	6	

	Maximum Storing time (months)	Thawing time in room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastry	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pie	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Phyllo dough	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your refrigerator door, if the door handle on your refrigerator is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your refrigerator may be changed, you should contact the nearest Authorised Service Agent to have the opening direction changed.

BEFORE CALLING GRAM SERVICE

Check Warnings;

Your fridge warns you if the temperatures for cooler and freezer are in improper levels or when a problem occurs in the appliance. Warning codes are displayed in the freezer and cooler Indicators.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E02	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E03	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E06	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E07	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E08	"Low voltage Warning"	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	• This is not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level. • If the warning continues, please contact with authorized technical service.
E09	Freezer comp. Not Cold enough	This caution will be seen especially after long term of power failure	1. Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period. 2. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature. 3. Do not put fresh food until this failure is off. 4. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. 5. If the warning continues, please contact with authorized technical service.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E10	"Refrigerator comp. Not Cold enough"	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 °C. If you see this warning your foods have risk of spoiling. This warning becomes visible if electricity is off for a long time (most probably) or the refrigerator is activated for the first time or hot food is loaded to the appliance.	1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. 2. Do not open the door much until this failure is off. 3. Please empty the location at the front area of air duct channel holes. 4. Please be careful while loading the appliance in order not to avoid the ventilation at the areas which are very close to the sensor. 5. Please don't open the refrigerator doors frequently until the warning disappears. 6. If the warning continues, please contact with authorized technical service.
E11	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature. This warning means that the temperature of the cooler compartment is very low. Therefore, this ambient condition may lead to the freezing of foods in the compartment.	1. Check if the "Super cooling mode" is on. 2. Decrease the refrigerator temperature values. 3. If the warning continues, please contact with authorized technical service.

If your fridge is not operating;

- Is there a power failure?
- Is the plug connected to the socket correctly?
- Is the fuse of the socket to which the plug is connected or the main fuse blown?
- Is there any failure at the socket? To check this, plug your refrigerator to a socket this is surely operating.

If your fridge is not cooling enough;

- Is the temperature adjustment right?

BEFORE CALLING GRAM SERVICE

- Is the door of your fridge opened frequently and left open for a long while?
- Is the door of fridge closed properly?
- Did you put a dish or food on your fridge so that it contacts the rear wall of your fridge so as to prevent the air circulation?
- Is your fridge filled excessively?
- Is there adequate distance between your fridge and the rear and side walls?
- Is the ambient temperature within the range of values specified in the operating manual?

If the food in your refrigerator compartment is over cooled

- Is the temperature adjustment right?
- Are there many food recently put inside the freezer compartment? If so, your fridge may over cool the food inside the refrigerator compartment as it will operate longer to cool these food.

If your fridge is operating too loudly;

To maintain the set cooling level, compressor may be activated from time to time. Noises from your fridge at this time are normal and due to its function. When the required cooling level is reached, noises will be decreased automatically. If the noises persist;

- Is your appliance stable? Are the legs adjusted?
- Is there anything behind your fridge?
- Are the shelves or dishes on the shelves vibrating? Re-place the shelves and/or dishes if this is the case.
- Are the items placed on your fridge vibrating?

Normal Noises;

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise (Normal motor noise): This noise means that the compressor operates normally. Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blowing Noise (Normal fan noise): This noise can be heard in No-Frost fridge during normal operation of the system due to the circulation of air.

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

IMPORTANT NOTES:

- Compressor protection function will be activated after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilized yet. Your fridge will start after 5 minutes, there is nothing to worry about.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest authorized service.
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance

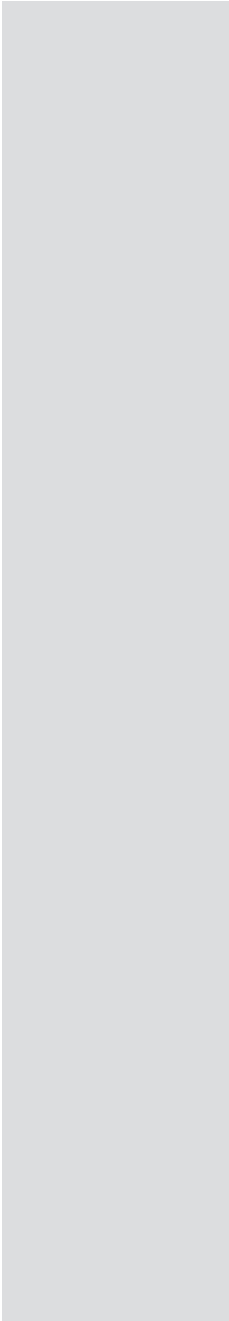
in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

Tips For Saving Energy

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed
7. Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

Innehåll

INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN	67
Allmänna varningar	67
Säkerhetsvarningar	70
Inställning och användning av ditt kyl/frysiskåp	71
Innan du använder ditt kyl/frysiskåp	72
Information om den nya generationens kylteknik	73
DELARNA I SKÅPET OCH FACKEN	74
Larmfunktion för öppen dörr	84
Varningar om temperaturinställningar	85
TILLBEHÖR	86
Fryslåda	86
Kylhylla	86
Fryslåda	86
Fuktregulatorn	87
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	88
Avfrostning	89
Byte av LED-belysning	89
PLACERA MATEN I KYL/FRYSSKÅP	90
Kylutrymme	90
Frysutrymme	91
TRANSPORT OCH FLYTTNING	96
Ompositionering av dörren	96
INNAN DU KONTAKTAR GRAM SERVICE	97
TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI	101



Allmänna varningar

VARNING: Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda struktur, fria från hinder.

VARNING: Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrosthingsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

VARNING: Använd inte elektrisk utrustning i kylens matförvaringsdel,

om den inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

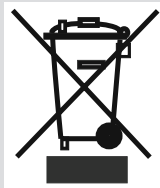
VARNING: Skada inte kylkretsen.

VARNING: För att undvika fara på grund av instabilitet i apparaten, måste den fastställas i enlighet med instruktionerna.

- Om din apparat använder R600a som köldmedium - du kan få denna information från etiketten på kylaren - bör du vara försiktig under transport och montage för att förhindra att apparatens kylningsdelar från att skadas. Även om R600a är en miljövänlig och naturlig gas, eftersom den är explosivt, bör du, i händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventiler rummet där apparaten är placerad några minuter.
- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylargaskretsen.

- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande applikationer såsom;
 - personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
 - bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
 - bed and breakfast bostäder;
 - catering och liknande icke-butiksapplikationer,
- Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Enheten ska inte användas av människor (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas så att de inte leker med enheten.
- En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt bör användas med ett speciellt jordat uttag på 16 ampere. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår faran den innebär. Låt inte barn leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll, får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Om sladden är skadad, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m.

**Kyl/frys-skåp som är gamla eller i olag**

- Om ditt gamla kylskåp har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Se därför till att inte skada miljön när du kasserar ditt gamla kylskåp.

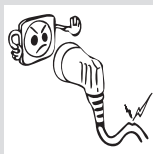
Fråga din kommun om omhändertagande av WEEE för återanvändning och återvinningsändamål.

Observera:

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas i hus och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för de förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den passar bara för kylning / förvaring av mat. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag är inte ansvarigt för de förluster som uppstått i motsatta fall.

Säkerhetsvarningar

- Använd inte fleruttag eller förlängningssladd.
- Anslut inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.
- Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.

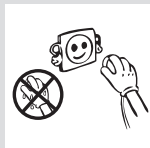
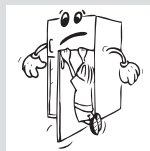


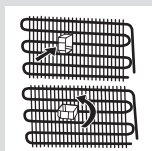
- Den här apparaten är avsedd att användas av vuxna, låt inte barn leka med apparaten eller hänga över dörren.
- Sätt inte in och dra inte ut kontakten ur uttaget med våta händer för att undvika elektrisk stöt!
- Placera inte glasflaskor eller dryckesburkar i frysavdelningen. Flaskor och burkar kan explodera.
- Placera inte explosivt eller brandfarligt material i ditt kylskåp för din säkerhet. Placera drycker med högre alkoholhalt vertikalt och stäng dem tätt i kylavdelningen.
- När du tar is från frysavdelningen, rör det inte, is kan orsaka is-brännskador och / eller nedskärningar.
- Rör inte frusen mat med våta händer! Ät inte glass och isbitar direkt efter att du tagit dem ur frysavdelningen!
- Frys inte frysta varor igen efter att ha de har smält. Detta kan orsaka hälsoproblem som matförgiftning.
- Täck inte apparaten eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kyl/frys-skåps prestanda.
- Fäst tillbehören i kyl/frys-skåp under transport för att undvika skador på tillbehören.

Inställning och användning av ditt kyl/frys-skåp

Innan du börjar använda ditt kyl/frys-skåp, bör du uppmärksamma följande punkter:

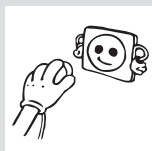
- Driftspänningen för ditt kyl/frys-skåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Vi tar inte ansvar för de skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kyl/frys-skåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Apparaten bör vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekärnor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Ditt kyl/frys-skåp bör aldrig användas utomhus eller lämnas under regn.
- När kyl/frys-skåpet är placerat intill en frys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.





- Placera ingenting på ditt kyl/frys-skåp, och installera kylskåpet på en lämplig plats, så att minst 15 cm tom plats finns på ovensidan.
- De justerbara frambenen ska stabiliseras på en lämplig höjd så att kyl/frys-skåp står på ett stabilt och korrekt sätt. Du kan justera benen genom att vrida dem medurs (eller i motsatt riktning). Detta bör göras innan du placerar mat i kyl/frys-skåpet.
- Innan du använder ditt kyl/frys-skåp, torka av alla delar med varmt vatten som tillsätts med en tesked natriumbikarbonat, och skölj sedan med rent vatten och torka. Placera alla delar efter rengöring.
- Montera avståndsjusteringsplasten (delen med svarta skövlar baktill) genom att vrida den i 90°, såsom visas på figuren, för att förhindra kondensorn att vidröra väggen.
- kyl/frys-skåp bör placeras mot en vägg med ett fritt avstånd inte överstigande 75 mm.

Innan du använder ditt kyl/frys-skåp



- När det används för första gången eller efter transport, ställ ditt kylskåp i upprätt läge i 3 timmar och koppla in det för att möjliggöra effektiv drift. Annars kan du skada kompressorn.
- Ditt kylskåp kan lukta när det används för första gången; lukten kommer att blekna bort när kylskåpet börjar kyla.

Information om den nya generationens kylteknik

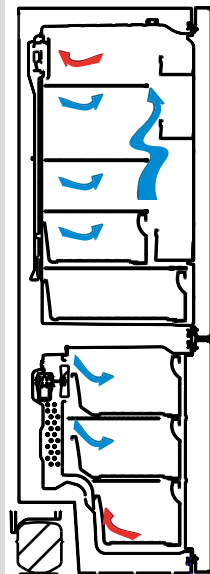
Kyl och frysar med den nya generationens kylteknik har ett annat driftssystem än statiska kyl och frysar. I normala kyl och frysar, förvandlas fuktig luft som kommer in i frysen och vattenångan som kommer från livsmedlen, till frost i frysutrymmet. För att smälta denna frost, med andra ord avfrostning, måste kylen vara fränkopplad. För att hålla livsmedlen kalla under avfrostningsperioden, måste användaren lagra livsmedlen på annat håll och användaren måste ta bort återstående is och ackumulerad frost.

Situationen är helt annorlunda i frysutrymmen som är utrustade med den nya generationens kylteknik. Med hjälp av fläkten, blåses kall och torr luft som genom frysutrymmet. Som en följd av den kalla luften som blåses lätt genom hela utrymmet - även i utrymmena mellan hyllorna - fryses livsmedel jämnt och korrekt. Och det blir ingen frost.

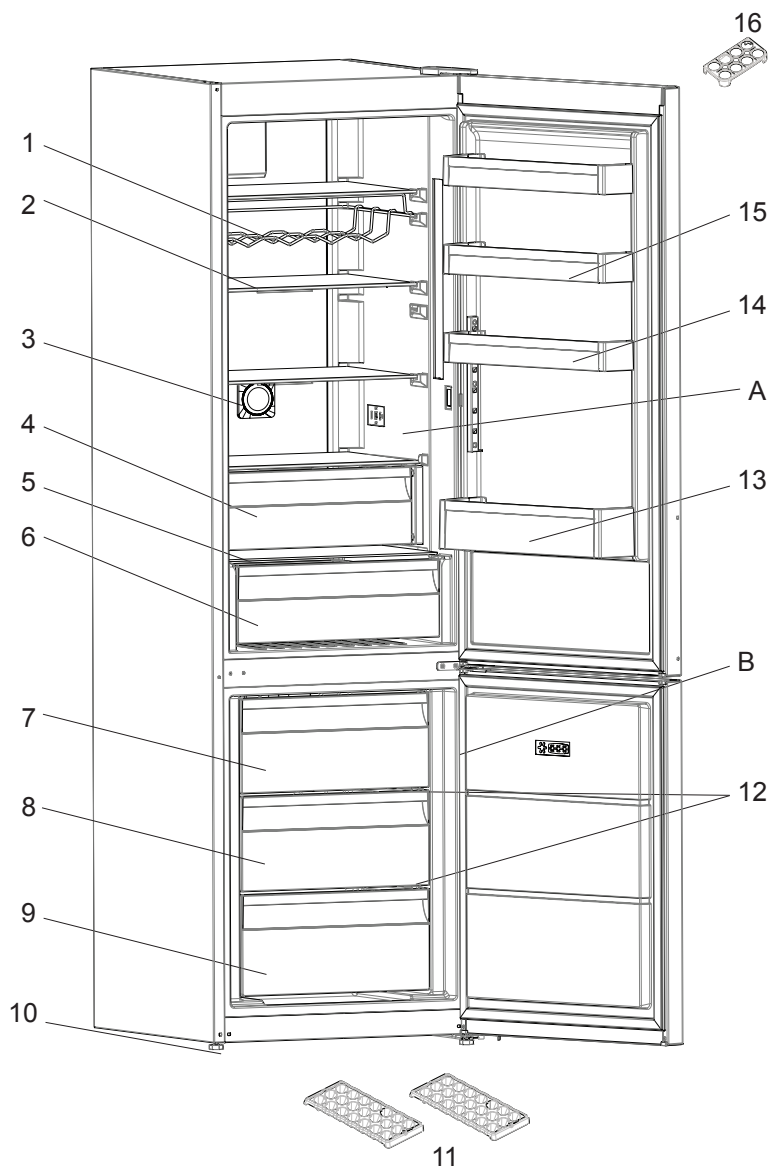
Konfigurationen i kylutrymmet kommer att vara nästan samma som frysutrymmet. Luften från fläkten som finns i toppen av kylutrymmet kyla samtidigt som den passerar genom mellanrummet bakom luftkanalen. Samtidigt blåses luft ut genom hålen på luftkanalen, så att kylningsprocessen slutförs i kylutrymmet. Hålen på luftkanalen är utformade för jämn luftfördelning över hela utrymmet.

Eftersom ingen luft passerar mellan frysen och kylutrymmet kommer lukter inte blandas.

Som ett resultat, din kyl med den nya generationens kylteknik är enkel att använda och den ger dig en tillgång till en enorm volym och estetiskt utseende.



DELARNA I SKÅPET OCH FACKEN



Denna presentation är endast information om apparatens olika delar.
Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

A) Kylutrymme

B) Frysutrymme

1) Vinhylla *

2) Kylhyllor

3) Natural Ion Tech / Jonisator *

4) FreshZone

5) Glas ovanför grönsakslåda

6) Grönsakslåda

7) Fryslåda

8) Fryslåda

9) Fryslåda

10) Justerbara inställningsben

11) Isbitform

12) Glashyllor i frysen

13) Flaskhylla

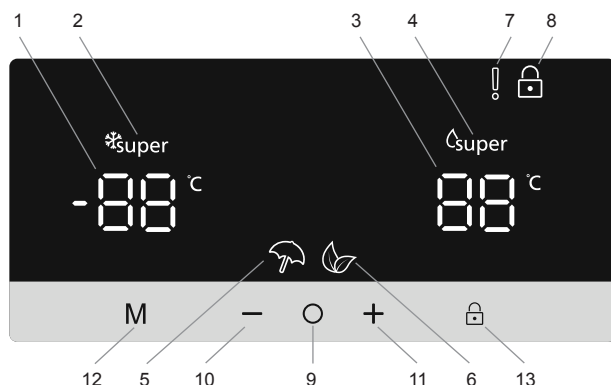
14) Justerbar glashylla

15) Dörr övre hyllor

16) Äggbehållare

* I vissa modeller

1.1 Display och kontrollpanel

**Använda kontrollpanelen**

1. Frysens temperaturinställning.
2. Indikator för SuperFreeze
3. Kylens temperaturinställning
4. Indikator för SuperCool
5. Indikator för HolidayFunction
6. Indikator för EcoFunction
7. Larmindikator
8. Indikator för barnlås
9. Skärmväljare
10. Minska värde
11. Öka värde
12. Lägesväljare
13. Väljare för barnlås

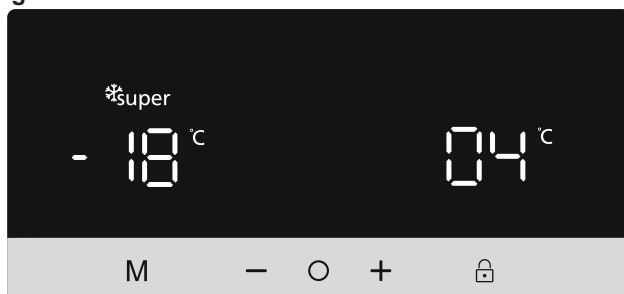
1.2 Använda kylan/frysen

1.2.1 SuperFreeze

Ändamål

- Fryser in en stor mängd mat som inte får plats på hyllan för snabbfrysning.
- Fryser in tillagade livsmedel.
- Fryser snabbt in färsk mat för att bevara fräschheten.

Användning



- Tryck på -ikonen (9 på kontrollpanelens diagram) tills frysens temperaturinställning är vald (1).
- Temperaturen blinkar när frysens temperaturinställning har valts.
- Tryck på -ikonen (10) upprepade gånger tills logotypen för superfrysningssläget visas  överst till vänster (2)
- Maskinen avger en ljudsignal som bekräftar att läget är aktivt när superfrysningssläget har ställts in.
- Efter ljudsignalen visas frysens ursprungliga temperatur på skärmen.
- Läget kan avbrytas genom att instruktionerna ovan utförs från början igen.

I detta läge:

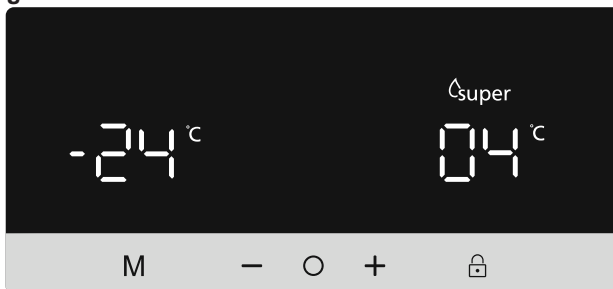
- Temperaturen i kylfacket kan justeras, det påverkar inte superfrysningssläget.
- Ekonomi- och semesterläget kan inte väljas när superfrysningssläget är aktivt.

1.2.2 SuperCool

Ändamål

- Används när en stor mängd livsmedel ska kylas ned och lagras i kylskåpsdelen.
- För snabb kylning av drycker.

Användning



- Tryck på -ikonen (9 på kontrollpanelens diagram) tills kylens temperaturinställning är vald (1).
- Temperaturen blinkar när kylens temperaturinställning har valts.
- Tryck på -ikonen (10) upprepade gånger tills logotypen för superkylningsläge visas  överst till höger (4)
- Maskinen avger en ljudsignal som bekräftar att läget är aktivt när superkylningsläget har ställts in.
- Efter ljudsignalen visas den senaste temperaturen i kylan på skärmen.
- Läget kan avbrytas genom att instruktionerna ovan utförs från början igen.

I detta läge:

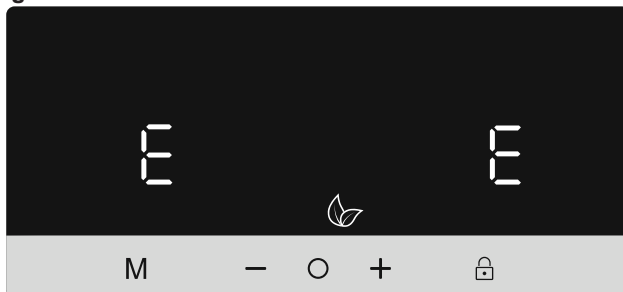
- Temperaturen i frysdelen kan justeras, det påverkar inte superkylningsläget.
- EcoFunction och HolidayFunction kan inte väljas när SuperCool är aktivt.

1.2.3 EcoFunction

Ändamål

Spar energi. När enheten inte används så ofta (dvs. dörren öppnas inte) eller när du inte är hemma, t.ex. under semestern, kan ekonomiprogrammet spara energi samtidigt som temperaturen hålls på optimal nivå.

Användning



- Tryck på **M**-ikonen (12 på kontrollpanelens diagram) tills ikonen för ekonomiläge  visas (6).
- Maskinen avger en ljudsignal som bekräftar att läget är aktivt när ekonomiläget har ställts in.
- Efter ljudsignalen visas E för temperaturinställningen för kylan och frysen (1 och 3).
- Ekonomiläget kan avbrytas genom att trycka på **M**-ikonen (12).

I detta läge:

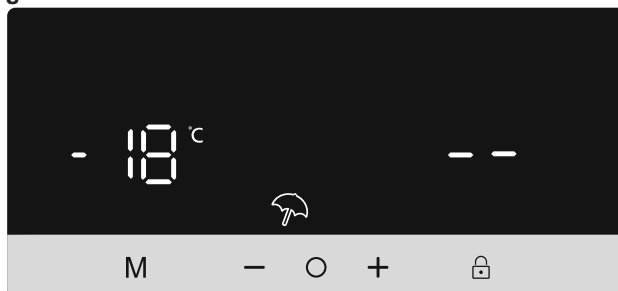
- Temperaturen i kylan och frysen kan justeras, men justeringen verkställs inte förrän ekonomiläget avbryts. När ekonomiläget avbryts, kommer de valda inställningsvärdena att aktiveras och temperaturerna justeras.
- Superfrysningsläget och superkylningsläget kan väljas, men ekonomiläget avbryts omgående om något av lägena väljs.
- Semesterläget kan bara väljas efter det att ekonomiläget avbrutits.

1.2.4 HolidayFunction

Ändamål

Semesterläget används om enheten inte kommer att användas på en längre period. I semesterläget är bara frysdelen aktiv.

Användning



- Tryck på **M**-ikonen (12 på kontrollpanelens diagram) tills ikonen för semesterläge  visas (5).
- Maskinen avger en ljudsignal som bekräftar att läget är aktivt när semesterläget har ställts in.
- Efter ljudsignalen visas '--' på kylan och den inställda temperaturen -18 °C visas på frysen.
- Semesterläget kan avbrytas genom att trycka på **M**-ikonen (12).

I detta läge:

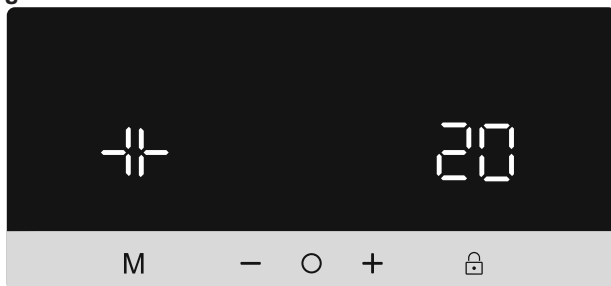
- Temperaturen i frysen och kylan kan justeras, men justeringen verkställs inte förrän semesterläget avbrutits. När semesterläget avbryts, kommer de valda inställningsvärdena att aktiveras och temperaturerna justeras.
- SuperCool och SuperFreeze kan väljas, men HolidayFunction avbryts omgående om något av lägena väljs.
- EcoFunction kan bara väljas efter det att HolidayFunction avbrutits.

1.2.5 Kylningsläge för drycker

Ändamål

Läget används för att kyla drycker inom en inställd tid.

Användning



- Tryck på **M**-ikonen (12) och **○**-ikonerna (9) samtidigt i fem sekunder.
- Indikatorn för inställd kylningstemperatur visar 05. Värdet blinkar på skärmen
- Du kan trycka på **-** eller **+** när du vill justera tidsperioden (05, 10, 15, 20, 25 eller 30 minuter)
- När du väljer tiden blinkar siffrorna 3 gånger på skärmen och ljudsignalen hörs två gånger. Tiden ställs in om du inte trycker på en knapp inom 2 sekunder.
- Tiden ställs in på maskinen och den återstående tiden visas på skärmen
- Ett larm hörs när den totala tidsperioden har gått
- Kylningsläget för drycker kan avbrytas genom att du trycker på **M**-ikonen (12) och **○**-ikonerna (9) samtidigt i fem sekunder.

I detta läge:

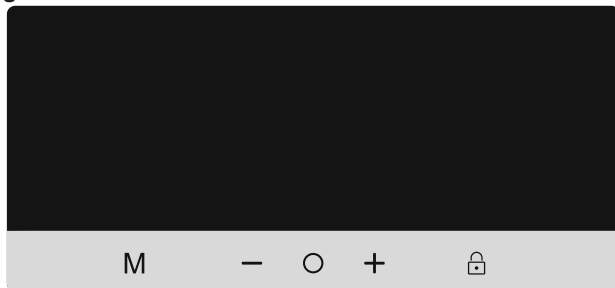
- När kylningsläget för drycker och barnlåset är aktivt måste barnlåset inaktiveras för att stoppa larmet
- När du använder detta läge måste du kontrollera temperaturen i flaskorna regelbundet. När flaskorna är tillräckligt svala måste du ta ut dem ur enheten.
- Flaskor kan explodera om de lämnas kvar för länge i kylningsläget för drycker.

1.2.6 Skärmläckarläge

Ändamål

Det här läget spar energi genom att all belysning på kontrollpanelen stängs av när panelen inte används.

Användning



- Skärmläckarläget aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.
- Om du trycker på en knapp när kontrollpanelens belysning är avstängd visas maskinens aktuella inställningar på skärmen så att du kan göra ändringar om du vill.
- Om du inte avbryter skärmläckarläget eller trycker på en knapp på 30 sekunder förblir kontrollpanelen avstängd.

Inaktivera skärmläckarläge

- När du vill avbryta skärmläckarläget måste du först trycka på en knapp för att aktivera knapparna och sedan hålla lägesknappen **M** (12) intryckt i 3 sekunder.
- Om du vill aktivera skärmläckarläget igen håller du lägesknappen **M** (12) intryckt i 3 sekunder.

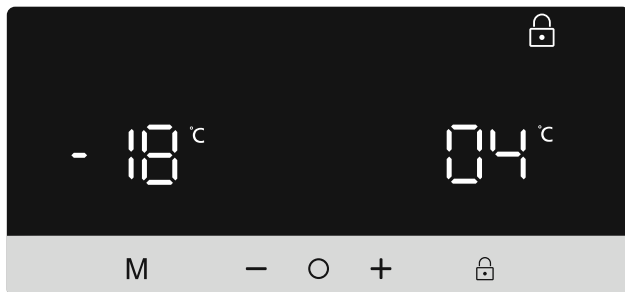
1.2.7 Barnlåsfunktion



Ändamål

Barnlåset kan aktiveras för att förhindra att enhetens inställningar ändras av misstag.

Aktivera barnlåset

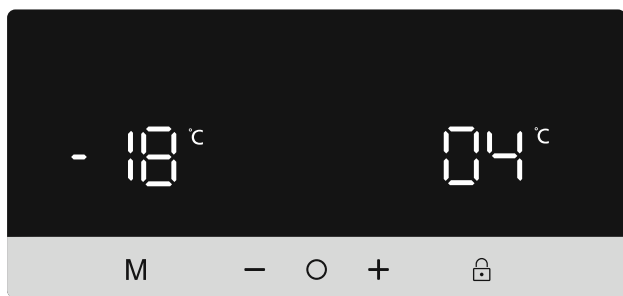


Håll barnlåsknappen  (13) intryckt i 5 sekunder.

Inaktivera barnlåset

Håll barnlåsknappen  (13) intryckt i 5 sekunder.

1.3 Temperaturinställningar



1.3.1 Frysens temperaturinställningar

- Tryck på -ikonen (9 på kontrollpanelens diagram) tills frysens temperaturinställning är vald (1).
- Temperaturen blinkar när frysens temperaturinställning har valts.
- Du kan ställa in temperaturen (-16, -18, -20, -22, -24 °C och superfrysningläge) med (+ / -).
- Om SuperFreeze eller EcoFunction är valt kommer temperaturen inte att ändras förrän läget har avbrutits.

1.3.2 Kylens temperaturinställningar

- Tryck på -ikonen (9 på kontrollpanelens diagram) tills kylens temperaturinställning är vald (1).
- Temperaturen blinkar när kylens temperaturinställning har valts.
- Du kan ställa in temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C och SuperCool) med ( / ).
- Om SuperFreeze eller EcoFunction är valt kommer temperaturen inte att ändras förrän läget har avbrutits.

Larmfunktion för öppen dörr

Apparaten avger en ljudsignal om dörren till kylan lämnas öppen i mer än 2 minuter.

Varningar om temperaturinställningar

- Dina temperaturjusteringar tas inte bort när en ett elavbrott sker.
- Temperaturjusteringar bör göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet.
- Du bör inte gå över till en annan justering innan du slutför en justering.
- Ditt kylskåp bör drivas upp till 24 timmar beroende på omgivningstemperaturen, utan avbrott efter att ha inkopplats tills dess har svalnat helt. Öppna inte kylskåpsdörrarna ofta och placera inte mycket mat i kylskåpet under denna period.
- En 5 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i kylskåpet, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter.
- Ditt kylskåp är tänkt för att fungera i omgivningstemperaturintervalle mal som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges i informationsetiketten. Vi rekommenderar inte att använda ditt kylskåp utom angivna temperatur-värdegränser när det gäller kylningseffektivitet.

KLIMATKLASS	Omgivningstemperatur °C
T	Mellan 16 och 43 (°C)
ST	Mellan 16 och 38 (°C)
N	Mellan 16 och 32 (°C)
SN	Mellan 10 och 32 (°C)

Observera: Om temperaturen i omgivningen är över 38°C kan frysfackets temperatur inte justeras till -22°C och -24°C. Den kan endast anpassas till de värden på -16°C, -18°C, -20°C.

TILLBEHÖR

Fryslåda

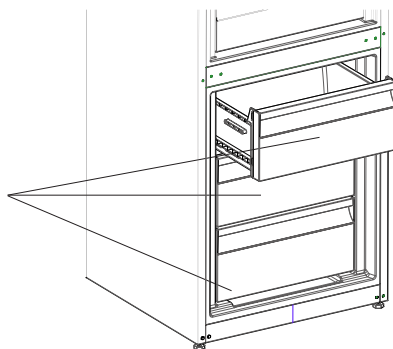
Fryslådan tillåter att livsmedel bevaras mer regelbundet.

Ta bort fryslådan;

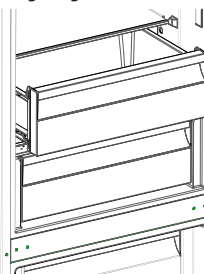
- Dra ut den så långt som möjligt
 - Dra ut den främre delen av lådan uppåt och utåt.
- ! Gör samma operation omvänt för att återställa glidfacket.

Observera: Håll alltid handtaget på lådan när du drar ut den.

Fryslåda



Kylhylla (I vissa modeller)



Att förvara mat i kylningsutrymmet istället för frysen eller kylskåpet låter maten behålla färskhet och smak längre, samtidigt som man bevarar dess fräscha utseende. Om kylningsbrickan blir smutsig, ta bort den och tvätta med vatten.

(Vatten fryser vid 0 °C, men livsmedel som innehåller salt eller socker kräver sänkta temperaturer för att frysa).

Normalt använder människor kylningsutrymmet för rå fisk, ris, etc...

Placera inte mat du vill frysa eller islådor för att göra is här.

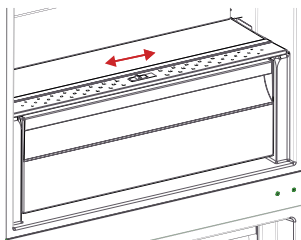
- Att ta bort grönsaksutrymmeshyllan
- Dra grönsaksutrymmeshyllan ut mot dig genom att skjuta den på spåren.
- Dra upp grönsaksutrymmeshyllan från spåret för att ta bort den.

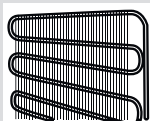
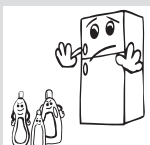
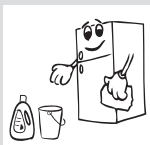
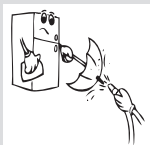
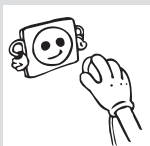
Fuktregulatorn (I vissa modeller)

När fuktregulatorn är i stängt läge kan färsk frukt och grönsaker förvaras längre.

Om grönsaksförvaringsutrymmet är helt fullt bör fräschhetsratten på framsidan av grönsaksförvaringsutrymmet öppnas. Med hjälp av detta kommer luften i utrymmet och fuktighetshalten att kontrolleras och hållbarhetstiden kommer att ökas.

Om du ser någon kondens på glashyllan, kan du ställa in fuktregleringskontrollen i öppet läge.



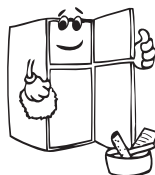


- ***Se till att koppla ur kyl/frys-skåpet innan du börjar att rengöra det.***

- Rengör inte kyl/frys-skåpet i rinnande vatten.

- Du kan torka de inre och yttre sidorna med en mjuk trasa eller en svamp med varmt och tvåligt vatten.

- Ta bort delarna var för sig och rengör med såpvatten. Tvätta inte i diskmaskin.



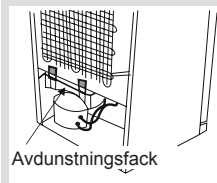
- Använd aldrig brandfarliga, explosiva eller frätande material som förtunningsmedel, gas eller syra för rengöring.

- Du bör rengöra kondensorn med en borste minst en gång om året för att få en effektiv energibesparing och ökad produktivitet.

Se till att ditt kyl/frys-skåp är urkopplat vid rengöring.

Avfrostning

Kyl/frysiskåpet gör helautomatisk avfrostning. Det vatten som samlas som ett resultat av avfrostning passerar genom vattenuppsamlingspipen, strömmar in i förångsbehållaren bakom kyl/frysiskåpet och avdunstar sig där.



Byte av LED-belysning

Om kylskåpet har LED-belysning som behöver bytas ska helpdesk kontaktas eftersom det endast är behörig personal som ska utföra detta.

PLACERA MATEN I KYL/FRYSSKÅP

Kylutrymme

- För normala driftsförhållanden, kommer att justera temperaturen i kyldelen av kylan till 5°C att vara tillräckligt
- För att minska luftfuktigheten och därav följande ökning av frost placera aldrig vätskor i oförseglade behållare i kylan. Frost tenderar att koncentreras till de kallaste delarna av förångaren och kommer med tiden att kräva mer frekvent avfrostning.
- Placera aldrig varm mat i kylan. Varm mat ska svalna vid rumstemperatur och bör arrangeras för att säkerställa tillräcklig luftcirkulation i kylutrymmet.
- Arrangera kött och rensad fisk (insvept i förpackningar eller plastfilm) som du kommer att använda i 1-2 dagar, i den nedre delen av kylutrymmet (som ligger över grönsaksförvaringsutrymmet) eftersom det är den kallaste delen och kommer att säkerställa bästa förvaringsförhållanden.
- Du kan placera frukt och grönsaker i grönsaksförvaringsutrymmet utan förpackning.

Frysutrymme

- Använd frysutrymmet i ditt kyl/frysaskåp för förvaring av frysta livsmedel för en lång tid och för framställning av is.
- För att få maximal kapacitet för frysutrymmet, använd bara glashyllorna för övre och mellersta delen. För bottensektionen, använd underkorgen.
- Placera inte mat du skall frysa in i närheten av redan frusen mat.
- Du bör frysa maten som ska frysas (kött, köttfärs, fisk etc.) genom att dela in dem i delar på ett sådant sätt att de kan konsumeras en gång.
- Återfrys inte den frysta maten när den tinats. Det kan innebära en fara för din hälsa eftersom det kan orsaka problem som matförgiftning.
- Placera inte varma rätter i frysen innan de blir kalla. Det kan orsaka andra livsmedel frysa på förhand i frysen att ruttna.
- När du köper fryst mat, se till att de frystes under lämpliga förhållanden och att förpackningen inte är sönder.
- När du förvarar frusen mat bör förvaringsförhållandena på förpackningen absolut följas. Om det inte finns någon förklaring bör maten konsumeras på kortast möjliga tid.
- Om det har kommit fukt i den frysta matförpackningen och det luktar illa kan maten ha lagrats under olämpliga förhållanden tidigare och ruttnat. Köp inte den här typen av livsmedel!
- Förvaringstider för frysta livsmedel ändras beroende på den omgivande temperaturen, frekvent öppning och stängning av dörrarna, termostatinställningar, typ av mat och den tid som förflutit från inköpstiden för maten till den tidpunkt då den placeras i frysen. Följ alltid anvisningarna på förpackningen och överskrid aldrig den angivna förvaringstiden.
- Under långvariga strömavbrott, öppna inte dörren till frysutrymmet. Din kyl kommer att bevara din frysta mat i ca 18 timmar i omgivningstemperaturer på 25°C och ca 13 timmar i omgivningstemperaturer på 32°C. Detta värde kommer att minska i högre omgivningstemperaturer. Under längre strömavbrott, frysa inte om din mat och konsumera den så snart som möjligt.
- Observera att; om du vill öppna igen omedelbart efter att du stängt frysdörren, kommer den inte att öppnas lätt. Det är helt normalt! Efter att det uppnått jämviktsförhållande, kommer dörren att öppnas lätt.

Viktig anmärkning:

- Frysta livsmedel, när de tinats upp, bör tillagas precis som färskvaror. Om de inte tillagas efter att ha tinats upp får de ALDRIG frysas in igen.
- Smaken av vissa kryddor som finns i tillagade rätter (anis, basilika, vattenkrasse, vinäger, diverse kryddor, ingefära, vitlök, lök, senap, timjan, mejram, svartpeppar, etc.) förändras och de antar en stark smak när de förvaras under en lång period. Därför, lägg bara till en liten mängd kryddor om du planerar att frysa in, eller så bör önskad krydda läggas till efter att maten har tinats.
- Förvaringsperioden för mat är beroende av den olja som används. Lämpliga oljor är margarin, kalvfett, olivolja och smör och olämpliga oljor är jordnötsolja och griskfett.
- Livsmedel i flytande form bör frysas i plastskålar och annan mat bör frysas i plastfolie eller plastpåsar.

Kött och fisk	Förberedelse	Lagringstid (månader)	Tiningsperiod i rumstemperatur (timmar) -timmar-
Stek	I plastfolie	6-10	1-2
Lammkött	I plastfolie	6-8	1-2
Kalvstek	I plastfolie	6-10	1-2
Tärnat kalvkött	I små bitar	6-10	1-2
Lam i bitar	I bitar	4-8	2-3
Köttfärs	I förpackning utan kryddor	1-3	2-3
Inälvsmat (bitar)	I bitar	1-3	1-2
Prickig korv/salami	Ska förpackas även om de har skinn		Tills den är tinad
Kyckling och kalkon	I plastfolie	7-8	10-12
Gås och anka	I plastfolie	4-8	10
Rådjur, kanin, vildsvin	i portioner på 2,5 kg och som filéer	9-12	10-12
Färskvattensfisk (lax, karp, mal)	Efter att ha fjällat och rensat fisken, tvätta och torka den; och, om så behövs, skär av fenor och huvud.	2	Enheten är helt tinad
Mager fisk; abborre, piggvar, flundra		4-8	Enheten är helt tinad
Fet fisk (tonfisk, makrill, lax, ansjovis)		2-4	Enheten är helt tinad
Skaldjur	Rengjord och i påsar	4-6	Enheten är helt tinad
Kaviar	I sin förpackning, aluminium- eller plastbehållare	2-3	Enheten är helt tinad
Sniglar	I saltvatten, aluminium- eller plastbehållare	3	Enheten är helt tinad

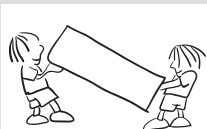
Anm: Fryst mat ska tillagas som färs efter att den har tinat. Om köttet inte tillagas efter att det tinats så får det aldrig frysas igen.

Grönsaker och frukt	Förberedelse	Lagringstid	Tiningsperiod i rums-temperatur (timmar) -timmar-
Blomkål	Ta bort bladen, skär kålen i bitar och låt den ligga i vatten med lite citronjuice en stund	10 - 12	Kan användas fryst
Bönor	Skölj och skär i små bitar	10 - 13	Kan användas fryst
Ärtor	Snoppa och tvätta	12	Kan användas fryst
Svamp och sparris	Skölj och skär i små bitar	6 - 9	Kan användas fryst
Kål	Rengjord	6 - 8	2
Äggplanta	Skär i bitar på 2 cm efter sköljning	10 - 12	Separera dem från varandra
Majs	Skölj och packa med eller utan kolv	12	Kan användas fryst
Morot	Skölj och skär i skivor	12	Kan användas fryst
Paprika	Skär av stjälken, dela på hälften och ta ur kärnhuset	8 - 10	Kan användas fryst
Spenat	Sköljd	6 - 9	2
Äpplen och päron	Skala och skiva	8 - 10	(I kylan) 5
Aprikos och persika	Dela på hälften och ta ur kärnan	4 - 6	(I kylan) 4
Jordgubbar och björnbär	Tvätta och snoppa	8 - 12	2
Kokade frukter	Tillsätt 10 % socker i behållaren	12	4
Plommon, körsbär, krusbär	Skölj och ta av stjälkarna	8 - 12	5 - 7

Mejeriprodukter, bakverk		Förberedelse	Förvaringstid (månader)	Förvaringsvillkor	
Mjölkpaket (homogeniserad)		I sitt eget paket	2 - 3	Ren mjölk - i sin egen förpackning	
Ost - undantag för vit ost		I skivor	6 - 8	Originalförpackningen kan användas för kortvarig förvaring. Den ska plastas in för längre perioder.	
Smör, margarin		I sin förpackning	6		
Ägg (*)	Äggvita		10 - 12	30 gr av det är lika med en äggula.	I en försluten behållare
	Äggmix (vita och gula)	Helt mixad kan du tillsätta en nypa salt för att förhindra att det tjocknar	10	50 gr av det är lika med en äggula.	
	Gula	Helt mixad kan du tillsätta en nypa salt eller socker för att förhindra att det tjocknar	8 - 10	20 gr av det är lika med en äggula.	

(*) Ska aldrig frysas med skal. Gula och vita ska frysas separat eller helt mixade.

	Largingstid (månader)	Tiningsperiod i rumstemperatur (timmar)	Tiningstid i ugn (minuter)
Bröd	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Kakor	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Bakverk	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Paj	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filodeg	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Du bör fästa ditt kyl/frysaskåp med tjock förpackning, band eller starka rep och följa instruktionerna för transporter som finns på förpackningen för återtransport.
- Ta bort rörliga delar (hyllor, tillbehör, grönsakskorgar osv.) Eller fixera dem i kyl/frysaskåpet mot stötar, med hjälp av band innan flyttning och transport.

Bär ditt kyl/frysaskåp i upprätt läge.

Ompositionering av dörren

- Det är inte möjligt att byta öppningsriktning för kyl/frysaskåps dörr, om dörrhandtagen är installerade på ditt kyl/frysaskåp från den främre delen av dörren.
- Det är möjligt att byta öppningsriktning för kyl/frysaskåps dörr, om modellen inte har dörrhandtag.
- Om riktnigen på dörren som öppnar ditt kyl/frysaskåp kan ändras, bör du kontakta närmaste auktoriserade service för att förändra öppningsriktningen.

Kolla varningarna;

Ditt kyl/frys-skåp varnar dig om temperaturen för kylan och frysen är i felaktiga nivåer eller när ett problem inträffar i apparaten. Varning koder visas då i frysens eller kylens indikator.

TYP AV FEL	BETYDELSE	VARFÖR	VAD DU BÖR GÖRA
E01	Sensorvarning		Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
E02	Sensorvarning		Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
E03	Sensorvarning		Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
E06	Sensorvarning		Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
E07	Sensorvarning		Ring servicetjänsten för att få hjälp så fort som möjligt.
E08	Varning för låg spänning	Strömtillförseln till enheten har sjunkit under 170 W.	- Det är inget fel på enheten. Det här felmeddelandet förhindrar att kompressorn skadas. - Spänningen måste ökas så att den når önskad nivå igen. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.
E09	Frysdelen är inte tillräckligt kall.	Detta händer ofta efter långvariga strömbavbrott.	1. Ställ in en kallare temperatur i frysen eller aktivera superfrysning. Felkoden bör försvinna när den önskade temperaturen har uppnåtts. Håll dörrarna stängda för att uppnå den korrekta temperaturen snabbare. 2. Ta bort eventuella produkter som har tinat medan felet kvarstod. De kan användas inom en kort tidsperiod. 3. Lägg inte in några färska matvaror i frysdelen förrän den korrekta temperaturen har uppnåtts och felet har lösts. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.

TYP AV FEL	BETYDELSE	VARFÖR	VAD DU BÖR GÖRA
E10	Kylskåpsdelen är inte tillräckligt kall.	Detta händer ofta efter: - Långvariga strömbavbrott. - Varm mat har placerats i kylskåpet.	1. Ställ in en kallare temperatur i kylskåpet eller aktivera superkylning. Felkoden bör försvinna när den önskade temperaturen har uppnåtts. Håll dörrarna stängda för att uppnå den korrekta temperaturen snabbare. 2. Töm ytan framför luftkanalshålen och undvik att placera mat nära sensorn. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.
E11	Kylskåpsdelen är för kall.	Olika orsaker	1. Kontrollera om superkylningsläget är aktiverat. 2. Sänk temperaturen i kylskåpsdelen. 3. Kontrollera om ventilerna är rena och inte igensatta. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.

Om kylskåpet inte fungerar;

- Är det strömbavbrott?
- Är kontakten korrekt ansluten till uttaget?
- Har säkringen för uttaget i vilket kontakten är kopplad eller huvudsäkringen blåst?
- Har uttaget något fel? För att kontrollera detta, anslut ditt kyl/frysåp till ett uttag som du är säker på att det fungerar.

Om kylskåpet inte kylar tillräckligt;

- Är temperaturregleringen rätt?
- Är dörren till kylskåpet ofta öppen och lämnad öppen under en längre tid?
- Är dörren till kylskåpet ordentligt stängd?
- Har du ställt in en maträtt eller mat i kylskåpet som kommit i kontakt med den bakre väggen i kylskåpet och som därmed förhindrar luftflödet?
- Är din kyl överdrivet fylld?
- Är avståndet mellan ditt kylskåp och bak- och sidoväggarna tillräckligt stort?
- Är omgivningstemperaturen inom leden av värden som anges i bruksanvisningen?

Om maten i kylskåpet kyls för mycket

- Är temperaturregleringen rätt?
- Har du nyligen ställt in det mycket mat i frysavdelningen? I så fall kan ditt kylskåp överkyla maten i kylsavdelningen, eftersom det kommer att fungera längre för att kyla maten.

Om ditt kylskåp fungerar för ljudligt;

För att bibehålla den inställda nivån nedkylning kan kompressorn aktiveras från tid till annan. Ljud från kylskåpet vid denna tid är normalt och beror på att den fungerar. När den avkylningsnivån som krävs har uppnåtts, kommer ljudet automatiskt att minska. Om ljudet fortsätter;

- Är din apparat stabil? Är benen justerade?
- Finns det något bakom ditt kylskåp?
- Vibrerar hyllorna eller faten med rätterna? Placera om hyllorna och / eller rätterna om detta är fallet.
- Vibrerar de föremål som placerats på ditt kylskåp?

Normala ljud;**Knackning (Is knackning) ljud:**

- Under automatisk avfrostning.
- När apparaten kyls eller värms (på grund av expansion av apparatens material).

Kort knackning: Hörs när termostaten kopplar kompressorn på / av.

Kompressor ljud (normalt motorljud): Detta ljud innebär att kompressorn fungerar normalt. Kompressor kan göra mer ljud under en kort tid när den är aktiverad.

Bubblande ljud och plask: Detta ljud orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

Vattenflöde ljud: Normalt ljud från vatten som rinner till avdunsningsbehållaren under avfrostning. Detta ljud kan höras under avfrostning.

Blås ljud (normalt fläktljud): Detta ljud kan höras i No-Frost kyl/frysaskåp under normal drift av systemet på grund av luftcirkulationen.

Om fukt bildas inne i kylskåpet

- Är all mat ordentligt förpackad? Har behållarna torkats innan du lagt dem i kylskåpet?
- Öppnas kylskåpets dörrar ofta? Fuktigheten i rummet kommer in i

kylskåpet när dörrarna öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörrarna oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.

- Vattendroppar som samlas på den bakre väggen efter automatisk avfrostning är normalt (i statiska modeller).

Om dörrarna inte öppnas och stängs ordentligt;

- Förhindrar matförpackningar stängning av dörren?
- Är dörrfack, hyllor och lådor rätt placerade?
- Är dörr tätningarna slitna eller sönder?
- Är ditt kylskåp på en jämn yta?

Om kanterna på kylskåpet som har fast kontakt med dörrtätningen är varma;

Speciellt på sommaren (varmt väder), kan ytorna som är i kontakt med tätningen bli varmare på grund av drift av kompressorn, det är normalt.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR:

- Kompressorskyddsfunktionen kommer att aktiveras efter plötsliga strömavbrott eller utkoppling av apparaten, eftersom gasen i kylsystemet inte är stabiliserad än. Ditt kylskåp börjar fungera normalt igen efter 5 minuter, det behöver du inte oroa dig för.
- Om du inte kommer att använda kyl/frys-skåpet under en längre tid (t.ex. under sommarlovet) koppla ur den. Rengör kylskåpet enligt instruktionerna i del 4 och lämna dörren öppen för att förhindra fukt och lukt.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, se till närmaste auktoriserad service.
- Apparaten du har köpt är avsedd för hembruk och kan användas bara hemma och för det angivna syftet. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Om konsumenten använder apparaten på ett sätt som inte överensstämmer med de beskrivna funktionerna, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte är ansvariga för reparationer och fel inom garantiperioden.
- Livslängden på din apparat som anges och förklaras av Institutionen för branschen är av 10 år (perioden för att erhålla delar som behövs för att apparaten skall fungera väl).

- 1–** Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum, men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (element, spis etc. ...). Använd annars en isoleringsplatta.
- 2–** Låt varm mat och dryck svalna utanför apparaten.
- 3–** Vid upptining av fryst mat, placera den i kylskåpet. Den frysta matens låga temperatur kommer att hjälpa till att kyla kylutrymmet när den tinar. Så det orsakar energibesparing. Om den frysta maten tas ut, orsakar det slöseri med energi
- 4–** När du placerar drycker och slask måste de täckas. Annars ökar fuktigheten i apparaten. Då blir arbetstiden längre. Dessutom hjälper täckandet av drycker och slask till att bevara lukt och smak
- 5–** När du placerar mat och dryck, öppna luckan så lite tid som möjligt.
- 6–** Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, kyl ... etc).
- 7–** Dörrtätningen måste vara ren och smidig. Byt tätningarna om de är slitna.

Innhold

FØR DU BRUKER APPARATET	104
Generelle advarsler	104
Sikkerhetsadvarsler	107
Installere og bruke kombiskapet ditt	108
Før du bruker kombiskapet ditt	109
Informasjon om siste generasjons kjøleteknologi	109
DELENE TIL APPARATET OG KAMMERENE	110
DE FORSKJELLIGE FUNKSJONENE OG MULIGHETENE.....	112
Skjerm og kontrollpanel	112
SuperFreeze	113
SuperCool	114
EcoFunction	115
HolidayFunction	116
Modus for avkjøling av drikkevarer	117
Skjermsparermodus	118
Barnesikringsfunksjonen	119
Temperaturinnstillinger	119
Innstillinger for frysertemperatur	119
Kaldere temperaturinnstillinger	120
Funksjonen for åpen dør-alarm	120
Advarsler om justeringer av temperatur	121
Tilbehør	122
Fryseskuff	122
FreshZone skuff	122
Fuktighetsregulator	123
VASKING OG VEDLIKEHOLD	124
Avising	125
ORGANISERE MATVARENE I APPARATET	126
Kjøleskapskammer	126
Frysekammer	126
TRANSPORT OG FLYTTING.....	131

Omhengsling av døren	131
FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE	132
TIPS FOR Å SPARE ENERGI.....	136

Generelle advarsler

ADVARSEL:Hold ventileringsåpninger, i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen, fri for hindringer.

ADVARSEL:Ikke bruk mekaniske enheter eller andre måter for å akselerere avisningsprosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

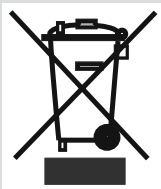
ADVARSEL:Ikke bruk elektriske apparater inne i matvarekammerne i apparatet, med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.

ADVARSEL:Ikke skad kjølekretsen.

ADVARSEL:For å unngå fare forårsaket av et ustabilt apparat, må det fikses slik det står i instruksjonene.

- Dersom apparatet bruker R600a som et kjølemiddel
 - kan du få denne informasjonen fra kjølerens etikett
 - du bør være forsiktig under frakt og installasjon for å hindre skade på kjøleelementene. Selv om R600a er en miljøvennlig og naturlig gass. Siden den er eksplosiv må du, dersom det er en lekkasje, flytte kjøleskapet ditt fra åpen flamme eller varmekilder, og ventilere rommet der apparatet står i noen få minutter.
- Mens du bærer og setter på plass kombiskapet, ikke ødelegg kjølegasskretsen.
- Ikke lagre eksplosivt materiale slik som aerosolkanner med flammende drivstoff i dette apparatet.
- Apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende apparater som;
 - personalkjøkken i butikker, kontor og andre jobbsteder

- gårdshus og klienter på hotell, motell og andre overnattingssteder
- hærberger og lignende
- catering og lignende ikke-detalj apparater
- Dersom støpstelet ikke passer til kombiskapsledningen, må den byttes av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Et spesielt jordet støpsel har blitt koblet til strømkabelen på kombiskapet ditt. Dette støpselet bør brukes med en spesiell jordet stikkontakt på 16 amp. Dersom det ikke finnes en slik stikkontakt i huset ditt, vennligst få det installert av en autorisert elektriker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med redusert helse eller med mangel på erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn eller blir instruert i riktig og sikker bruk, og forstår faren som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Vasking og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

**Gamle kombiskap i ustand**

- Dersom ditt gamle kombiskap har en lås, ødelegg eller fjern den før du kaster det, fordi barn kan sitte fast inne i det og det kan føre til en ulykke.
- Gamlekombiskap og fryser inneholder isolasjonsmateriale og kjølemiddel med CFC. Vær derfor veldig forsiktig for å ikke skade miljøet når du kvitter deg med det gamle kombiskapet ditt.

Vennligst hør med rette instans i kommunen om å kvitte seg med WEEE med tanke på gjenbruk, resirkulering eller reparering.

NB!

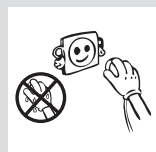
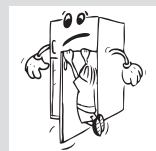
- Vennligst les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet ditt. Vi er ikke ansvarlige for skade som oppstår grunnet feil bruk.
- Følg alle instruksjonene på apparatet ditt og i bruksanvisningen, og oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for å løse problemer som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hjemmet, og det kan bare brukes i husholdningsmiljøer og for det spesifiserte bruksområdet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet blir kansellert, og selskapet vårt vil ikke være ansvarlige for tapene det kan medføre.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hus, og det passer kun til kjøling og lagring av matvarer. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk, og/eller for å lagre annet materiale enn matvarer. Selskapet vårt er ikke ansvarlige for tapene som kan oppstå i motsatt fall.

Sikkerhetsadvarsler

- Ikke bruk flere uttak eller skjøteledning.
- Ikke plugg inn ødelagte, slitte eller gamle kabler.
- Ikke dra, bøye eller skad ledningen.



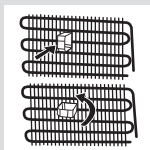
- Dette apparatet er designet for å brukes av voksne, ikke la barn leke med apparatet eller la dem henge i døra.
- Ikke plugg inn eller ut pluggen fra uttaket med våte hender for å unngå strømsjokk!
- Ikke plasser glassflasker eller drikkebokser i fryseren. Flasker eller bokser kan eksplodere.
- Ikke plasser eksplosivt eller brennbart materiale i kjøleskapet for din egen sikkerhet. Plasser drikke med høyere alkoholinnhold vertikalt og ved å lukke korkene deres skikkelig i kjølekammeret.
- Når du tar is som er laget i frysekammeret, ikke rør den, is kan føre til forfrysning og/eller kutt.
- Ikke rør frosne varer med våte hender! Ikke spis iskrem og iskuber rett etter du har tatt dem ut fra fryseren!
- Ikke frys ned mat som allerede har vært frossent etter at det har tint. Dette kan være helseskadelig og blant annet føre til matforgiftning.
- Ikke dekk til kroppen eller toppen av kombiskapet med snøre. Dette påvirker ytelsen til kombiskapet ditt.
- Fiks tilbehøret i kombiskapet under transport for å unngå å skade det.



Installere og bruke kombiskapet ditt

Før du begynner å bruke kombiskapet ditt bør du legge merke til følgende punkter:

- Driftspenningen for kombiskapet ditt er 220-240 v ved 50Hz.
- Vi tar ikke ansvar for skadene som følger av ujordet bruk.
- Plasser kombiskapet ditt på et sted der det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Apparatet ditt bør være minst 50 cm fra komfyrer, gassovner og varmeapparater, og det bør være minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Kombiskapet ditt bør aldri brukes utendørs eller etterlatt i regn.
- Når kombiskapet plasseres ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å unngå fukt på utsiden.
- Ikke plasser noen ting under kombiskapet ditt, og sett fryseren din på en passende plass slik at det er minst 15 cm rom over.
- De justerbare forbenene bør stabiliseres i en passende høyde for å la kombiskapet ditt operere på en stabil og riktig måte. Du kan justere benene ved å skru de med klokka (eller i motsatt retning). Dette bør gjøres før man plasserer matvarer i kombiskapet.
- Før du bruker kombiskapet ditt, vask alle delene med varmt vann tilsatt en teskje natriumbikarbonat, og rens det så med rent vann og la det tørke. Sett alle delene på plass etter vasking.
- Installer lengdejusteringsplasten (den delen med sorte vaner på baksiden) ved å snu den 90° som vist i figuren for å unngå at kondenseren berører vegg.
- kombiskapet bør plasseres mot en vegg med en fri distanse som ikke overskrider 75 mm.



Før du bruker kombiskapet ditt

- Når det brukes for første gang eller etter transport, la kombiskapet ditt stå oppreist i 3 timer før du plugges det inn for best bruk. Ellers kan du skade kompressoren.
- kombiskapet ditt kan lukte litt når det brukes første gang; lukten vil gradvis forsvinne når kjøleskapet ditt begynner å kjøle.

Informasjon om siste generasjons kjøleteknologi

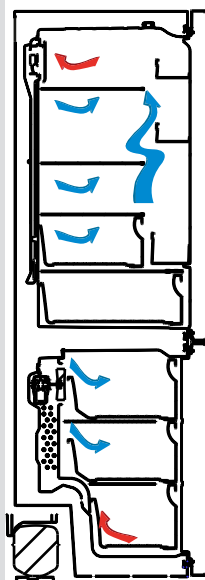
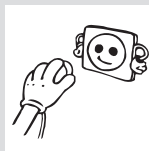
Kombiskap med siste generasjons kjøleteknologi fungerer annerledes enn statiske kombiskap. I normale kombiskap, blir den fuktige luften som slipper inn i fryseren og vanndampen fra maten til rim inne i fryserseksjonen. For å smelte – eller retttere sagt tine – dette rimet, må kjøleskapet kobles fra strømmettet. For å holde matvarene kalde under tineperioden, må brukeren oppbevare maten på et annet sted, og brukeren må fjerne all gjenværende is og akkumulert rim.

Situasjonen er en helt annen for fryserseksjonen utstyrt med siste generasjons kjøleteknologi. Ved hjelp av viften, blir kald og tørr luft blåst gjennom hele fryserseksjonen. Dette resulterer i at den kalde luften blåses lett gjennom fryserseksjonen – også i rommet mellom hyllene – og sørger for at matvarene fryses jevnt og skikkelig. Og det oppstår ikke rim.

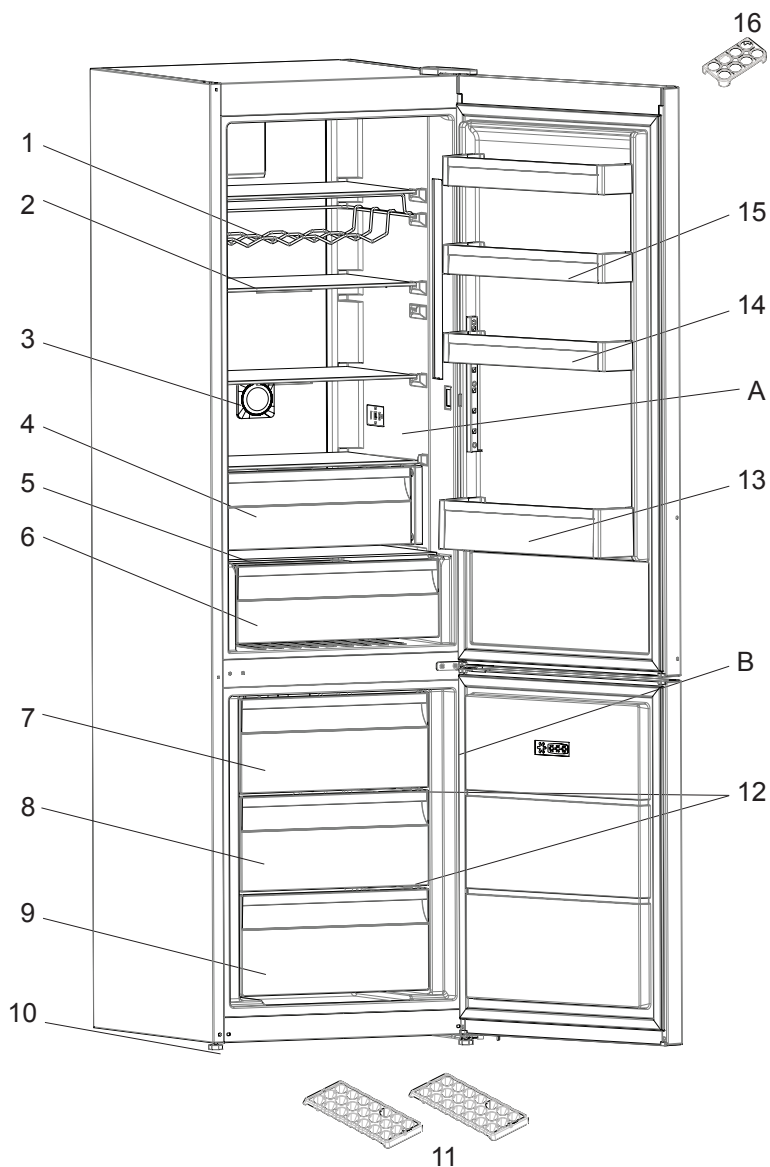
Konfigurasjonen i kjøleseksjonen er nesten identisk til fryserseksjonen. Luft som slippes ut fra viften, plassert på toppen av kjøleseksjonen, avkjøles mens den passerer gjennom spalten bak luftkanalen. Samtidig blåses luften ut gjennom hullene i luftkanalen, slik at avkjølingsprosessen fullføres i kjøleseksjonen. Hullene på luftkanalen er konstruert for å oppnå en jevn fordeling av luft gjennom hele seksjonen.

Siden ingen luft passerer mellom fryser- og kjøleseksjonene, vil ikke lukter blande seg.

Dette gjør at kombiskap med siste generasjons kjøleteknologi er enkelt å bruke, og gir deg mye plass og et bra utseende.



DELENE TIL APPARATET OG KAMMERENE



Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet.
Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

A) Kjøleskapskammer

B) Frysekammer

1) Vinhyller *

2) Hyller i kjøleskap

3) Ioniseringsenhet *

4) FreshZone *

5) Glasshylle for frukt- og grønnsaksskuff

6) Grønnsaksskuff

7) Fryseskuff

8) Fryseskuff

9) Fryseskuff

10) Justerbare ben

11) Isbitbrett

12) Fryser glasshyller

13) Flaskehylle

14) Justerbar dørhyller* / Øvre hylle på døren

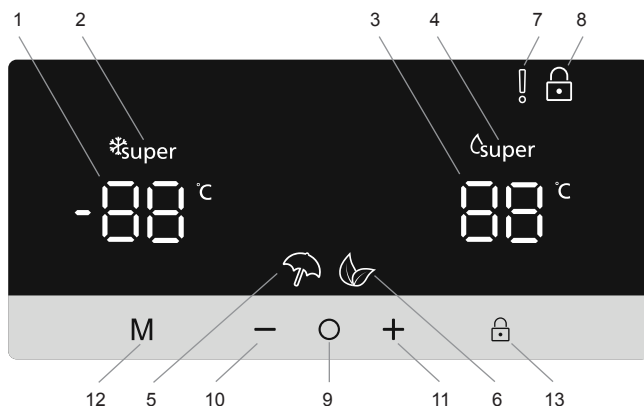
15) Øvre dørhyller

16) Eggholder

* I noen modeller

Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet.
Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

Skjerm og kontrollpanel



Bruke kontrollpanelet

1. Innstillinger for frysertemperatur
2. Indikator for SuperFreeze
3. Innstillinger for kjøleskapstemperatur
4. Indikator for SuperCool
5. Indikator for HolidayFunction
6. Indikator for EcoFunction
7. Alarmindikator
8. Indikator for barnesikring
9. Skjermvelger
10. Reduser verdi
11. Øk verdi
12. Modusvelger
13. Barnesikringsvelger

1.1 Bruke kombiskapet

SuperFreeze

Formål

- å fryse en stor mengde mat som ikke får plass på hurtigfrysehyllen
- å fryse tilberedt mat
- å fryse fersk mat raskt for å beholde ferskheten

Hvordan brukes denne?



- Trykk på -ikonet (nr. 9 på kontrollpaneldiagrammet) til innstillingen for frysertemperatur er valgt (nr. 1).
- Når du har valgt frysertemperaturinnstillingen, blinker temperaturen.
- Trykk på -ikonet (nr. 10) gjentatte ganger til superfryslogoen vises  i øvre venstre hjørne (nr. 2).
- Når SuperFreeze er stilt inn, piper maskinen for å bekrefte at modusen er slått på.
- Etter pipet, vises originaltemperaturen til fryseren på skjermen.
- Modusen kan avbrytes ved å gjenta instruksjonene over fra begynnelsen.

Når denne modusen er aktiv:

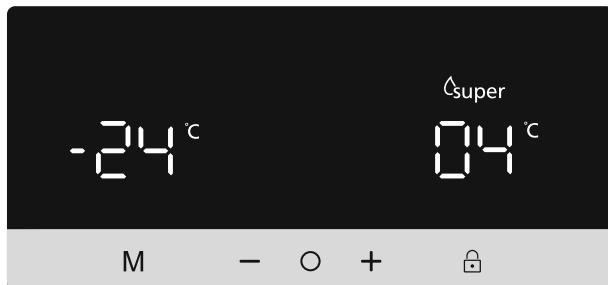
- Du kan justere temperaturen for kjølerommet, dette påvirker ikke SuperFreeze.
- Eco- og HolidayFunction kan ikke velges når SuperFreeze er aktiv.

SuperCool

Formål

- å kjøle ned og lagre en stor mengde mat i kjølerommet
- å kjøle ned drikke raskt

Hvordan brukes denne?



- Trykk på -ikonet (nr. 9 på kontrollpaneldiagrammet) til innstillingen for kjøleskapstemperatur er valgt (nr. 1).
- Når du har valgt kjøleskapstemperaturinnstillingen, blinker temperaturen.
- Trykk på -ikonet (nr. 10) gjentatte ganger til superkjølelogoen vises  i øvre høyre hjørne (nr. 4).
- Når SuperCool er stilt inn, piper maskinen for å bekrefte at modusen er slått på.
- Etter pipet, vises den forrige temperaturen til kjøleskapet på skjermen.
- Modusen kan avbrytes ved å gjenta instruksjonene over fra begynnelsen.

Når denne modusen er aktiv:

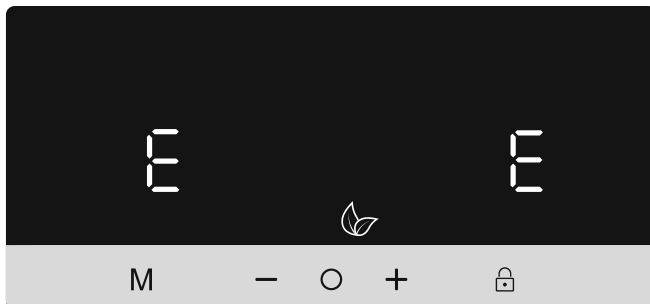
- Du kan justere temperaturen for fryserommet, dette påvirker ikke superkjølemodus.
- Eco- og HolidayFunction kan ikke velges når SuperCool er aktiv.

EcoFunction

Formål

Energisparing I perioder med mindre bruk (åpning av dør) eller fravær fra hjemmet, for eksempel i ferier, kan økonomiprogrammet gi en optimal temperatur samtidig som du sparer strøm.

Hvordan brukes denne?



- Trykk på **M**-ikonet (nr. 12 på kontrollpaneldiagrammet) til økonomimodusikonet  vises (nr. 6).
- Når EcoFunction er stilt inn, piper maskinen for å bekrefte at modusen er slått på.
- Etter pipet viser temperaturinnstillingen til både kjøleskapet og fryseren (nr. 1 og nr. 3) en E.
- EcoFunction kan avbrytes ved å trykke på **M**-ikonet (nr. 12).

Når denne modusen er aktiv:

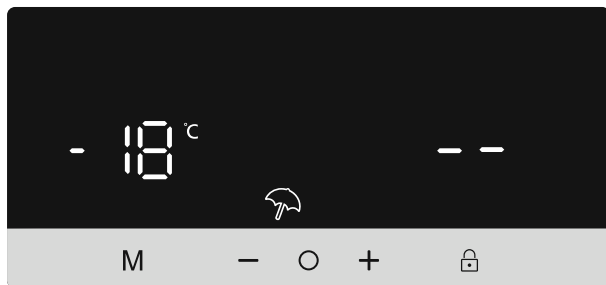
- Fryser- og kjøleskapstemperaturen kan justeres. Justeringen foretas imidlertid ikke før EcoFunction er avbrutt. Når EcoFunction avsluttes, aktiveres de valgte innstillingsverdiene og temperaturen(e) justeres.
- Du kan velge SuperCool og SuperFreeze. EcoFunction avbrytes imidlertid umiddelbart når du velger én av modusene.
- HolidayFunction kan kun velges etter at EcoFunction avsluttes.

HolidayFunction

Formål

Feriemodus skal brukes hvis enheten blir stående over en lengre periode. I feriemodus er det bare fryserommet som forblir aktivt.

Hvordan brukes denne?



- Trykk på **M**-ikonet (nr. 12 på kontrollpaneldiagrammet) til feriemodusikonet  vises (nr. 5).
- Når HolidayFunction er stilt inn, piper maskinen for å bekrefte at modusen er slått på.
- Etter pipet viser kjøleskapet '--' og fryseren viser den innstilte temperaturen på -18 °C.
- HolidayFunction kan avbrytes ved å trykke på **M**-ikonet (nr. 12).

Når denne modusen er aktiv:

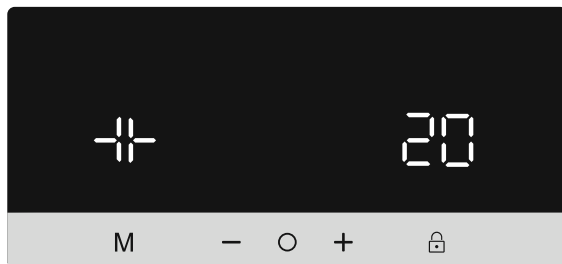
- Fryser- og kjøleskapstemperaturen kan justeres. Justeringen foretas imidlertid ikke før HolidayFunction er avbrutt. Når HolidayFunction avsluttes, aktiveres de valgte innstillingsverdiene og temperaturen(e) justeres.
- Du kan velge SupeCool og SuperFreeze. HolidayFunction avbrytes imidlertid umiddelbart når du velger én av modusene.
- EcoFunction kan kun velges etter at HolidayFunction avsluttes.

Modus for avkjøling av drikkevarer

Formål

Denne modusen brukes til å avkjøle drikkevarer innenfor en justerbar tidsperiode.

Hvordan brukes denne?



- Trykk på **M**-ikonet (nr. 12) og **○** (nr. 9) ikonene samtidig i fem sekunder.
- Indikatoren for kjøletemperaturen starter med å vise 05. Verdien blinker på skjermen.
- Brukeren kan enten trykke på **-** eller **+** for å justere tidsperioden (05, 10, 15, 20, 25 eller 30 minutter).
- Når du velger tiden, blinker nummeret tre ganger på skjermen, og det avgis et dobbelt lydsignal. Hvis brukeren ikke trykker på en knapp innen 2 sekunder, angis valget ditt.
- Kombiskapet angir så tidsperioden, den gjenstående tiden vises på skjermen.
- Når tiden er utløpt, avgis en alarm.
- Drikkekjølemodus kan avbrytes ved å trykke på **M**-ikonet (nr. 12) og **○** (nr. 9) ikonene samtidig i fem sekunder.

Når denne modusen er aktiv:

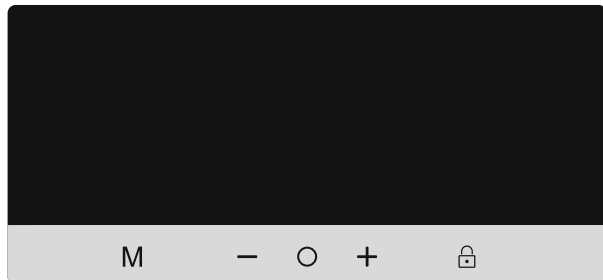
- Når drikkekjølings- og barnesikringsmodiene er aktive, skal barnesikringsmodusene avbrytes for å stoppe alarmen.
- Når du bruker denne modusen, må du sjekke temperaturen på flaskene regelmessig. Ta flaskene ut av enheten når de er kalde nok.
- Flaskene kan eksplodere hvis de blir liggende i enheten for lenge med drikkekjølingsmodus aktiv.

Skjermsparermodus

Formål

Denne modusen sparer energi ved å slå av alle lysene på kontrollpanelet når panelet ikke er aktivt.

Hvordan brukes denne?



- Skjermsparermodus aktiveres automatisk etter 30 sekunder.
- Dersom du trykker på en hvilken som helst knapp mens lysene på kontrollpanelet er slukket, vises de aktuelle enhetsinnstillingene på skjermen igjen, slik at du skal kunne foreta de endringene du ønsker.
- Hvis du ikke ønsker å avbryte skjermsparingsmodus eller trykker på en hvilken som helst knapp i 30 sekunder, vil kontrollpanelet slukkes igjen.

Deaktivere skjermsparingsmodus

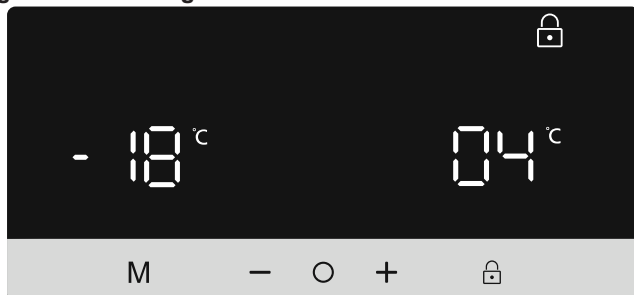
- Når du vil kansellere skjermsparemodusen, trykker du på en hvilken som helst knapp for å aktivere knappene og deretter holder du modusknappen « **M** » (nr. 12) inne igjen i tre sekunder.
- Hvis du trykker på og holder modusknappen « **M** » (nr. 12) inne i tre sekunder, aktiveres skjermsparemodus igjen.

Barnesikringsfunksjonen

Formål

Barnesikringen kan aktiveres for å forhindre tilfeldige endringer eller andre endringer som ikke var tilsiktet, på innstillingene til enheten.

Aktivering av barnesikring

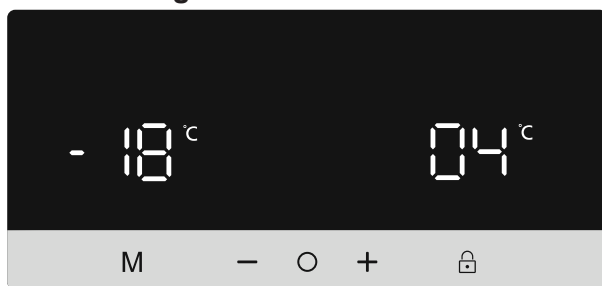


Trykk og hold inne barnesikringsknappen  (nr. 13) i fem sekunder.

Avbryte barnesikringen

Trykk og hold inne barnesikringsknappen  (nr. 13) i fem sekunder.

Temperaturinnstillinger



Innstillinger for frysertemperatur

- Trykk på -ikonet (nr. 9 på kontrollpaneldiagrammet) til innstillingen for frysertemperatur er valgt (nr. 1).
- Når du har valgt frysertemperaturinnstillingen, blinker temperaturen.
- Brukeren kan deretter bruke ( / ) til å stille inn temperaturen (-16, -18, -20, -22, -24 °C og SuperFreeze).
- Hvis SuperFreeze eller EcoFunction er aktivert, endres ikke temperaturen før modusen avbrytes.

Kaldere temperaturinnstillinger

- Trykk på -ikonet (nr. 9 på kontrollpaneldiagrammet) til innstillingen for kjøleskapstemperatur er valgt (nr. 1).
- Når du har valgt kjøleskapstemperaturinnstillingen, blinker temperaturen.
- Brukeren kan deretter bruke ( / ) til å stille inn temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C og SuperCool).
- Hvis SuperFreeze eller EcoFunction er aktivert, endres ikke temperaturen før modusen avbrytes.

Funksjonen for åpen dør-alarm

Hvis døren til kjøleskapet står oppe i mer enn to minutter, begynner apparatet å pipe.

Advarsler om justeringer av temperatur

- Justeringer av temperaturen slettes ikke ved strømbrydd.
- Temperaturjusteringer bør gjøres i henhold til frekvensen av døråpninger, mengde mat holdt inne i kombiskapet og omgivelsestemperatur av kombiskapet.
- Kombiskapet skal betjenes opp til 24 timer i henhold til omgivelsestemperatur, uten avbrudd, etter å ha blitt koblet til. Dette sikrer at den er helt avkjølt. I denne perioden, må dørene til kombiskapet ikke åpnes og mat må ikke plasseres inne.
- En 5 minutters forsinkelsesfunksjon brukes for å forhindre skader på kompressoren når du tar ut kontakten og sette den inn igjen etter en gi sammenbrudd har oppstått. Kombiskapet vil begynne å fungere normalt etter 5 minutter.
- Kombiskapet er laget for å operere i temperaturintervaller som er angitt i kravene, i henhold til klimaklassen som er angitt i informasjonsetiketten. Vi anbefaler ikke å betjene kombiskapet utenfor de angitte temperaturverdigrensene i form av kjøling.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i en omgivelsestemperatur i 10°C - 43°C.

Klimaklasse	Omgivende temperatur°C
T	Mellom 16 og 43 (°C)
ST	Mellom 16 og 38 (°C)
N	Mellom 16 og 32 (°C)
SN	Mellom 10 og 32 (°C)

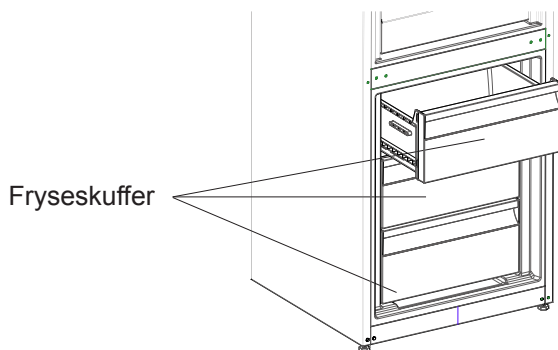
Tilbehør

Fryseskuff

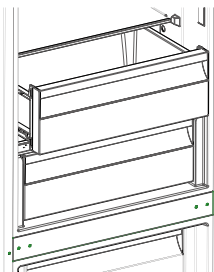
- Fryseskuffen er for matvarer som må nås lettere.
- Ta ut fryseskuffen;
- Trekk skuffen ut så langt som mulig
- Trekk forsiden av skuffen opp og ut.

! Følg samme operasjon i motsatt rekkefølge for tilbakestilling av skyverommet .

Merk: Håndtaket må alltid holdes mens den flyttes inn eller ut.



FreshZone skuff (I noen modeller)



Hvis maten holdes i FreshZone i stedet for fryser eller kjøleskap, vil maten beholde friskhet og smak for en lengre periode og vil samtidig bevare friskt utseende. Hvis skuffen blir skitten, fjern den og vaske den med vann.

(Vann fryser ved 0 °C, men matvarer som inneholder salt eller sukker fryser ved lavere temperaturer)

FreshZone brukes vanligvis for rå fisk, ris, o.l. ...

Ikke legg matvarer du ønsker å fryse i isterningbrett

Fjern skuffen i kjøleren;

- Trekk FreshZone skuff mot deg ved å skyve den langs skinnene.
- Trekk FreshZone skuff opp fra skinnen for å fjerne den.

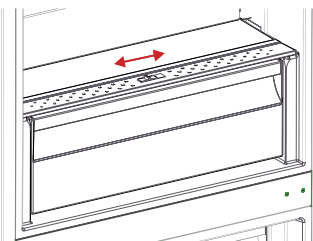
Etter at skuffen er fjernet, kan den tåle en belastning på maksimalt 20 kg.

Fuktighetsregulator (I noen modeller)

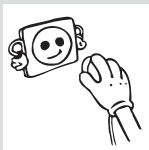
Når fuktighetsregulatoren er i lukket posisjon, gjør den at frisk frukt og grønnsaker kan oppbevares lenger.

I tilfelle grønnsaksskuffen er helt full, bør friskhetsskiven foran grønnsaksskuffen åpnes. Med denne blir luften i grønnsaksskuffen og fuktighetsgraden kontrollert og levetiden forlenges.

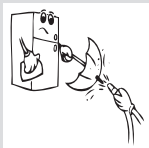
Hvis du oppdager kondens på glasshyllen, bør fuktighetsregulatoren settes i åpen stilling.



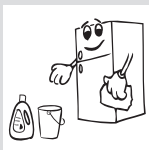
Bilder og tekstbeskrivelser på tilbehørseksjonen kan variere ut fra apparatmodellen.



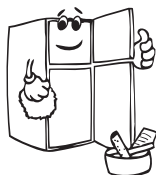
- **Sørg for å koble ut kombiskapet før du vasker det.**



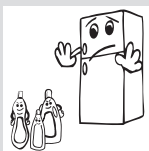
- Ikke vask kombiskapet ditt ved å helle vann.



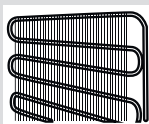
- Du kan vaske inner- og yttersidene med en myk klut eller en svamp med varmt såpevann.



- Fjern delene individuelt og vask med såpevann. Ikke vask i oppvaskmaskin.



- Aldri bruk brennbart, eksplosivt eller etsende materiale som tynning, gass, syre til vasking.



- Du bør vaske kondenseren med kost minst en gang i året for å spare energi og øke produktiviteten.

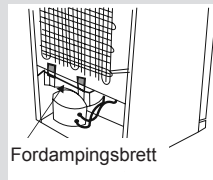
Sørg for at kombiskapet ditt er frakoblet når du vasker det.

Avising

- Kombiskapet ditt kjører full automatisk avising. Vannet som oppstår som et resultat av avisingen renner gjennom en vannoppsamlende tut, flyter inn i en dampbeholder bak kjøleskapet ditt og fordampes der.
- Sørg for at du kobler fra kombiskapet ditt før du vasker dampbeholderen.
- Fjern dampbeholderen fra posisjonen sin ved å skru av skruene som indikert. Vask den med såpevann etter spesifiserte tidsintervall. Slik forhindres det at det dannes lukt.

Å skifte ut LED-lys

Dersom kombiskapet ditt har LED-belysning, vennligst kontakt Gram service, ettersom lyset kun bør skiftes ut av berettigede fagfolk.



Kjøleskapskammer

- For normale bruksforhold vil det være nok å justere temperaturverdien til kjøleskapet til 5°C.
- For å redusere fuktighet og konsekvent oppbygning av rim må du aldri plassere væske i de åpne beholderne i kjøleskapet. Frost har en tendens til å konsentreres i de kaldeste feltene i fordampere, og med tiden vil det kreve hyppigere avriming.
- Aldri sett varm mat inn i kjøleskapet. Varm mat bør avkjøles i romtemperatur, og bør plasseres slik at den sikrer tilstrekkelig luftsirkulasjon i kjøleskapet.
- Plasser kjøttet og rensed fisk (pakket inn i papir eller plast) som du vil bruke innen 1–2 dager i den nedre delen av kjøleskapet (som er over grønnsakene), da dette er den kaldeste delen og vil sikre de beste lagringsforholdene.
- Du kan legge frukten og grønnsakene i grønnsakskammeret uten innpakning.

Frysekammer

- Vennligst bruk frysekammeret i skapet ditt til å lagre frossen mat over lengre tid og for å produsere is.
- For å få maksimal kapasitet for frysekammeret, vennligst kun bruk glasshyller for den øverste og midterste seksjonen. For underseksjonen, vennligst bruk lavere kurv.
- Vennligst ikke plasser maten du skal fryse sammen med allerede frossen mat.
- Du bør fryse ned maten (kjøtt, kjøttdeig, fisk osv.) ved å dele dem inn i posisjonsstørrelser slik at de kan spises på en gang.
- Ikke frys ned igjen frosne mat som har rukket å tine.
- Ikke plasser varme måltider i fryseren før de har blitt avkjølt. Det kan føre til at den andre maten som allerede er frossen råtner.
- Når du kjøper frossen mat, sørg for at de ble fryst under riktige forhold og at pakningen ikke er revet opp.
- Når du lagrer frossen mat må du følge anvisningene for oppbavaring som angitt på pakken. Dersom det ikke er noen forklaring, bør maten spises raskest mulig.

- Dersom det hadde vært fuktighet i pakken med frossenmat og den har en dårlig lukt, er det mulig at maten har blitt fraktet under ustabile forhold tidligere og råtnet. Ikke kjøp denne typen mat!
- Lagringsvarigheten til frossen mat endres avhengig av temperaturforholdene, hvor ofte dørene åpnes og lukkes, mattypen og hvor lang tid det gikk fra innkjøp til frysing. Følg alltid instruksjonenene på pakken, og overstig aldri den indikerte lagringsvarigheten.
- Ikke åpne døren under langvarige strømbrudd. Tidene reduseres ved høyere temperaturer. Etter lange strømbrudd skal maten ikke innfrys på nytt. Spis den så fort som mulig.

OBS! Hvis du ønsker å åpne døren til fryseren like etter at du har lukket den, er den ikke enkel å åpne. Det er ganske normalt. Etter utjevning åpnes døren enkelt.

NB!

- *Opptint frossenmat må tilberedes på samme måte som fersk mat. Om den ikke tilberedes etter å ha tint, må den ALDRI fryses på nytt.*
- Smaken av enkelte krydder man kan finne i tilberedte retter (anis, basilikum, brønnkarse, eddik, blandet krydder, ingefær, hvitløk, sennep, timian, merian, sort pepper osv.) endres og får en sterk smak når de lagres for lenge. Derfor bør det brukes lite krydder, eller krydderet bør tilsettes etter at maten er tint.
- Lagringsperioden for mat avhenger av oljen som brukes. Egnede oljer er margarin, kalvefett, olivenolje og smør, og uegnede oljer er peanøttolje og grisefett.
- Mat i flytende form bør fryses i plastkopper, og annen mat bør fryses i plastfolie eller poser.

Kjøtt og fisk	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måned)
Biff	Pakket inn i folie	6-8
Lammekjøtt	Pakket inn i folie	6-8
Kalvesteik	Pakket inn i folie	6-8
Kalveterninger	I små biter	6-8
Lammeterninger	I biter	4-8
Kjøttdeig	I pakker uten tilsatt krydder	1-3
Innvoller (biter)	I biter	1-3
Bolognes-saus/salami	Bør pakkes inn selv om den har membran	
Kylling og kalkun	Pakket inn i folie	4-6
Gås og and	Pakket inn i folie	4-6
Hjortedyr, kanin, villsvin	I 2,5 kilos porsjoner og som fileter	6-8
Ferskvannsfisk (laks, karpe, crane, malle)	Etter å ha rensset fisken for innvoller og skjell, vask og tørk den; og om nødvendig kutt finner og hode.	2
Mager fisk; abbor, piggvar og flyndre		4
Fet fisk (Tunfisk, makrell, bluefish, ansjos)		2-4
Skalldyr	Renset og i poser	4-6
Kaviar	I pakken sin, aluminium- eller plastbeholder	2-3
Snegle	I saltvann, aluminium- eller plastbeholder	3

NB! Frossent kjøtt bør tilberedes som ferskt kjøtt etter det har tint. Om kjøttet ikke tilberedes etter å ha blitt tint, må det **ALDRI** fryses på nytt.

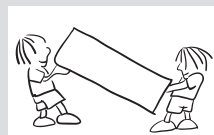
Frukt og grønnsaker	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måned)
Bønner	Vask og kutt til små biter, og kok i vann	10-13
Erter	Rens og vask og kok i vann	12
Kål	Renset og kokt i vann	6-8
Gulrot	Rens og kutt i biter og kok i vann	12
Paprika	Kutt stilkene, del opp i to biter og fjern kjernen og kok i vann	8-10
Spinat	Vasket og kokt i vann	6-9
Blomkål	Ta blomstene fra hverandre, kutt hjertet i deler og la det ligge litt i vann som er tilsatt litt sitronjuice	10-12
Aubergine	Skjær opp i 2 cm lange biter etter vasking	10-12
Mais	Rens og pakk med stilkene eller som sukkermais.	12
Eple og pære	Skrell og del opp	8-10
Aprikos og fersken	Kutt opp i to biter og fjern steinen	4-6
Jordbær og bjørnebær	Vask og hull ut	8-12
Tilberedt frukt	Legg til 10% sukker i beholderen	12
Plumme, kirsebær, rips	Vask og hull ut stilkene	8-12

Meieriprodukter	Forberedelse	Maksimal lagringstid (måneders)	Lagringsforhold
Pakke (homogenisert) melk	I sin egen pakke	2-3	Ren melk - I sin egen pakke
Ost - inkludert hvitost	I skiver	6-8	Originalpakning kan brukes ved kort lagringsperiode. Den bør pakkes inn i folie for lengre perioder.
Smør, margarin	I sin egen pakke	6	

	Maksimal lagringstid (måneders)	Opptiningstid i romtemperatur (timer)	Opptiningstid i ovn (minutter)
Brød	4-6	2-3	4-5 (220-225 °C)
Kjeks	3-6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Bakverk	1-3	2-3	5-10 (200-225 °C)
Pai	1 - 1,5	3-4	5-8 (190-200 °C)
Filodeig	2-3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2-3	2-4	15-20 (200 °C)

- Originalpakning og skum kan beholdes for re-transport (valgfritt).
- Du bør feste fast kjøleskapet med tykk pakning, bånd eller sterke seler og følge instruksjonene for transport på pakken for re-transport.
- Fjern bevegelige deler (hyller, tilbehør, grønnsaksskuffer osv.) eller beskytt dem i kjøleskapet mot støt og bruk bånd ved reposisjonering og transport.

Bær kombiskapet ditt i stående posisjon.



Omhengsling av døren

- Det er ikke mulig å endre retningen kjøleskapsdøren åpner seg, dersom dørhåndtakene på kjøleskapet ditt er installert fra fremsiden av døren.
- Det er mulig å endre retningen kjøleskapsdøren åpner seg på modeller uten håndtak.
- Dersom retningen som døren åpner seg kan endres på kjøleskapet ditt, bør du kontakte nærmeste autoriserte service for å endre åpningsretningen.

Sjekk advarsler

Kombiskapet advarer deg dersom temperaturene for kjøler og fryser ikke er innenfor riktige verdier eller når et problem oppstår i apparatet. Advarselskoder vises i fryser- og kjøleindikatorene.

FEILTYPE	BETYDNING	ÅRSAK	TILTAK
E01	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E02	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E03	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E06	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E07	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E08	Varsel om lav spenning	Strømtilførselen til enheten har sunket til under 170 W.	- Dette er ikke en svikt ved enheten. Feilen bidrar til å forhindre skade på kompressoren. - Voltstyrken må økes tilbake til påkrevd nivå Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.
E09	Det er ikke kaldt nok i fryseravdelingen	Sannsynlig etter lenger tids strøbrudd.	1. Still frysertemperaturen lavere eller still til Superfrys. Så snart den påkrevde temperaturen er blitt nådd burde dette fjerne feilkoden. Hold dørene lukket så det går raskere å nå den rette temperaturen. 2. Fjern de produktene som har tinit helt eller delvis i løpet av perioden med feil. De kan brukes innen en kort tidsperiode. 3. Ikke legg noen nye produkter i fryseren før den rette temperaturen er blitt nådd og feilen ikke lenger vises. Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.

FEILTYPE	BETYDNING	ÅRSAK	TILTAK
E10	Kjøleskapsrommet er ikke kaldt nok	Sannsynlig etter: - lenger tids strøbrudd. - det har stått varm mat i kjøleskapet.	1. Still kjøleskapstemperaturen lavere eller still til Superkjøl. Så snart den påkrevde temperaturen er blitt nådd burde dette fjerne feilkoden. Hold dørene lukket så det går raskere å nå den rette temperaturen. 2. Hold området foran luftekanalhullene fritt, og unngå å sette mat nær sensoren. Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.
E11	Kjøleskapsrommet er for kaldt	Forskjellig	1. Sjekk om Superkjølmodus er aktivert 2. Reduser kjøleskapstemperaturen 3. Sjekk at området foran ventilene er fritt og ikke tildekket Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.

Dersom kombiskapet ikke fungerer:

- Er det feil med strømmen?
- Er støpselet koblet riktig til stikkontakten?
- Er sikringen til stikkontakten der pluggen er koblet, eller hovedsikringen, ødelagt?
- Er det noe galt med stikkontakten? For å sjekke dette plugger du kombiskapet til en stikkontakt som du vet virker.

Dersom kombiskapet ikke kjøler tilstrekkelig:

- Er temperaturjusteringen riktig?
- Åpnes skapsdøren ofte og blir stående åpen lenge?
- Er skapsdøren ordentlig lukket?
- Har du satt en rett eller matvare i skapet slik at den kommer i kontakt med bakveggen i skapet og dermed hindrer for luftsirkulasjonen?
- Er kombiskapet overfylt?
- Er det nok avstand mellom kombiskapet og bak- og sideveggene?
- Er omgivelsenestemperaturen innenfor verdiene som er spesifisert i bruksanvisningen

Dersom maten i kjøleskapskammeret er overkjølt:

- Er temperaturjusteringen riktig?
- Er det mye mat som nylig er satt i frysekammeret? Om det er tilfellet, kan kjøleskapet overkjøle matvarene inne i kjøleskapskammeret da det vil operere lenger for å kjøle denne maten.

Dersom kjøleskapet lager for mye lyd:

For å vedlikeholde kjølingsnivået aktiveres kompressoren fra tid til annen. Lyder fra kjøleskapet som kommer av denne funksjonen er normalt. Når det ønskede kjølingsnivået er nådd, vil lydene avta automatisk. Dersom lydene fortsetter:

- Er apparatet stabilt? Er beina justert?
- Er det noe bak kjøleskapet?
- Vibrerer hyllene eller rettene på hyllene? Plasser hyllene og/eller rettene på nytt om dette er tilfellet.
- Vibrerer gjenstandene i kjøleskapet?

Normale lyder:**Knuselyd (isknusing):**

- Under automatisk avriming.
- Når apparatet avkjøles eller varmes (grunnet utviding av apparatets materiale).

Kort knusing: Høres når termostaten slår kompressoren av/på.

Kompressorlyd (normal motorlyd): Denne lyden betyr at kompressoren opererer normalt. Kompressoren kan lage mer støy en liten stund når den er aktivert.

Boblelyder og plask: Denne støyen kommer fra flyten av kjølemiddelet i rørene i systemet.

Lyd av rennende vann: Normal lyd av rennende vann som flyter i fordampningsbeholderen under avriming. Denne lyden kan høres under avriming.

Blåselyd (normal viftelyd): Denne lyden kan høres i frostfrie kjøleskap under normal drift på grunn av luftsirkulasjonen.

Dersom fuktighet bygges opp inne i kjøleskapet:

- Er alle matvarer pakket riktig? Er beholderne tørre før de settes i kjøleskapet?
- Åpnes kjøleskapsdørene ofte? Fuktighet fra rommet kommer inn i kjøleskapet når dørene åpnes. Fuktigheten vil bygge seg opp

raskere når du åpner dørene oftere, spesielt dersom luftfuktigheten i rommet er høy.

Dersom dørene ikke åpnes og lukkes skikkelig:

- Hindrer matvarene at du får lukket døren?
- Er dørdelene, hyllene og skuffene plassert riktig?
- Er pakningen i døren ødelagt eller revnet?
- Står kjøleskapet i vater?

Dersom kantene til kjølekabinettet der døren treffer er varme:

Spesielt om sommeren (varmt vær), kan overflatene bli varmere under kompressordriften, dette er normalt.

VIKTIGE MERKNADER:

- Funksjonen for kompressorbeskyttelse vil aktiveres etter plutselige strømbrytninger eller etter avkobling av apparatet, fordi gassen i kjølesystemet ikke er stabilisert ennå. Kombiskapet vil starte etter 5 minutter, det er ingenting å bry seg om.
- Om du ikke bruker kombiskapet på lang tid (f.eks. på sommerferie), plugg det ut. Vask kombiskapet i følge Del 4 og la døren stå åpen for å hindre fuktighet og lukt.
- Dersom problemet fortsetter etter at du har fulgt alle instruksjonene ovenfor, vennligst ta kontakt med nærmeste autoriserte serviceyter.
- Apparatet du har kjøpt er designet for hjemmebruk, og kan kun brukes hjemme til de gitte formålene. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Dersom forbrukeren bruker apparatet på en måte som ikke er i samsvar med disse funksjonene, legger vi vekt på at produsenten og forhandleren ikke skal være ansvarlige for eventuelle reparasjoner og feil innenfor garantiperioden.
- Livstiden til apparatet som er erklært av industridepartementet er 10 år (perioden for å skaffe deler som kreves for riktig drift av apparatet).

TIPS FOR Å SPARE ENERGI

- 1- Installer apparatet i et kjølig, godt ventilert rom, men ikke i direkte sollys, og ikke rett ved en varmekilde (radiator, stekeovnsplate). Om ikke må du bruke en isolasjonsplate.
- 2- La varm mat og drikke kjøles ned på utsiden av apparatet.
- 3- Når du skal tine frossen mat, plasser den i kjølekammeret. Den lave temperaturen til den frosne maten vil hjelpe til å kjøle ned kjølekammeret når den tiner. Så det er energibesparende. Dersom den frosne maten er tatt ut, fører det til sløsing av energi.
- 4- Mat og drikke må dekket til når de settes inn. Ellers vil det bli økt fuktighet i apparatet. Derfor blir arbeidstiden lenger. Tildekking av mat og drikke hjelper også med å bevare smak og lukt.
- 5- Når mat og drikke plasseres i apparatet, hold døren åpen så kort tid som mulig.
- 6- Hold lokkene igjen på alle kammer ene i apparatet (grønnsakskammer, kjølekonserver).
- 7 - Dørpakningen må være ren og smidig. Skift ut pakninger som er slitte.

Sisältö

ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA.....	139
Yleisiä varoituksia	139
Turvallisuusvaroituksia	142
Laitteen asentaminen ja käyttäminen	143
Ennen laitteen käyttöönottoa	144
Tietoa No-Frost-teknologiasta	144
LAITTEEN OSAT JA OSASTOT	145
ERILAISET TOIMINNOT JA MAHDOLLISUUDET.....	147
Näyttö ja ohjauspaneeli	147
Jääkaappipakastimen käyttäminen.....	148
SuperFreeze	148
SuperCool	149
EcoFunction	150
HolidayFunction	151
Juomien viilennystila	152
Näytönsäästötila	153
Lapsilukkotoiminto	154
Lämpötila-asetukset.....	154
Pakastimen lämpötila-asetukset	154
Jääkaapin lämpötila-asetukset	155
Ovi auki -hälytys	155
Lämpötilan säätöön liittyvät varoitukset.....	156
Lisävarusteet	157
Pakastinlaatikko	157
FreshZone-laatikko	157
Ilmankosteuden säädin	158
PUHDISTAMINEN JA HOITO	159
Sulattaminen.....	160
ELINTARKKEIDEN ASETTAMINEN	
JÄÄKAAPPIPAKASTIMEEN	161
Jääkaappiosasto	161
Pakastusosasto	161

KULJETUS JA SIIRTÄMINEN	166
Oven avauspuolen vaihtaminen	166
ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ GRAM-HUOLTOON..	167
ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ.....	171

Yleisiä varoituksia

VAROITUS: Huolehdi siitä, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa vapaan ilmankierron varmistamiseksi.

VAROITUS: Älä käytä huolehdi siitä, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa vapaan ilmankierron varmistamiseksi.

VAROITUS: Älä käytä laitteen sisällä.

VAROITUS: Älä vahingoita laitteen kylmäainekiertoa.

VAROITUS: Välttääksesi laitteen epävakaudesta johtuvan vaaran, se tulee kiinnittää ohjeiden mukaisesti.

- Jos laite käyttää kylmäaineena R600a:ta – tämän voi nähdä jäähdyttimen tyyppikilvestä – ole varovainen kuljetuksen ja asentamisen aikana, jotta laitteesi jäähdytyselementit eivät vaurioituisi. R600a on ympäristöystävällinen maakaasu. Se on kuitenkin räjähdysaltista. Vuodon sattuessa jäähdytyselementtien vaurioitumisen seurauksena, siirrä laite kauas avotulen läheisyydestä tai muista lämmönlähteistä ja tuuleta huonetta muutaman minuutin ajan.
- Älä vahingoita laitteen kylmäkiertoa kuljetuksen ja uudelleensijoittamisen aikana.
- Älä aseta laitteen sisään räjähtäviä aineita, kuten herkästi syttyviä aineita sisältäviä aerosolitölkkejä.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin, kuten:
 - keittiöhenkilöstön tiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - maatilamajoitusta ja hotelleja, motelleja tai muita asuinympäristöjä varten

- aamiaismajoitustyyppisiä ympäristöjä varten
- ateriapalveluja ja muita samankaltaisia ei-kaupallisia sovelluksia varten.
- Jos laitteen verkkojohto ei sovi käytettävään pistorasiaan, se tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
- Laitteen verkkojohdossa on maadoitettu pistoke. Verkkojohto tulee liittää maadoitettuun pistorasiaan joka on suojattu 16 ampeerin sulakkeella. Jos asunnossasi ei ole tämänkaltaista pistorasiaa, pyydä valtuutettua sähköasentajaa asentamaan sellainen.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen käytössä turvallisella tavalla ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei tule antaa leikkiä laitteen kanssa. Lasten ei tule antaa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, se tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaran välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m:n korkeudessa.

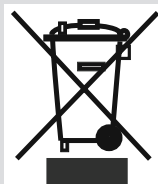
Vanhat ja käytöstä poistetut laitteet

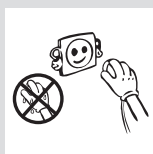
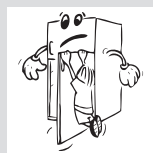
- Jos vanhassa laitteessasi on lukko, riko tai irrota se ennen laitteen siirtämistä säilytykseen, jotta lapset eivät lukitse itseään laitteeseen ja joudu hengenvaaraan.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristeenä ja kylmäaineena käytettyjä CFC-yhdisteitä. Huolehdi siksi siitä, ettet vahingoita ympäristöä hävittäessäsi vanhan laitteesi.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin hävittääksesi WEEE-laitteen uudelleenkäyttöä, kierrätystä ja noutamista varten.

Huomautuksia:

- Lue ohjekirja huolellisesti ennen laitteen asentamista ja käyttöönottoa. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärinkäytöksistä.
- Noudata kaikkia laitteessa ja ohjekirjassa olevia ohjeita, ja säilytä tämä ohjekirja varmassa tallessa mahdollisia myöhemmin vastaantulevia ongelmia varten.
- Tämä laite on valmistettu kotitalouksia varten ja sitä voidaan käyttää vain kotitalousympäristössä ja vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Se ei sovellu kaupallisiin tai muihin käyttötarkoituksiin. Muussa tapauksessa laitteen takuu raukeaa eikä valmistaja vastaa aiheutuneista vahingoista.
- Tämä laite on tarkoitettu sisäkäyttöön ja se sopii vain elintarvikkeiden jäähdätykseen / varastointiin. Se ei sovellu kaupallisiin tai muihin käyttötarkoituksiin ja/ tai muiden aineiden kuin elintarvikkeiden säilytykseen. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat muista käyttötavoista.





Turvallisuusvaroituksia

- Älä käytä jakopistorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä käytä vahingoittunutta, tai vanhaa pistoketta.
- Älä vedä, taita tai vahingoita sähköjohtoa.

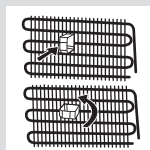


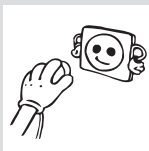
- Tämä laite on suunniteltu aikuisten käyttöön, älä anna lasten leikkiä laitteella tai roikkua laitteen ovesta.
- Älä kytke tai irrota pistoketta pistorasiasta märin käsin, jottet saa sähköiskua!
- Älä aseta lasipulloja tai juomatölkkejä pakastinosastoon. Ne voivat räjähtää.
- Älä aseta laitteen sisään räjähdysalttiita tai tulenarkoja aineita oman turvallisuutesi vuoksi. Aseta korkean alkoholipitoisuuden omaavat juomat pystyasentoon jääkaappiosastoon ja kierrä niiden korkit tiukasti kiinni.
- Kun otat jääpaloja pakastuslokerosta, älä kosketä niitä paljain käsin, ettet saisi paleltumia ja/tai haavoja.
- Älä koske pakastettuihin elintarvikkeisiin märin käsin! Älä syö jäätelöä tai jääkuutioita heti pakastimesta ottamisen jälkeen!
- Älä uudelleenpakasta terveydellisten haittojen (kuten ruokamyrkytyksen) välttämiseksi.
- Älä peitä laitteen runkoa tai yläosaa kankaalla, jottei jäähdytysteho heikkene.
- Kiinnitä lisävarusteet kuljetuksen ajaksi estääksesi niiden vaurioitumisen.

Laitteen asentaminen ja käyttäminen

Ennen kuin alat käyttämään laitetta, kiinnitä huomiota seuraaviin yksityiskohtiin:

- Laitteen käyttöjännite on 220-240V 50Hz.
- Laitteen verkkojohto on maadoitettu. Verkkojohto tulee liittää maadoitettuun pistorasiaan joka on suojattu vähintään 16 ampeerin sulakkeella. Jos pistoriasi ei ole edellä kuvatun kaltainen, pyydä valtuutettua sähköasentajaa tekemään tarvittavat muutokset.
- Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat maadoittamattoman pistorasian käytöstä.
- Sijoita laite paikkaan jossa se ei altistu suoralle auringonvalolle.
- Laite tulee sijoittaa paikkaan jossa se on vähintään 50 cm:n päässä helloista, kaasuuuneista ja lämmönlähteistä sekä ainakin 5cm päässä sähköuuneista.
- Laitetta ei tule koskaan käyttää ulkona tai jättää sateeseen.
- Jos asetat laitteen pakastimen viereen, jätä vähintään 2 cm:n väli estääksesi kosteuden kerääntymisen laitteen ulkopinnoille.
- Älä aseta laitteen päälle mitään, ja sijoita laite asennusohjeen mukaisesti.
- Säädetävät etujalat tulee säätää sopivalle korkeudelle, jotta laite toimisi vakaana ja oikealla tavalla. Voit säätää jalkoja kiertämällä niitä myötäpäivään (tai päinvastaiseen suuntaan). Tämä tulee tehdä ennen kuin asetat elintarvikkeet laitteen sisään.
- Ennen kuin alat käyttämään laitetta, pyyhi kaikki osat lämpimällä vedellä johon on lisätty teelusikallinen ruokasoodaa, pyyhi sen jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa. Aseta kaikki osat paikoilleen puhdistamisen jälkeen.
- Asenna muovinen etäisyydensäädin (takana oleva osa jossa mustat siivet) kääntämällä sitä 90° estääksesi lauhdutinta koskettamasta seinää.
- Laite tulee asettaa enintään 75 mm:n etäisyydelle seinästä.





Ennen laitteen käyttöönottoa

- Anna laitteen olla pystyasennossa 3 tunnin ajan ennen verkkovirtaan kytkemistä (kuljetuksen jälkeen tai ennen ensimmäistä käyttöönottoa) optimaalisen toiminnan varmistamiseksi. Muutoin kompressorin voi vaurioitua.
- Laite voi haista, kun sitä käytetään ensimmäistä kertaa; haju haihtuu laitteen jäähdyttyä.

Tietoa No-Frost-teknologiasta

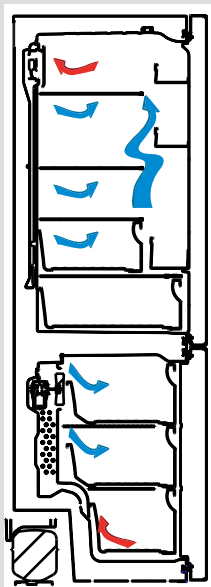
Jääkaappipakastimet, joissa on käytetty No-Frost-teknologiaa, toimivat eri tavalla kuin vanhan malliset jääkaappipakastimet. Vanhalla tekniikalla toteutetuissa jääkaappipakastimissa kaappiin pääsevä kostea ilma ja elintarvikkeista haihtuva kosteus muuttuvat pakastimessa jääksi. Jääkaappipakastin on irrotettava verkkovirrasta sulatuksen ajaksi. Pitääksesi elintarvikkeet viileinä sulatuksen ajan ne on säilytettävä muualla, ja laitteeseen muodostunut jää ja huurre on poistettava.

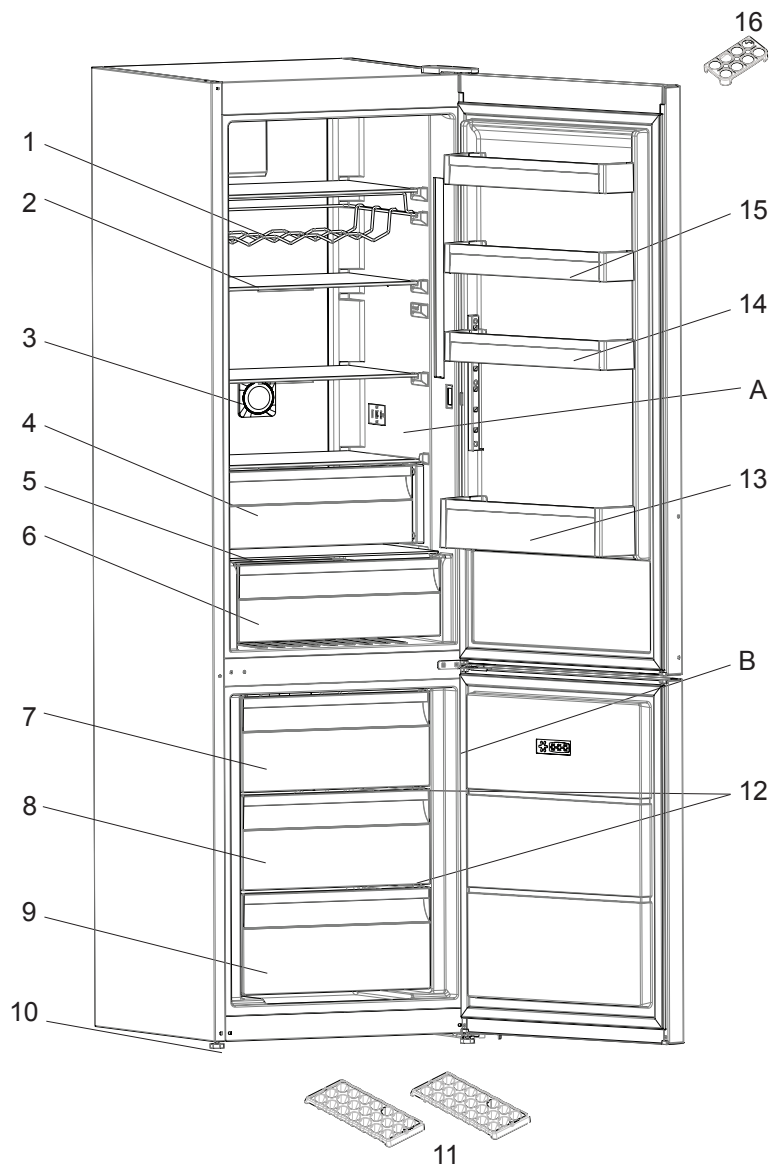
Tilanne on täysin erilainen laitteissa, joissa käytetään No-Frost-teknologiaa. Kylmää ja kuivaa ilmaa puhalletaan pakastinosaan tuulettimen avulla. Tämän tuloksena kylmä ilma kulkee helposti pakastimessa jopa hyllyjen välissä, jolloin ruoka jäätyy tasaisesti ja riittävän hyvin. Tällöin ei myöskään muodostu huurretta.

Jääkaappiosan rakenne on lähes sama kuin pakastinosan. Pakastimen yläosassa sijaitsevan tuulettimen puhaltama ilma viilentyä kulkiessaan ilmakehän läpi. Samalla ilma puhalletaan ulos ilmakehän rei'istä siten, että viilennysprosessi onnistuu pakastinosassa. Ilmakehän reiät jakavat ilman tasaisesti pakastinosassa.

Koska ilmaa ei pääse kulkemaan pakastimen ja jääkaappin välillä, myöskään eri tuoksut eivät sekoitu.

Tämän tuloksena No-Frost-teknologiaa sisältävä laitteesi on helppokäyttöinen, tilava ja kaunis katseltava.





Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

A) Jääkaappiosasto

B) Pakastinosasto

1) Viiniteline *

2) Jääkaapin hyllyt

3) AirClean-suodatin *

4) FreshZone *

5) Vihanneslokeron kansi

6) Vihanneslokero

7) Pakastuslaatikko

8) Pakastuslaatikko

9) Pakastuslaatikko

10) Säättöjalat

11) Jääpalalokero

12) Pakastimen lasihyllyt

13) Pullohylly

14) Säädetty ovihylly* / Oven ylähyllyt

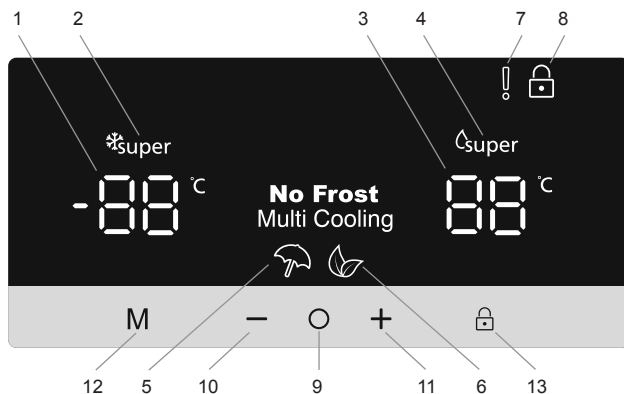
15) Oven ylähyllyt

16) Munalokero*

* Joissakin malleissa

Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

Näyttö ja ohjauspaneeli



Ohjauspaneelin käyttäminen

1. Pakastimen lämpötila-asetus
2. SuperFreeze-ilmaisain
3. Jääkaapin lämpötila-asetus
4. SuperCool-ilmaisain
5. HolidayFunction-ilmaisain
6. EcoFunction-ilmaisain
7. Hälytyksen ilmaisain
8. Lapsilukkotilan ilmaisain
9. Näytön valitsin
10. Pienennä arvoa
11. Suurennä arvoa
12. Tilanvalitsin
13. Lapsilukon valitsin

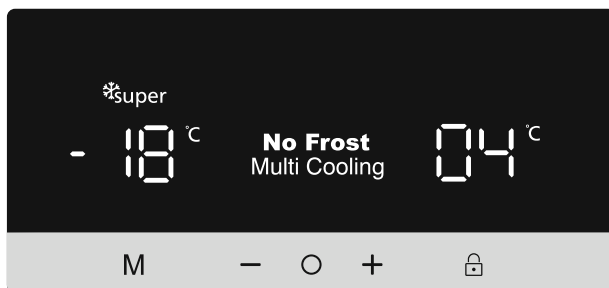
Jääkaappipakastimen käyttäminen

SuperFreeze

Käyttötarkoitus

- sellaisten suurten elintarvikemäärien pakastaminen, jotka eivät mahdu pikapakastushyllylle
- valmiiden ruokien pakastaminen
- tuoreiden elintarvikkeiden pakastaminen nopeasti, jotta ne säilyttävät tuoreutensa.

Käyttöohje



- Paina -kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 9), kunnes pakastimen lämpötila-asetus on valittuna (nro 1).
- Kun pakastimen lämpötila-asetus valitaan, lämpötila alkaa vilkkua.
- Paina -kuvaketta (nro 10) toistuvasti, kunnes SuperFreeze-tilan kuvake  tulee näkyviin vasemmanpuoleiseen yläkulmaan (nro 2).
- SuperFreeze-tilan valitsemisen jälkeen laite antaa tilan vaihdosta ilmoittavan äänimerkin.
- Pakastimen alkuperäinen lämpötila tulee näkyviin äänimerkin jälkeen.
- Voit peruuttaa tilan toistamalla edelliset vaiheet alusta.

Toiminnon aikana:

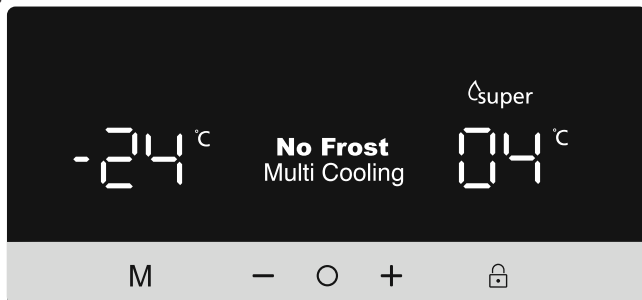
- Jääkaappiosaston lämpötilaa voidaan säätää ilman, että tämä vaikuttaa SuperFreeze-toimintoon.
- EcoFunction- tai HolidayFunction-toimintoa ei voida valita SuperFreeze-toiminnon ollessa käytössä.

SuperCool

Käyttötarkoitus

- suurten elintarvikemäärien jäähdyttäminen ja varastointi jääkaappiasastoon
- juomien viilentäminen nopeasti.

Käyttöohje



- Paina  -kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 9), kunnes jääkaapin lämpötila-asetus on valittuna (nro 1).
- Kun jääkaapin lämpötila-asetus valitaan, lämpötila alkaa vilkkua.
- Paina  -kuvaketta (nro 10) toistuvasti, kunnes SuperCool-kuvake  tulee näkyviin oikeanpuoleiseen yläkulmaan (nro 4).
- SuperCool-tilan valitsemisen jälkeen laite antaa tilan vaihdosta ilmoittavan äänimerkin.
- Viimeisin jääkaapin lämpötila tulee näkyviin äänimerkin jälkeen.
- Voit peruuttaa tilan toistamalla edelliset vaiheet alusta.

Toiminnon aikana:

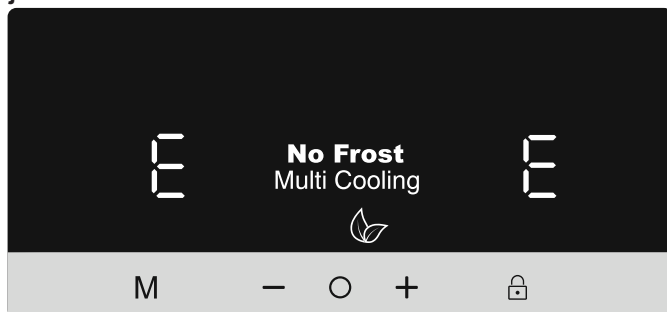
- Pakastinosaston lämpötilaa voidaan säätää ilman, että tämä vaikuttaa SuperCool-toimintaan.
- EcoFunction- tai HolidayFunction-toimintoa ei voida valita SuperCool-toiminnon ollessa käytössä.

EcoFunction

Käyttötarkoitus

Energiansäästö. Laitteen ollessa vähäisemmällä käytöllä (kun ovea avataan harvemmin) tai esimerkiksi lomien aikana EcoFunction-tilalla saadaan aikaan optimaalinen lämpötila, jonka avulla voidaan säästää sähköä.

Käyttöohje



- Paina **M**-kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 12), kunnes EcoFunction-kuvake  tulee näkyviin (nro 6).
- EcoFunction-tilan valitsemisen jälkeen laite antaa tilan vaihdosta ilmoittavan äänimerkin.
- Äänimerkin jälkeen "E" näkyy sekä jääkaapin että pakastimen lämpötila-asetusten kohdalla (nrot 1 ja 3).
- EcoFunction-tila voidaan peruuttaa painamalla **M**-kuvaketta (nro 12).

Toiminnon aikana:

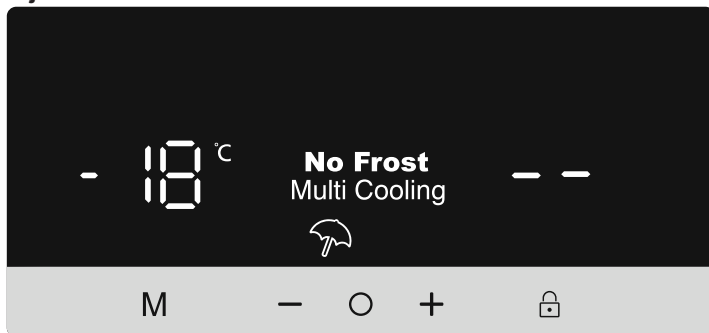
- Pakastimen ja jääkaapin lämpötilaa voidaan säätää. Säädöt eivät kuitenkaan tule voimaan, ennen kuin EcoFunction-tila poistetaan käytöstä. Kun EcoFunction-tila poistetaan käytöstä, valitut asetuservot ja lämpötilasäädöt tulevat voimaan.
- SuperCool- tai SuperFreeze-toiminto voidaan valita, mutta jommankumman tilan valitseminen poistaa EcoFunction-tilan käytöstä välittömästi.
- HolidayFunction-tila voidaan valita vasta sen jälkeen, kun EcoFunction-tila on poistettu käytöstä.

HolidayFunction

Käyttötarkoitus

HolidayFunction kannattaa ottaa käyttöön, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan. HolidayFunction-tilassa vain pakastinosasto pysyy toiminnassa.

Käyttöohje



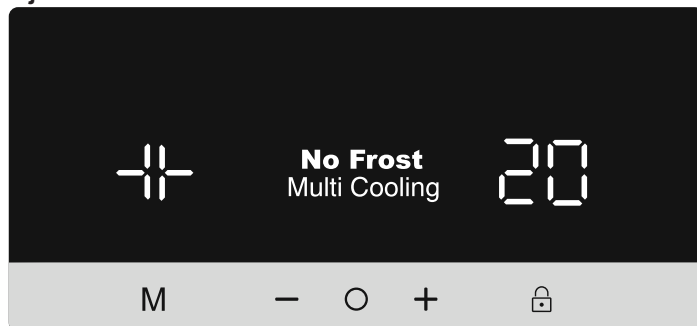
- Paina **M**-kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 12), kunnes HolidayFunction-kuvake  tulee näkyviin (nro 5).
- HolidayFunction-tilan valitsemisen jälkeen laite antaa tilan vaihdosta ilmoittavan äänimerkin.
- Näytössä näkyy äänimerkin jälkeen "--" ja pakastimen asetettu lämpötila -18 °C.
- HolidayFunction-tila voidaan poistaa käytöstä painamalla **M**-kuvaketta (nro 12).

Toiminnon aikana:

- Pakastimen ja jääkaapin lämpötilaa voidaan säätää. Säädöt eivät kuitenkaan tule voimaan, ennen kuin HolidayFunction-tila poistetaan käytöstä. Kun HolidayFunction-tila poistetaan käytöstä, valitut asetusarvot ja lämpötilasäädöt tulevat voimaan.
- SuperCool- tai SuperFreeze-toiminto voidaan valita, mutta jommankumman tilan valitseminen poistaa HolidayFunction-tilan käytöstä välittömästi.
- EcoFunction-tila voidaan valita vasta sen jälkeen, kun HolidayFunction-tila on poistettu käytöstä.

Juomien viilennystila**Käyttötarkoitus**

Tämän tilan avulla voit viilentää juomia valitsemasi ajan verran.

Käyttöohje

- Paina kuvakkeita **M** (nro 12) ja **○** (nro 9) samanaikaisesti viiden sekunnin ajan.
- Jäähdytyksen lämpötila-asetuksena näkyy nyt "05". Arvo vilkkuu näytössä.
- Voit säätää aika-asetusta (5, 10, 15, 20, 25 tai 30 minuuttia) painamalla painiketta **-** tai **+**.
- Kun olet valinnut ajan, numerot vilkkuvat näytössä kolme kertaa ja laite antaa äänimerkin. Jos mitään painiketta ei paineta kahteen sekuntiin, valittu aika aktivoituu.
- Aika otetaan käyttöön laitteessa ja jäljellä oleva aika näkyy näytössä.
- Kun aika on kulunut loppuun, laite antaa äänimerkin.
- Voit peruuttaa juomien viilennystilan painamalla kuvakkeita **M** (nro 12) ja **○** (nro 9) samanaikaisesti viiden sekunnin ajan.

Toiminnon aikana:

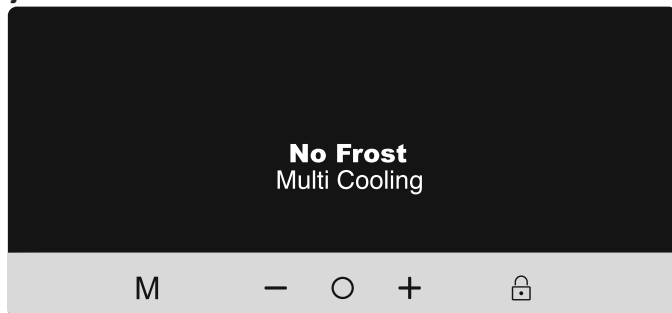
- Juomien viilennystilan ja lapsilukkotilan ollessa käytössä lapsilukkotila on poistettava käytöstä, jotta äänimerkki sammuu.
- Tätä tilaa käyttäessäsi pullojen lämpötila tulee tarkistaa säännöllisesti. Pullot täytyy ottaa ulos laitteesta, kun ne ovat tarpeeksi viileitä.
- Jos pullot jätetään laitteeseen liian pitkäksi aikaa juomien viilennystilassa, ne saattavat räjähtää.

Näytönsäästötila

Käyttötarkoitus

Tässä tilassa voidaan säästää sähköä sammuttamalla kaikki ohjauspaneelin valot, kun paneelia ei käytetä.

Käyttöohje



- Näytönsäästötila aktivoituu automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.
- Jos painat mitä tahansa näppäintä ohjauspaneelin valojen ollessa poissa päältä, laitteen nykyiset asetukset tulevat uudestaan näkyviin, jolloin voit tehdä haluamasi muutokset.
- Jos et poista näytönsäästötilaa käytöstä tai paina jotakin näppäintä 30 sekunnin aikana, ohjauspaneeli pysyy poissa päältä.

Näytönsäästötilan sammuttaminen

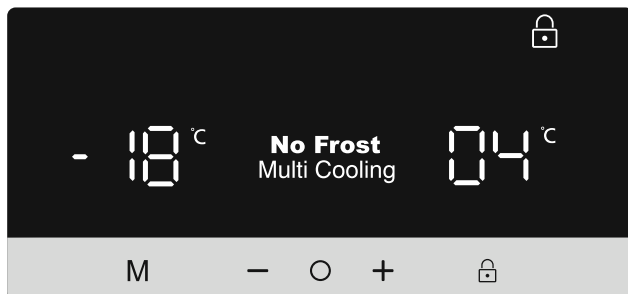
- Voit poistaa näytönsäästötilan käytöstä ja ottaa näppäimet käyttöön painamalla mitä tahansa näppäintä ja pitämällä sitten tilanvalitsinta  (nro 12) painettuna kolmen sekunnin ajan.
- Voit ottaa näytönsäästötilan takaisin käyttöön pitämällä tilanvalitsinta  (nro 12) painettuna kolmen sekunnin ajan.

Lapsilukkotoiminto

Käyttötarkoitus

Lapsilukon avulla voidaan estää tahattomien muutosten tekeminen laitteen asetuksiin.

Lapsilukon asettaminen

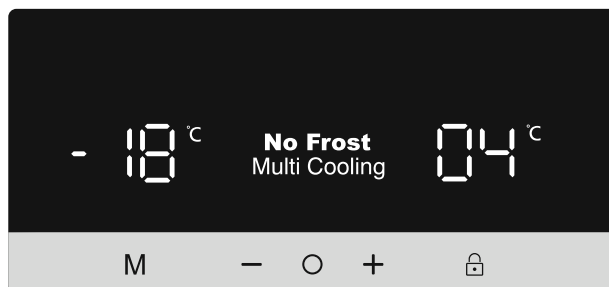


Pidä lapsilukon painiketta  (nro 13) painettuna viiden sekunnin ajan.

Lapsilukon poistaminen käytöstä

Pidä lapsilukon painiketta  (nro 13) painettuna viiden sekunnin ajan.

Lämpötila-asetukset



Pakastimen lämpötila-asetukset

- Paina -kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 9), kunnes pakastimen lämpötila-asetus on valittuna (nro 1).
- Kun pakastimen lämpötila-asetus valitaan, lämpötila alkaa vilkkua.
- Voit sitten asettaa lämpötilan (-16, -18, -20, -22 tai -24 °C ja SuperFreeze) plus- ja miinus-painikkeilla ( / ).
- Jos SuperFreeze- tai EcoFunction on käytössä, lämpötila ei muutu, ennen kuin tila poistetaan käytöstä.

Jääkaapin lämpötila-asetukset

- Paina  -kuvaketta (ohjauspaneelin kuvassa kohta nro 9), kunnes jääkaapin lämpötila-asetus on valittuna (nro 1).
- Kun jääkaapin lämpötila-asetus valitaan, lämpötila alkaa vilkkua.
- Voit sitten asettaa lämpötilan (8, 6, 5, 4 tai 2 °C ja SuperCool) plus- ja miinus-painikkeilla ( / ).
- Jos SuperFreeze- tai EcoFunction on käytössä, lämpötila ei muutu, ennen kuin tila poistetaan käytöstä.

Ovi auki -hälytys

Jos jääkaapin ovi jätetään auki yli kahden minuutin ajaksi, laite antaa äänimerkin.

Lämpötilan säätöön liittyvät varoitukset

- Lämpötila--asetukset eivät poistu sähkökatkon sattuessa.
- Lämpötila tulisi säätää ovien avaamistiheyden, laitteen sisällä säilytetyn ruoan määrän ja huonelämpötilan perusteella.
- Laite on jätettävä käymään keskeytyksettä 24 tunnin ajaksi sen jälkeen, kun pistoke on liitetty pistorasiaan. Tämä takaa, että laite jäähtyy riittävän hyvin. Älä avaa ovia tai laita ruokaa laitteen sisään tänä aikana.
- Laitteessa on 5 minuutin mittainen viivetoiminto, joka on suunniteltu estämään kompressorivauriot, kun pistoke irrotetaan pistorasiasta ja liitetään takaisin sähkökatkoksen jälkeen. Laite alkaa käydä normaalisti 5 minuutin kuluttua.
- Laite on suunniteltu toimimaan standardeissa mainituissa huonelämpötiloissa sekä arvokilvessä mainitun ilmastoluokan mukaisesti. Laitteen käyttämistä ei suositella tiloissa, joiden lämpötilat eivät vastaa annettuja vaihteluvälejä, sillä tämä vaikuttaa jäähdytystehokkuuteen.
- Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi 10 - 43 °C:n ympäröivässä lämpötilassa.

Ilmastoluokka	Huoneenlämpö °C
T	16 ja 43 (°C) välillä
ST	16 ja 38 (°C) välillä
N	16 ja 32 (°C) välillä
SN	10 ja 32 (°C) välillä

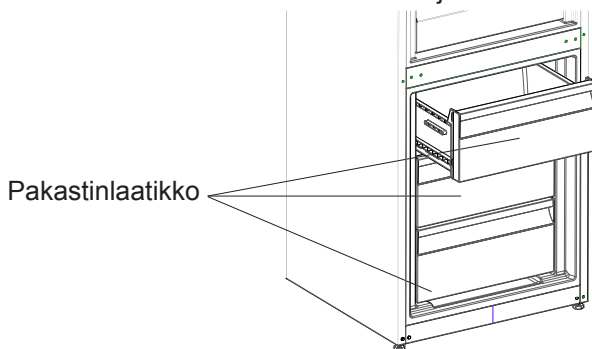
Lisävarusteet

Pakastinlaatikko

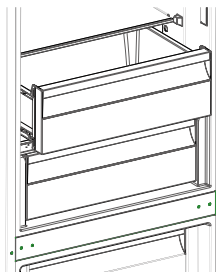
- Pakastinlaatikko on sellaisille elintarvikkeille, joihin täytyy päästä käsiksi helposti.
- Pakastinlaatikon poistaminen:
- Vedä laatikko ulos niin pitkälle kuin mahdollista
- Vedä laatikon etuosa ylös ja ulos.

! Tee sama toimenpide käänteisesti, kun asetat laatikon takaisin paikalleen.

Huomaa: Liikuttele laatikkoa sisään tai ulos aina kädensijasta.



FreshZone-laatikko (Joissakin malleissa)



Kun elintarvikkeet säilytetään FreshZone-laatikossa pakastin- tai jääkaappiosaston sijasta, ne pysyvät tuoreina ja maukkaina, ja ne säilyttävät ulkonäkönsä pidempään. Jos FreshZone-laatikko likaantuu, irrota se ja pese se vedellä.

(Vesi jäätyy 0 °C: ssa, mutta suolaa tai sokeria sisältävät ruuat jäätyvät tätä matalammissa lämpötiloissa)

Tavallisesti FreshZone-laatikkoa käytetään raa'an kalan yms. säilytykseen.

FreshZone-laatikon poistaminen

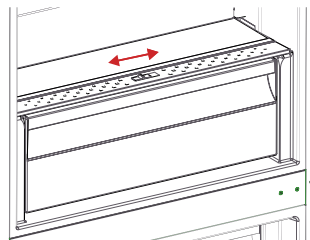
- Vedä FreshZone-laatikko ulos itseäsi kohti liu'uttamalla sitä kiskoillaan.
- Nosta FreshZone-laatikko pois kiskoilta poistaaksesi sen.
- Kun FreshZone-laatikko on poistettu, se kestää enintään 20 kg:n painon.

Ilmankosteuden säädin (Joissakin malleissa)

Kosteudenhallinta suljetussa asennossa auttaa tuoreita hedelmiä ja vihanneksia säilymään kauemmin.

Jos vihannekselaatikko on täynnä, sen etuosassa sijaitseva venttiili pitää avata. Sen avulla vihannekselaatikon ilman kosteutta voidaan hallita ja vihanneksien käyttöaikaa pidentää.

Jos näet kondenssivettä lasihyllyllä, voit asettaa ilmankosteuden säätimen avoimeen asentoon.



Lisävarusteiden kuvat ja tekstikuvaukset voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

- **Varmista että irrotat laitteen verkkovirrasta ennen kuin alat puhdistamaan sitä.**

- Älä pese jääkaappipakastinta kaatamalla vettä sen sisään.

- Voit pyyhkiä laitteen sisä- ja ulkopuolen pehmeällä kankaalla tai sienellä käyttäen lämmintä saippuavettä.

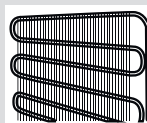
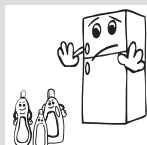
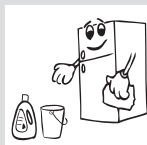
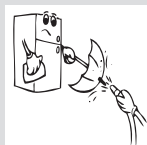
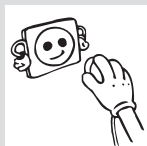


- Irrota osat yksitellen ja puhdista ne saippuavedellä. Älä pese osia astianpesukoneessa.

- Älä koskaan käytä herkästi syttyviä, räjähtäviä tai syövyttäviä materiaaleja kuten liuottimia, suihkeita tai happoja laitteen puhdistamiseen.

- Lauhdutin tulee puhdistaa harjalla vähintään kaksi kertaa vuodessa energian säästämiseksi ja toimintatehon lisäämiseksi.

Varmistu siitä että laite on irrotettu verkkovirrasta puhdistamisen aikana.





Sulattaminen

- Laitteen on automaattinen sulatustoiminto. Sulatuksen seurauksena muodostuva vesi kulkee vedenkeruukouruun, virtaa siitä haihdutussäiliöön ja haihtuu itsestään.
- Irrota laite verkkovirrasta ennen haihdutussäiliön puhdistamista.
- Irrota haihdutussäiliö avaamalla ruuvit kuvan mukaisesti. Puhdista säiliö säännöllisesti saippuavedellä hajujen estämiseksi.

LED-valaistuksen vaihtaminen

Jos laitteessa on LED-valaistus, sen saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja.

Jääkaappiosasto

- Normaaaleissa käyttöolosuhteissa, jääkaapin lämpötilaksi riittää 5°C.
- Vähentääksesi kosteutta ja sen seurauksena syntyvää huurtumista älä koskaan aseta avoimessa astiassa olevia nesteitä jääkaappiin. Huurteella on taipumusta kerääntyä haihduttimen kylmimpiin osiin, ja ajan myötä laite pitää sulattaa useammin.
- Älä aseta vastavalmistettua ruokaa jääkaappiin, ennen kuin se on jäähtynyt.
- Paketoi tuore liha ja puhdistettu kala muovipusseihin ja laita alimmalle hyllylle (juureslokeron yläpuolelle) koska tämä on jääkaapin viilein osa ja varmistaa parhaimmat säilytysolosuhteet.
- Hedelmät ja kasvikset voi säilyttää juureslokerossa ilman pakkausta.

Pakastusosasto

- Käytä pakastusosastoa pakasteiden pitkäaikaiseen säilytykseen ja jääpalojen valmistamiseen.
- Saavuttaaksesi pakastusosaston enimmäiskapasiteetin, käytä pelkästään ylintä lasihyllyä ja keskimmäistä lasihyllyä. Käytä alalaatikkoo alaosassa.
- Älä aseta pakastettavia elintarvikkeita jo pakastettujen elintarvikkeiden viereen.
- Pakastettavat ainekset (liha, jauheliha, kala jne.) on jaettava sopivan kokoisiin annoksiin, jotta ne voi käyttää yhdellä kertaa.
- Älä pakasta sulatettuja elintarvikkeita uudelleen sulatuksen jälkeen. Uudelleen pakastaminen voi aiheuttaa muun muassa ruokamyrkyksen.
- Anna ruokien jäähtyä, ennen kuin laitat ne pakastimeen.
- Ostaessasi pakasteita, varmistu siitä että ne on säilytetty asianmukaisissa olosuhteissa ja ettei pakkaus ole vaurioitunut. Aseta kaupasta kotiin kuljettamasi pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti.
- Säilöessäsi pakastettuja elintarvikkeita, pakkauksen vaatimia säilytysolosuhteita tulee ehdottomasti noudattaa.

Jos pakkauksesta ei löydy tietoja säilyvyydestä, käytä tuote mahdollisimman pian.

- Pakasteen säilytysaika vaihtelee riippuen ympäristön lämpötilasta, ovien toistuvasta avaamisesta ja sulkemisesta, termostaatin asetuksista, elintarvikkeen tyypistä ja ajasta joka on kulunut pakasteen ostamisesta hetkeen jona se on laitettu pakastimeen. Noudata pakkauksen ohjeita säilytysajasta, älä ylitä suositeltua säilytysaikaa.
- Älä avaa pakastusosaston ovea pitkään kestävän sähkökatkon aikana. Elintarvikkeiden säilytysaika lyhenee ympäristön lämpötilan ollessa korkeampi. Pidempään kestäneen sähkökatkoksen jälkeen: älä pakasta elintarvikkeita uudelleen ja käytä ne niin nopeasti kuin mahdollista.

Huomaa: Jos haluat avata pakastimen oven uudelleen heti sulkemisen jälkeen, ovi ei aukea yhtä helposti. Tämä on täysin tavallista! Saavutettuaan tasapainotilan, ovi aukeaa taas helposti.

Tärkeä huomautus:

- Joidenkin valmistetuissa ruoissa olevien mausteiden (anis, basilika, vesikrassi, viinietikka, yleismauste, inkivääri, valkosipuli, sipuli, sinappi, timjami, mustapippuri, jne.) maku muuttuu ja voimistuu, kun niitä säilytetään pitkään. Siksi pakastettavaan ruokaan kannattaa laittaa vain vähän mausteita ennen pakastamista ja lisätä haluttuja mausteita sulatuksen jälkeen.
- Säilytysaika riippuu myös ruoassa käytetystä rasvasta. Pakastamiseen soveltuvia rasvoja ovat margariini, vasikanrasva, oliiviöljy ja voi. Pakastamiseen soveltumattomia ovat maapähkinäöljy ja ihra.
- Nestemäiset ruoat tulee pakastaa muoviasiatioissa ja muut ruoat joko muovikelmussa tai muovipusseissa.

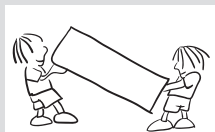
Liha ja kala	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Pihvi	Käärittyinä folioon	6 - 8
Lampaanliha	Käärittyinä folioon	6 - 8
Vasikanpaisti	Käärittyinä folioon	6 - 8
Vasikanliha kuutioina	Pieninä paloina	6 - 8
Lampaanliha kuutioina	Paloina	4 - 8
Jauheliha	Pakkauksessaan ilman mausteita	1 - 3
Sisälmykset/siipikarja (paloina)	Paloina	1 - 3
Bolognan makkara/ salami	Tulee pakata vaikka olisi kuorellinen	
Kana ja kalkkuna	Käärittyinä folioon	4 - 6
Hanhi ja ankka	Käärittyinä folioon	4 - 6
Hirvi, jänis, villisika	2,5 kg:n annoksina ja fileenä	6 - 8
Makeanveden kalat (lohi, karppi, taimen)	Kun olet suolistanut ja suomustanut kalan pese ja kuivaa se. Jos tarpeen, leikkaa irti pää sekä pyrstö.	2
Vähärasvaiset kalat; ahven, piikkikampela,kampela		4
Rasvaiset kalat (tonnikala, makrilli, sardelli)		2 - 4
Äyriäiset	Pestynä ja pakattuna pusseihin	4 - 6
Kaviaari	Omassa pakkauksessaan, alumiinisessa tai muovisessa rasiassa	2 - 3
Etanat	Suolavedessä, alumiinisessa tai muovisessa rasiassa	3

Huomaa: Pakastettu liha tulee valmistaa samalla tavoin kuin tuore sulatuksen jälkeen. Jos lihaa ei kypsennetä sulatuksen jälkeen, sitä ei koskaan saa pakastaa uudelleen.

Kasvikset ja hedelmät	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)
Pavut	Pese ja leikkaa pieniksi paloiksi ja keitä vedessä	10 - 13
Herneet	Poista palko,, pese ja keitä vedessä	12
Kaali	Pese ja keitä vedessä	6 - 8
Porkkana	Pese, leikkaa siivuiksi ja keitä vedessä	12
Paprika	Poista kanta, halkaise kahteen osaan, poista kota ja keitä vedessä	8 - 10
Pinaatti	Pese ja keitä vedessä	6 - 9
Kukkakaali	Irrota lehdet, leikkaa ydin paloiksi ja jätä sitruunamehulla maustettuun veteen hetkeksi aikaa.	10 - 12
Munakoiso	Pese ja leikkaa 2 cm:n osiin	10 - 12
Maissi	Puhdista ja pakkaa tähkänä tai säilö sokerimaissina	12
Omenat ja päärynät	Kuori ja viipaloi	8 - 10
Aprikoosit ja persikat	Leikkaa kahteen osaan ja poista kivet	4 - 6
Mansikat ja mustikat	Pese ja poista varret	8 - 12
Kypsennetyt hedelmät	Lisää 10 % sokeria	12
Luumut, kirsikat, happamat marjat	Pese ja poista varret	8 - 12

Maitotuotteet	Valmistelut	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Säilytysolosuhteet
Purkki (homogenoitua) maitoa	Omassa pakkauksessaan	2 - 3	Puhdas maito – omassa pakkauksessaan
Juusto- poislukien tuorejuustot	Siivuina	6 - 8	Alkuperäistä pakkausta voidaan käyttää lyhytkestoiseen säilytykseen. Juusto tulisi kääriä folioon pitkäkestoista säilytystä varten.
Voi, margariini	Omassa pakkauksessaan	6	

	Pisin säilytysaika (kuukautta)	Sulatusaika huoneenlämmössä (tuntia)	Sulatusaika uunissa (minuuttia)
Leivät	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Pikkuleivät	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Kakut	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Piirakat	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filotaikinasta tehdyt leivokset	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pitsa	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)



- Voit säilyttää alkuperäisen pakkauksen ja vaahtomuovin uudelleenkuljetusta varten.
- Kiinnitä laite leveillä hihnoilla tai vahvalla narulla ja noudata pakkauksessa olevia ohjeita kuljetuksen aikana.
- Poista liikkuvat osat (hyllyt, lisävarusteet, juureslokerot jne.) tai kiinnitä ne laitteeseen teipillä siirtämisen ja kuljetuksen ajaksi.

Kuljeta laitetta pystyasennossa.

Oven avauspuolen vaihtaminen

Jos haluat vaihtaa oven avauspuolen, ota yhteys Gram-huoltoon.

Tarkista varoitukset:

Laitteesi varoittaa, jos pakastimen ja jääkaapin lämpötilat ovat väärällä tasolla tai jos laitteessa ilmenee ongelmia. Varoituskoodit näkyvät näytöllä.

VIAN TYYPPI	MERKITYS	SYY	RATKAISU
E01	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E02	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E03	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E06	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E07	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E08	Matalan jännitteen varoitus	Laitteen virransyöttö on laskenut alle 170 W:n.	- Kyseessä ei ole laitteen vioittuminen: tämä virhe estää kompressorin vahingoittumisen. - Jännitettä on lisättävä, kunnes se on jälleen vaaditulla tasolla. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.
E09	Pakastinosasto ei ole tarpeeksi kylmä.	Todennäköinen tilanne, kun sähkökatko on kestänyt pitkään.	1. Aseta pakastin kylmemmälle asetukselle tai tehopakastukselle. Virhekoodin pitäisi poistua, kun tarvittava lämpötila on saavutettu. Älä avaa luukkua, jotta tarvittava lämpötila saavutetaan mahdollisimman nopeasti. 2. Poista kaikki tuotteet, jotka ovat sulaneet tämän virheen aikana. Ne sopivat käytettäväksi lyhyen ajan kuluessa. 3. Älä lisää pakastinosastoon tuoretavaroita, ennen kuin oikea lämpötila on saavutettu ja virhe on poistunut. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.

VIAN TYYPPI	MERKITYS	SYY	RATKAISU
E10	Jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä.	Todennäköinen tilanne, kun - sähkökatko on kestänyt pitkään. - jääkaappiin on laitettu kuumaa ruokaa.	1. Aseta jääkaappi kylmemmälle asetukselle tai SuperCool-tilaan. Virhekoodin pitäisi poistua, kun tarvittava lämpötila on saavutettu. Älä avaa ovea, jotta tarvittava lämpötila saavutetaan mahdollisimman nopeasti. 2. Tyhjennä ilmakehän aukon edusta. Älä laita ruokaa lähelle anturia. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.
E11	Jääkaappiosasto on liian kylmä.	Useita.	1. Tarkista, onko SuperCool käytössä. 2. Alenna jääkaappiosaston lämpötilaa. 3. Tarkista, että ilmanvaihtoaukot ovat puhtaat ja ettei niissä ole tukosta. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.

Jos laite ei käynnisty:

- Ovatko sähköt katkenneet?
- Onko pistoke liitetty pistorasiaan oikein?
- Onko sulake palanut?
- Onko pistorasiassa vikaa? Voit helposti tarkistaa pistorasian toimivuuden liittämällä laitteen varmasti toimivaan pistorasiaan.

Jos laite ei jäähdytä tarpeeksi:

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Avataanko laitteen ovia usein ja pidetäänkö niitä pitkään auki?
- Onko laitteen ovet suljettu kunnolla?
- Onko laitteen sisään laitettu astia tai ruokaa, joka ottaa kiinni takaseinään ja estää näin ilman kierron?
- Onko kaappi liian täynnä?
- Onko laitteen sekä taka- ja sivuseinien väliin jätetty tarpeeksi tyhjää tilaa?
- Onko ympäristön lämpötila käyttöoppaassa mainittujen raja-arvojen sisällä?

Jos elintarvikkeet ovat liian viileitä

- Onko lämpötila säädetty oikein?
- Onko pakastinosastoon laitettu hiljattain useita elintarvikkeita? Jos näin on, laite voi viilentää jääkaappiosastossa olevia elintarvikkeita liikaa, koska se toimii pidempään jäähdyttääkseen elintarvikkeet.

Jos laite pitää liikaa ääntä:

Pitääkseen yllä asetettua lämpötilaa, kompressorin voi käynnistyä ajoittain. Laitteesta tänä aikana kuuluvat äänet ovat tavanomaisia ja johtuvat kompressorin toiminnasta. Kun haluttu lämpötila on saavutettu, äänet vaimentuvat automaattisesti. Jos äänet jatkuvat:

- Onko laite vakaa? Onko jalat säädetty oikein?
- Onko laitteen takana jotakin?
- Onko ovilokerot, hyllyt ja laatikot asetettu oikein paikoilleen?
- Tärisevätkö laitteen päälle asetetut esineet?

Tavanomaisia ääniä:

Halkeileva (jään murtumisen) ääni:

- Automaattisen sulatuksen aikana.
- Kun laitetta jäähdytetään tai lämmitetään (johtuen kylmäaineen laajenemisesta).

Lyhyt halkeilu: Kuuluu, kun termostaatti kytkee kompressorin päälle/pois.

Kompressorin ääni (tavanomainen moottoriääni): Tämä ääni tarkoittaa että kompressorin toimii normaalisti. Kompressorin voi aiheuttaa enemmän lyhytkestoista melua sen käynnistyessä.

Kupliva ja roiskuva ääni: Tämä ääni johtuu kylmäaineen virtauksesta järjestelmän putkistossa.

Virtaavan veden ääni: Normaali virtausmelu veden virratessa haihdutussäiliöön sulattamisen aikana. Tämän äänen voi kuulla sulatuksen aikana.

Kiertävän ilman ääni (tuulettimen puhallusääni): No-Frost-laite voi pitää tätä ääntä kierrättäessään ilmaa, järjestelmän toimiessa normaalisti.

Jos jääkaappiin kerääntyy kosteutta:

- Onko kaikki elintarvikkeet pakattu huolellisesti? Ovatko astiat kuivuneet ennen niiden asettamista jääkaappiin?

- Onko jääkaapin ovea avattu usein? Huoneen ilmankosteus pääsee jääkaapin sisään kun ovea avataan. Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisään erityisesti, jos huoneen ilmankosteus on korkea.

Jos ovet eivät aukea tai mene kunnolla kiinni:

- Ovatko elintarvikkeet oven tiellä?
- Ovatko ovihyllyt, hyllyt ja laatikot kunnolla paikoillaan?
- Ovatko oven tiivisteet rikkoontuneet tai repeytyneet?
- Onko laite asetettu tasaiselle alustalle?

Jos oven liitokset ovat lämpimät:

Erityisesti kesällä (lämpimällä ilmalla) oveen kiinni ottavat pinnat voivat lämmetä kompressorin käymisen aikana, tämä on täysin normaalia.

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

- Kompressorin suojaus aktivoituu äkillisen sähkökatkoksen tai verkkovirrasta irrottamisen seurauksena, koska laitteen jäähdytysjärjestelmässä oleva kaasu ei ole vielä tasoittunut. Laite käynnistyy viiden minuutin kuluttua sähköön kytkeytymisen jälkeen.
- Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan (esim. kesäloman aikana) irrota se verkkovirrasta. Puhdista laite osiossa 4 kuvatulla tavalla ja jätä ovi auki, jotta laitteeseen ei kerääntyisi ylimääräistä kosteutta ja tuoksua.
- Jos ongelma jatkuu, vaikka olet noudattanut kaikkia edellä annettuja ohjeita, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Ostamasi laite on suunniteltu vain kotitalouskäyttöä varten ja sitä voidaan käyttää vain kotona ja ainoastaan edellä mainittuihin käyttötarkoituksiin. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Jos laitetta käytetään näiden ehtojen vastaisesti, ei valmistaja tai myyjä ole vastuussa laitteen korjaamisesta tai sen mahdollisesta rikkoutumisesta takuuajan sisällä.
- Laitteen suunniteltu käyttöikä on 10 vuotta (tänä ajanjaksona laitteeseen on saatavilla varaosia, joilla varmistetaan laitteen moitteeton toimintakyky).

- 1–** Asenna laite viileään, hyvin ilmastoituun huoneeseen kauas suorasta auringonvalosta ja muista lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä jne.) Muussa tapauksessa käytä eristelevyä.
- 2–** Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kuin asetat ne laitteeseen.
- 3–** Sulattaessasi pakasteita, aseta ne jääkaappiosastoon. Pakasteiden matala lämpötila auttaa viilentämään jääkaappiosastoa sulatuksen aikana. Näin säästät energiaa. Jos otat pakasteet suoraan ulos, energiaa kuluu hukkaan.
- 4–** Asettaessasi juomia ja ruoantähteitä jääkaappiin, ne tulee peittää. Muuten laitteen sisällä oleva ilmankosteus kasvaa. Tämä johtaa siihen että laitteen täytyy työskennellä tehokkaammin saavuttaakseen alhaisen lämpötilan. Juomien ja ruoantähteiden peittäminen auttaa myös aromin ja maun säilyttämisessä.
- 5–** Asettaessasi elintarvikkeita ja juomia laitteeseen, pidä ovea auki niin vähän kuin mahdollista.
- 6–** Muut osastot (esim. vihanneslokero ja FreshZone) suljettuina.
- 7–** Oven tiivisteiden tulee olla puhtas ja joustava. Vaihda tiivisteet jos ne ovat kuluneita.

NO

Gram A/S
www.gram.no

SE

Gram A/S
www.gram.se

FI

Gram A/S
www.gram.fi



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
www.gram.dk

(06.02.2019)

52276673